AÑO OCTAVO — Núm. 2.693

Dirección, Redacción y Administración, AVENIDA DE MAYO 769 (Porte pago)

Buenos Aires, martes 28 de agosto de 1923

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, Avenida: Administrador, 7373 id.; Director, 7375 id.; Redacción, 7372 id.; Publicidad, 7371 id.; Expedición, 7374 id.; con 20 aparatos internos.

Cooperativa: 3937, Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

# La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28
$ m/n. $ m/n. $ m/n. $ m/n.

INTERIOR

$ m/n. $ m/n. $ m/n.
Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

Número del día, 0.10. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. Pasado el mes $ 0.50 el ejemplar.

**Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales**

# La nota belga sobre el problema de las reparaciones

## La cuestión de las reparaciones

LONDRES, agosto 28. (U. Press). — El resumen de la nota belga confirma los propósitos de que trataría de colocar un puente sobre la actual separación de Francia e Inglaterra.

Una parte de la nota, dice:

"El gobierno belga considera que ha llegado el momento de alterar el procedimiento que se sigue en la cuestión de las reparaciones. El problema ha evolucionado lo suficiente para que se le considere llegado al punto donde conversaciones amistosas y discretas entre los ministros aliados, pueden ser arregladas sin necesidad de conferencias".

La nota lamenta que las sugestiones conciliatorias hechas por Bélgica anteriormente, hayan fracasado en su intento de justificar una contestación conjunta de los aliados a Alemania.

LONDRES, agosto 28 (A. Havas). — Refiriéndose al feliz cambio ocurrido en la cuestión de las reparaciones, "The Daily Sketeh" dice que en Londres renace el optimismo.

BRUSELAS, agosto 28. (A. Havas). — La nota belga entregada ayer al gobierno británico principia diciendo que, influenciado por los recuerdos, en su nota fecha 30 de junio, el gobierno belga intentó ejercer una misión conciliadora, siendo de lamentar que sus esfuerzos, que no fueron apreciados, parecieron insuficientes como para justificar una contestación distinta.

La nota belga, al tratar ciertos puntos de la comunicación británica, dice que especialmente el que se refiere a la prioridad de derechos de parte de Bélgica creó en Bélgica una penosa impresión.

Bélgica, añade la nota, prefiere buscar las soluciones prácticas que puedan producir un acuerdo entre los aliados y agrega que en los últimos meses las negociaciones progresaron bastante y que los problemas de las reparaciones, de las deudas interaliadas, llegaron definitivamente [illegible]

La nota belga deja entrever la posibilidad de una considerable reducción sobre la cifra nominal de los pagos en concepto de reparaciones e indemnizaciones que fueron fijados en fecha 5 de mayo de 1921.

LONDRES, agosto 28 (A. Havas) — Constatando satisfactoriamente el cambio acontecido en la situación de la cuestión de las reparaciones, "The Times" atribuye ese cambio a la franqueza de que han dado pruebas los señores Poincaré y Baldwin al exponer sus relativos puntos de vista y añade que se nota una verdadera actividad que hace augurar que muy en breve se logará arribar a la solución de ese enojoso asunto.

BRUSELAS, agosto 28 (A. Havas). — En su segunda parte, la nota belga enviada al gobierno británico expresa la opinión de que ha llegado el momento de entablar conversaciones interaliadas y no una conferencia, y llama la atención del gobierno británico sobre la importancia que reviste para Francia y para Bélgica el que se le otorguen las más amplias garantías para precaverse contra futuras y posibles agresiones.

Por lo que se refiere a la ocupación franco-belga de la cuenca del Ruhr, la nota considera que la acción conjunta de Francia y Bélgica no es ilegal y que la ocupación militar fué llevada a cabo tan sólo a causa de la organización alemana de resistencia pasiva.

Bélgica, añade la nota, no evacuará la cuenca del Ruhr basándose en simples promesas.

Termina la nota expresando la satisfacción con que ha sido acogida por el gobierno belga la declaración de Inglaterra al establecer el monto total de lo que Inglaterra reclama y que representa tan sólo el monto de su deuda a Norte América.

Bélgica aceptaría 6.500 millones de marcos oro en vez de los 10.000 millones de la misma amoneda previstos en la escala de pagos y haría tal sacrificio únicamente para conseguir un rápido arreglo en conjunto.

PARIS, agosto 28 — (A. Havas) — Siete consejos generales departamentales votaron el envío a París de una cantidad de bonos del Tesoro, felicitando al jefe del gabinete, señor Poincaré, por la política seguida hasta ahora y reclamaron el respeto hacia los tratados y la conservación en manos de Francia de las prendas actualmente en su poder hasta la obtención de los pagos por parte de Alemania.

PARIS, agosto 28 (A. Havas) — Según dato obtenido en fuente oficial, el gobierno belga, en su respuesta a la nota británica, admite que el total de la deuda alemana fijada el 5 de mayo de 1921, puede ser consideablemente reducida, teniendo en cuenta las necesidades mínimas que se conocen, de los países acreedores.

## Las elecciones irlandesas

DUBLIN, agosto 28 (U. Press). — Comunican de Kilkenny que los progresos del escrutinio indican que Cosgrave conserva el primer lugar por gran mayoría.

## Los sucesos de Bilbao

BILBAO, agosto 28 (U. Press). — Se procedió al arresto de varios comunistas que trataban de provocar una nueva huelga general; en el domicilio de Félix Franco encontróse una carta dirigida a Pérez Solís, anunciándole una remesa de armas y municiones procedentes de Eybar.

## La importación de frutas y legumbres en los Estados Unidos

NUEVA YORK, agosto 28 (United Press) — Los chacareros regionales y las autoridades del mercado han sido sorprendidos por la cuarentena impuesta a las frutas y legumbres procedentes del extranjero, que debe entrar en vigor el 1o. de noviembre.

Tal reglamentación comprende las cebollas y naranjas procedentes de Sud América, melones de Méjico, tomates y pimientos de Inglaterra.

## El nuevo ministro de hacienda de la Gran Bretaña

LONDRES, agosto 28 (Ag. Havas) —Refiriéndose al decreto oficial aparecido ayer por el cual ha sido designado Mr. Neville Chamberlain ministro de Hacienda, "The Morning Post" y "The Times" dedican conceptos elogiosos enalteciendo la personalidad del nuevo ministro, cuya carrera política historian.

## En el tercio extranjero

BARCELONA, agosto 28 (United Press) — Se concedió ingreso en el tercio extranjero a varios extranjeros que habían sido expulsados por carecer de documentación. Entre ellos se encuentra el argentino José Díaz Ramírez.

## Exposición de arte gallego

CORUÑA, agosto 28 (U. Press) —Se inauguró en esta ciudad la exposición de arte regional gallego, con cuatrocientas obras. Numerosas personalidades asistieron a la inauguración, pronunciándose varios discursos en elogio de los artistas gallegos.

## Los sublevados de Málaga

MADRID, agosto 28 (U. Press) —En todas partes de España se pide clemencia para los sublevados de Málaga.

## Las conferencias de Williamstown

### COMENTARIOS EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, agosto 28 (United Press). — La "Gaceta de Noticias", comentando las conferencias de Williamstown, dice que ellas han constituído una serie de planchas de los conferenciantes que se han permitido criticar en forma impertinente la política interna de los Estados Unidos.

## Recibimiento de la misión universitaria italiana en el Brasil

RIO DE JANEIRO, agosto 28 (United Pres). — Se hacen múltiples preparativos para recibir a la misión universitaria italiana que tiene la intención de visitar el Brasil, Uruguay y Argentina.

## La reanudación de las operaciones en Marruecos

MELILLA, agosto 28 (U. Press). —Espérase que cuando regrese de Madrid el alto comisario Silvela, se reiniciarán las operaciones, rectificando las líneas avanzadas para lograr establecer contacto con las cabilas de Bensamar y Beni Tus.

Se espera recibir de un momento a otro 90 aviones.

## El consumo de salitre en Brasil

SANTIAGO DE CHILE, agosto 28. (Ag. Havas).— Comunicaciones enviadas a la Asociación de productores de salitre por el subgerente de la misma Asociación, quien hállase actualmente en el Brasil, informan que se halla bien encaminada la propaganda par intensificar el consumo del salitre en el Brasil.

## El cable de Italia a Sud América

SANTIAGO DE CHILE, agosto 28. (Ag. Havas).— El comité creado en esta capital para la colocación de acciones del cable telegráfico entre Italia, España y la América del Sud, ha logrado colocar acciones por un valor de más de seis millones de liras.

## Monumento al boy-scout brasileño

SANTIAGO DE CHILE, agosto 28. (Ag. Havas).— Dado el entusiasmo reinante, promete alcanzar un éxito completo la colecta que se está realizando en todas las escuelas del país para allegar fondos con el fin de erigir en la ciudad de Río de Janeiro una estatua dedicada al "Boy Scout" brasileño, como retribución del óbolo enviado por los niños brasileños para socorrer a los damnificados por el último terremoto en las provincias del norte.

## El ascenso de Gómez Carreño

SANTIAGO DE CHILE, agosto 28. (A. Havas). — Todos los diarios de esta capital se muestran sumamente complacidos por el acto de justicia realizado por el Gobierno al solicitar del Congreso la autorización correspondiente para crear un nuevo puesto de contraalmirante con el fin de premiar los servicios prestados al país por el señor Luis Gómez Carreño, y dicen que ese acto ha encontrado un eco simpático en la opinión pública.

## El asesinato del general Telini

ATENAS, agosto 28 (U. Press). — El gobierno griego expresó a la legación italiana el sentimiento que le causaba el asesinato del general Telini, manifestando la creencia de que los culpables son bandidos, y prometiendo tomar toda clase de medidas para su arresto y castigarlos rigurosamente.

ATENAS, agosto 28. (A. Havas). — A consecuencia de las noticias recibidas desde Janina, anunciando el asesinato del general Telini, presidente de la comisión de limitación de fronteras greco-albanesas, un alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores se trasladó a la legación de Italia para expresar en nombre del gobierno griego al ministro italiano, señor Montagna, las más amplias seguridades de que el gobierno griego tomará todas las medidas necesarias para capturar a los asesinos.

## El aniversario de la independencia chilena

SANTIAGO DE CHILE, agosto 28. (A. Havas). — Las autoridades han iniciado un activo cambio de ideas tendiente a celebrar dignamente el aniversario patrio.

## El acorazado "España"

GIBRALTAR, agosto 28. (United Press). — Llegó al cabo Tres Forcas, procedente de ésta el vapor "Gibelmuset", iniciando los trabajos de salvamento del acorazado "España", hasta que llegue el vapor que partió de Tánger.

## Declaraciones de Mr. O'Cosley sobre la ocupación del Ruhr

PARIS, agosto 28. (Ag. Havas).— Entrevistado por un redactor de la Agencia Havas, el señor Alwin O'Cosley, jefe de la Legión Americana declaró que viene a Francia ante todo por comprobar de visu la verdadera situación del Ruhr que los legionarios de su mando aprueban reputándola legítima e indispensable.

Los legionarios desean poder combatir las calumnias lanzadas por la propaganda alemana y no dejar que pueda quedar comprometida la victoria a la que colaboran en la política voluntariamente disolvente del gobierno del Rich y que procura evitar efectuar las reparaciones debidas por los daños causados.

El señor O'Cosley estimó finalmente imposible que la sagrada causa de Francia pueda ser sacrificada a los intereses materiales.

## Fallecimiento del Dr. Rodríguez Larreta

MONTEVIDEO, agosto 28, (United Press). — Falleció el doctor Aureliano Rodríguez Larreta, presidente de la Cámara de Diputados.

## El señor Benes en Roma

ROMA, agosto 28. (U. Press). — El primer ministro checoeslovaco, señor Benes, llegó a esta capital, conferenciando con el ministro checo ante el Vaticano y luego entrevistándose con Mussolini.

El "Messaggero", dice que el primer ministro checo trata de averiguar la actitud de Mussolini con respecto a la solución de los problemas húngaros, en vísperas de que éstos sean sometidos al estudio de la Liga de las Naciones.

## El nuevo jefe del gabinete francés

TOKIO, agosto 28 (U. Press). — Se anuncia oficialmente que ha sido designado para el cargo de primer ministro el almirante Gombei Yamamoto.

Se ha publicado una nota diciendo que el nombramiento del barón Uchida había sido provisorio hasta que el Mikado eligiese el nuevo primer ministro.

## Las cuestiones obreras en Norte América

FILADELFIA, agosto 28. (United Press). — Lewis, dirigente de las Uniones Mineras, estableció el cuartel general de los huelguistas en el hotel Bellevue - Stradford, reiterando que los mineros mantendrán firme su actitud.

HARRISBURG, agosto 28 (United Press) — Los dueños de las minas, antes de celebrar la conferencia con Pinchot, declararon que no había probabilidad alguna de que ellos cedieran a las demandas de los mineros.

## El encargado de Negocios de Chile en Panamá

SANTIAGO DE CHILE, agosto 28. (Ag. Havas).— El presidente Alessandri ha recibido afectuosos saludos de parte de altas personalidades panameños con motivo de la partida del encargado de negocios de Chile en la República de Panamá, quien regresa a Chile.

Los postulantes se inscribirán en un registro abierto en la Dirección General de Ganadería, cada vez que se llame a concurso, donde se anotarán todos datos pertinentes.

Los candidatos rechazados en un concurso no podrán presentarse a otro, tratándose de un puesto análogo, antes de un año, y si fueran rechazados nuevamente, perderán el derecho de tomar parte en los subsiguientes.

Para los candidatos para puestos de veterinario regional de 2a. y de veterinarios de inspección, de importación y exportación, mercados de Liniers, y de Tablada, las pruebas del concurso consistirán en la redacción de un informe o memoria dirigida a la autoridad que se indique en el momento de la prueba, referente a una enfermedad contagiosa, sea infecciosa o parasitaria, de las existentes en el país; exposición oral de una o varias cuestiones relativas a la policía sanitaria de los animales; examen clínico de animales atacados de enfermedades contagiosas; exposición oral de uno o varios temas de zootecnia.

Para entrar a concurso para los puestos de inspector de frigorífico, aparte de las condiciones ya establecidas, deberán justificar haber practicado durante un mes en alguno de esos establecimientos o fábricas de carnes congeladas, bajo inspección nacional, sujetos a todas las obligaciones de los veterinarios oficiales, a fin de apreciar sus aptitudes físicas para el cargo. Las pruebas serán más exigentes que las anteriores.

Para la provisión de puestos de veterinarios de industria lechera y refrigerante, lo mismo que para los puestos de ayudante de frigorífico se establecen normas que se darán a conocer cuando se llame a concurso.

# 2.ª EDICION

# Sesión pública del Senado

## Se dá entrada al proyecto sobre presupuesto presentado por el Sr. del Valle

### Palabras del autor al fundar su iniciativa

### Sesión secreta

Bajo la presidencia del señor Elpidio González, se reunió hoy a las 15 y 40, el Senado, con asistencia de los señores Luna, Caballero, del Valle, Arbar Augier, Céspedes, Vidal, Llanos, Gallo S. B., Gallo V., Saguier, Rodríguez Saá, Garro, Linares, Mora y Olmedo, Gómez, Bravo, Melo, Larrús, Soria, Paz Pose, Soto, Patrón Costas y Torino.

Ocupan a esa hora, sus respectivas bancas en el recinto los ministros de Relaciones Exteriores, Guerra y Marina, señores Gallardo, Justo y Domecq García, respectivamente.

El señor **Linares**, manifiesta al iniciarse la sesión, que tiene entendido que el alto cuerpo debía reunirse en sesión secreta y no en pública, en vista de que había pasado a cuarto intermedio cuando se interrumpió ésta el jueves de la semana pasada.

Seguidamente, el señor **Saguier**, formula una moción en el sentido de que se dé entrada a todos los asuntos que figuran en carpeta, después de lo cual se reanudaría la reunión secreta.

Votadas por el orden en que fueron formuladas ambas mociones, fué aprobada la que formuló el Sr. Saguier, iniciándose por consiguiente la sesión pública.

**Asuntos entrados—**

Por secretaría, se da luego lectura de la amplia lista de asuntos entrados, los cuales han sido ya dados a conocer oportunamente por LA EPOCA, y entre los que figuran el mensaje y proyecto de ley enviado por el P. E. declarando necesarias algunas reformas en la Constitución Nacional; varios proyectos en revisión de la Cámara de Diputados; un mensaje de agradecimiento del Senado de Estados Unidos de Norte América, por el testimonio de condoiencia enviado por la Cámara, con motivo del fallecimiento del presidente Warren S. Harding; varias solicitudes de pensión de carácter civil y militar y una nota de la Universidad Nacional del Litoral, haciendo conocer el pedido de la Facultad de Química Industrial y Agrícola, solicitando la sanción del proyecto de ley de laboratorios tecnológicos y otros.

**Retiro obligatorio de sanidad y justicia del ejército—**

Al darse entrada del proyecto de ley presentado por los señores Luna, Céspedes, del Valle y Larrús, sobre retiro obligatorio del personal acumulado de sanidad y justicia del ejército, el señor **Luna**, solicita la palabra para fundamentarlo.

Expresa el senador por La Rioja que el proyecto se refiere al personal asimilado de sanidad y justicia de ejército, cuyo ingreso lo hace, después de haber obtenido el título universitario exigido por la reglamentación vigente, esto es, a los veinte y seis años de edad, término medio.

Estos profesionales — agrega — empiezan su carrera en el ejército a la edad media de la vida; por lo que el término fijado para el retiro obligatorio, los toma cuando aún no han podido acumular el número de años de servicio suficientes para beneficiarse de las ventajas del retiro, con una pensión decorosa que compense la consagración que han hecho de sus actividades profesionales, en bien del servicio, ya que no le es permitido ejercitar sus capacidades en otras fuentes de compensación.

El escalafón, tan reducido, a que está sujeta la carrera de los asimilados de sanidad y justicia, es motivo para que transcurran 6, 8 y más años antes que el profesional pueda avanzar un grado más en su carrera, detal modo que llega al límite de la edad reglamentaria, sin conseguir alcanzar una jerarquía elevada cuya remuneración le permita gozar de una pensión compatible con las exigencias de la vida, no obstante sus buenos y meritorios servicios.

La ley número 3239 — añade — manda al retiro, al personal asimilado de sanidad y justicia cuando su condiciones físicas pueden ser aprovechables y pueden sus servicios dar el mayor rendimiento con la práctica adquirida. Este personal no requiere como el de oficiales combatientes, el sumun de actividades físicas, dada la índole de servicios y las circunstancias en que se desempeñan, no es necesario la integridad funcional absoluta. No es prudente entonces privar al ejército del concurso de esos profesionales experimentados, tan solo por que hayan alcanzado un límite de edad, que, en el caso ocurrente es prematuro.

Por esta razón — termina diciendo — se aumenta en dos años para cada jerarquía el límite de edad para el retiro obligatorio. De esta manera, puede el profesional mejorar su situación con el aumento proporcional de su pensión de retiro, lo que es justo y equitativo.

**Proyecto de presupuesto presentado por el señor del Valle—**

Seguidamente, se da entrada al proyecto de ley presentado por el señor del Valle, que LA EPOCA publicó ampliamente y según el cual hasta que se sancione el presupuesto para el corriente año, continuará en vigor la ley general de gastos 11.178 que rigió durante el año 1922.

Al fundar su proyecto dice el

**Sr. del Valle.** — Voy a fundar brevemente este proyecto. Parecería extraño que cuando la Comisión de Presupuesto de este cuerpo está en la tarea, que se anuncia va a terminar en breve, del estudio del proyecto de ley sancionado por la H. Cámara de Diputados, presentara éste. Dejo a salvo, señor presidente, las consideraciones que me merece la labor de la Comisión de Presupuesto; pero obedezco a imposiciones de hecho al presentar esta iniciativa; la administración va ya ocho meses que se arrastra a favor de leyes transitorias, de duodécimos, dejando de atender muchísimos gastos que emergen de esas mismas. Vamos a terminar ya casi el año, faltan cuatro meses, y no se explicaría la sanción de un presupuesto como el venido de la Cámara de Diputados que tantas críticas y tanta resistencia ha levantado, por los aumentos que se han producido en los gastos y en las leyes impositivas, los que también han despertado movimientos contrarios de la opinión pública. Valdría la pena, pues, que esa sanción del presupuesto venido de la Cámara de Diputados se aplazara, para dar lugar al proyecto que he tenido el honor de presentar, permitiendo así que, para el año próximo, tanto el Poder Ejecutivo como el H. Congreso, puedan presentar un estudio detenido del presupuesto para 1924, que no levante las resistencias del actual; y leyes impositivas que den recursos a la Nación para atender sus necesidades pero que, al mismo tiempo, no sean de extorsión para el pueblo, ni graven la situación financiera y económica porque pasa actualmente el país.

El proyecto que he presentado en la forma condicional de que se siga desde el mes de agosto atendiendo a los gastos de la administración hasta tanto se haya sancionado el presupuesto, salva las dificultades que pudieran presentarse. Este proyecto tiene incluídas todas las partidas necesarias que el P. E. se ha visto obligado a pedir por mensajes especiales para reforzar partidas agotadas del presupuesto; se atiende a las necesidades de los servicios que son indispensables y no se detiene la prolongación de obras, como las sanitarias y se atienden los servicios de gastos extraordinarios de la policía, que interesan a la seguridad y la vida de los habitantes.

El proyecto que he presentado al H. Senado importa la suma de $ 577.540.000 y tiene en su favor la circunstancia de que es en 16 millones de pesos más reducido que el presupuesto enviado por el P. E. para el año en curso y menor en 150 millones que el presupuesto sancionado por la Cámara de Diputados y que está a estudio de la comisión respectiva.

Con estas ligeras consideraciones, cumplo la disposición reglamentaria a fin de que este asunto pase a comisión.

**Sr. Mora Olmedo.** — Como miembro de la Comisión de Presupuesto debo manifestar que esta comisión ha concluído su tarea, no solamente en cuanto se refiere a la ley de gastos, sino también a los recursos, y actualmente se está pasando en limpio por secretaría algunos detalles del despacho.

Creo del caso hacer esta advertencia ante el proyecto presentado por el señor senador por Buenos Aires.

Seguidamente el orador hace diversas consideraciones a favor de un proyecto de ley aclaratorio de las leyes de duodécimos en lo que se refiere al Consejo Nacional de Educación, que solicita sea tratado sobre tablas.

El señor **Melo** se opone a esta indicación, haciendo constar que el Senado tiene otros asuntos más importantes para tratar como son los proyectos sancionados por la otra Cámara, sobre ampliación de la ley de compra y venta de semillas, gastos de la representación argentina a la Exposición Internacional de Río de Janeiro y el proyecto del senador del Valle sobre prórroga del presupuesto vigente.

Por estas razones esas iniciativas podrían tratarse después de la sesión secreta o en la primera ordinaria que se celebre.

Así se resolvió por asentimiento general.

**Sesión secreta—**

Inmediamente después el Senado se constituye en sesión secreta. Asisten como en la pública, 23 senadores y los ministros de Guerra, Marina y Relaciones Exteriores.

A la hora en que escribimos estas líneas la sesión secreta continúa.

Según rumores que hemos recogido en antesalas se ha prestado acuerdo al P. E. para nombrar embajador en Norte América al ex canciller doctor **Honorio Pueyrredón**

# Información local de última hora

## Convenio de navegación con Bolivia

### Iniciáronse las gestiones del caso

Con la intervención de nuestro representante, señor Carrillo, el gobierno de Bolivia ha iniciado gestiones ante la cancillería argentina para la realización de un convenio de navegación comercial, a cuyo efecto se utilizarían el río Bermejo y su afluente el Tarija, que baja del territorio de aquella república.

Como se sabe, en el primero ha quedado establecido un servicio de hidrodeslizadores; el segundo es también navegable.

La celebración de este convenio tendría por objeto facilitar la exportación de los productos de Bolivia al extranjero y la Argentina sería el centro de las operaciones.

El estudio del convenio de referencia se está realizando por el Departamento de Obras Públicas, a pedido del Ministerio de Relaciones Exteriores.

## Títulos de propiedad de tierras fiscales

El P. E. ha dictado en la fecha varios decretos, por los que se reconoce cumplidas las obligaciones de sus contratos y se otorga los títulos de propiedad correspondiente a sus respectivos lotes o fracciones de lotes, a los siguientes concesionarios de tierras fiscales:

Enrique Regino Buttner, de Colonia Yerúa, (Entre Ríos); Agustín E. Rivarola, de Pueblo Italiano; Angel Lugano; Sabina Domínguez, Sociedad "La Arg. Austriaca, de colonia Sampacho (Córdoba); Pedro Harabezuk, de Apóstoles, Andrés Romero, de Candelaria, Simeón Vargas, de Sierra San José (Misiones); Ibon Noya, de la zona sur del río Santa Cruz; Jens Jacob Thorup, Miguel Sevovia, Pablo Ledesma, de zona norte del río Santa Cruz, John B. Frazer, Guillermo Hartig, J. B. Fuentes, E. Hartig, de San Julián; José Fronel, de Luis Sáenz Peña; Soc. Española de S. M. de Santa Cruz, Antonio Montaner, Fidela L. de Smith, Mateo Perich, Marcos Antón, Manuel Baragaña, Angel Muñiz, Antonio Delfor, Gerardo R. de Nicola, de Santa Cruz; Juan Dvies, Suc. de Nicolas Iñigues, Enrique Davies, Juan Williams, Jorge Herbert Cooke, Hokpin Howells, Tomás Jones, de colonia 16 de Octubre, (Chubut).

## Traslado del embarcadero de haciendas

Por la Dirección de Navegación y Puertos se han tomado las medidas del caso para que el embarcadero de haciendas existente en la parte S. E. del espigón de la dársena Norte sea trasladado al espigón número 1 del Puerto Nuevo, a fin de facilitar la prolongación de la avenida costanera del Balneario Municipal y darle mejores perspectivas a aquel paraje.

## REGRESO DEL GOBERNADOR DEL CHACO

Dentro de unos días, regresará a Resistencia, el gobernador del territorio nacional del Chaco, doctor Fernando Centeno.

## Compañía general de envases

El P. E., por decreto de la fecha, aprobó una resolución, por la que se prorroga hasta el 22 de agosto de 1924, el término de duración de la Compañía General de Envases.

## DUODECIMO PARA EL MES DE AGOSTO

### PROYECTO DE LEY DEL SENADOR DEL VALLE

El senador del Valle presentó esta tarde un proyecto de ley a la Cámara de que forma parte, poniendo en vigencia para el mes de agosto el presupuesto general de gastos del año 1922, para el pago del personal fuera de presupuesto que presta servicio en la Administración. Se agrega las sumas necesarias para ello, así como para el personal docente y administrativo en iguales condiciones del Consejo Nacional de Educación y, además, para abonar los gastos generales de las escuelas creadas por decreto de 29 de marzo de 1922, maestros suplentes de las escuelas de las leyes 8420 y 4874.

## Sobre el proyecto de prendas pignoradas

Los señores Jorge A. Echayde y M. Villegas Basavilbaso en nombre del Directorio del Banco Municipal de Préstamos, contestando a la nota pasada por la Comisión de Legislación de la Cámara de Diputados, en la cual se recababa su opinión acerca del proyecto de ley presentado por el doctor Juan J. Frugoni sobre el rescate de prendas pignoradas en dicha institución, manifiesta que todo cuanto su autor aduce como "fundamento" de su proyecto, consiste únicamente en una exposición de reflexiones generales que se esfuman sin dejar el más leve asomo de argumento, al punto que no infiere conclusión alguna, sino la original "ocurrencia" — como dice — de que el "monte de piedad" — aludiendo al Banco Municipal de Préstamos —aún cuando sea del Estado, continúa siendo el "monte Calvario".

Entra a un largo análisis de carácter legal para probarlo, levantando algunas imputaciones que considera injustas y equivocadas. Se acompaña el reglamento externo e interno y un ejemplar de póliza.

## Empréstito de 150 millones de pesos

### Hoy será transmitido a Nueva York el texto del contrato

De acuerdo con lo que informáramos en nuestra segunda edición de ayer, hoy será transmitido a Nueva York el texto definitivo del contrato del empréstito externo aprobado recientemente por ley del Congreso.

Dicho contrato debe ser firmado mañana por nuestro encargado de negocios ante el gobierno de los Estados Unidos y el grupo de banqueros con que se ha llegado al acuerdo.

## Fallecimiento del presidente de la Cámara de Diputados del Uruguay

### Comunicación oficial

El ministro argentino en Montevideo, doctor Lagos Marmol, ha dirigido hoy un despacho telegráfico a la Cámara de Diputados, comunicando que ha fallecido esta mañana en esa capital, el presidente de la Cámara de Diputados del Uruguay doctor Aurellano Rodríguez Larreta.

Asimismo, se deja constancia en el despacho telegráfico referido, que las exequias del doctor Rodríguez Larreta, se verificarán mañana a las 16 horas.

## En la Presidencia

A la hora habitual concurrió hoy a su despacho oficial de la Casa de Gobierno el presidente de la República. Después de suscribir decretos y órdenes de pago de los Ministerios de Guerra, Marina, Justicia, Agricultura y Hacienda, conferenció con el ministro de Obras Públicas y con el presidente del Banco Hipotecario Nacional, recibiendo luego la visita del senador Saguier y de varios diputados nacionales.

Recibió, también, a Lord Saint Davies, presidente del Directorio en Londres del Ferrocarril Pacífico, quién se despidió del primer magistrado, con motivo de emprender el viaje de regreso a Inglaterra el 31 del corriente, a bordo del vapor Zeelandia. Acompañaba a Lord Saint Davies, durante el transcurso de la entrevista, el señor Raúl Zavalía.

El presidente de la República, concedió audiencia a una delegación de vecinos del Chubut, entrevista de la que nos ocupamos ampliamente en otro lugar de esta edición.

## Promulgación de la ley de represión de los "trusts"

Los titulares de las carteras del Interior, Agricultura y Justicia, conferenciaron esta tarde durante más de media hora en el despacho del primero.

Interrogados por los periodistas, manifestaron que habían considerado a cual de los tres departamentos corresponde la promulgación y aplicación de la ley de represión de los "trusts", acordando que debe hacerse por el de Agricultura.

## Comisión de régimen aduanero

A la hora de cerrar la presente edición, debe reunirse la comisión de estudios del Régimen Aduanero.

Dicha comisión continuará sus deliberaciones acerca del arancel a proyectarse.

## Personal técnico de Ganadería

### Condiciones que deben reunir los candidatos

El Departamento de Agricultura ha dictado una resolución fijando las condiciones mínimas para la aceptación de los candidatos y determinar cuáles son los más competentes para llenar los puestos creados por la sanción de las leyes de control del mercado de carnes, fundación de un frigorífico nacional, etc., puestos que serán desempeñados por aquellos que en los concursos respectivos obtengan las más altas clasificaciones.

En general, se trata de veterinarios de segunda clase para servicios de inspectores de frigoríficos, subinspectores de zona, ayudantes de frigorífico y encargados de bañaderos. Esos concursos tendrán lugar a medida que se produzcan dos vacantes o cuando las necesidades de llenar los puestos nuevos lo reclamen, anunciándose con 30 días de anterioridad a la fecha de su realización.

No se admitirán candidatos que tengan más de 35 años de edad, o con defectos físicos o enfermedades, que los incapaciten para cumplir satisfactoriamente las funciones del cargo, y los que no tengan antecedentes de buena conducta.

Los candidatos deben poseer diplomas nacionales o revalidados en la Facultad de Medicina Veterinaria. Los técnicos extranjeros que se hallen en el segundo caso, deberán además comprobar que han ejercido la profesión en la República durante un año como mínimum. Los argentinos con diplomas extranjeros serán considerados en las mismas condiciones que los recibidos en el país, siempre que proceda de instituciones equiparadas a las instituciones nacionales a juicio de las comisiones examinadoras.

## Estado del tiempo

### Continúa lloviendo en forma intermitente

### Ha nevado hoy en Mendoza

Noticias del interior del país

El temporal de Santa Rosa continúa, si bien con menos violencia que en los días anteriores. Esta mañana lució a ratos el sol, pero repitiéronse los chubascos. En otros momentos la lluvia se resolvía en garúa, bajo cielo encapotado y gris.

Se ha vuelto a sentir frío como en los días de junio. Hemos tenido así la cabal sensación del invierno ya cuando creíamos llegada la primavera adelantándose al calendario.

Las señoras, que estrenaban trajes ligeros a los primeros amagos del estío, se han recubierto prestamente de sus pieles, en menoscabo de las líneas de la belleza escultural.

El fortísimo viento que sopló esta madrugada inundó los barrios bajos de Palermo. Con todo, la tendencia del tiempo, dentro de lo variable que acusa la aguja del barómetro, permite abrigar la certeza de un cambio satisfactorio para plazo quizá de horas. Ha desaparecido la "pesadez" de la atmósfera, que estaba saturada de humedad y causaba malestar.

Las rachas que desata el irritado Eolo barrerán las nubes, dejando el aire fresco y diáfano.

Nuestro corresponsal en Mendoza nos comunica que después de la recia lluvia de anoche, hoy ha nevado tan copiosamente que el paisaje evoca la lírica sinfonía de Teófilo Gautier en blanco mayor. La nieve lo cubre todo, lo mismo el suelo que los techos y los árboles, que aparecen envueltos por el albo ropaje, como los panoramas rusos que han popularizado las litografías y el cinematógrafo.

El espectáculo, dice el corresponsal, es "encantador".

La Oficina Meteorológica informa lo siguiente:

Han caído lluvias moderadas a fuertes en las provincias del este y centro y en San Luis, Mendoza, Pampa Central y Río Negro, y hubo nieves en Mendoza, Pampa Central y Neuquen.

Hoy reina tiempo nublado e inestable en todas las provincias.

Prevalecen vientos suaves a moderados del rumbo sud (SW a SW).

La temperatura ha bajado en toda la República, estando varios grados bajo la normal en todas partes.

La presión se encuentra alta en el sud y oeste del país, mientras que en las provincias del este y norte continúa baja con las condiciones ciclónicas. El centro de la presión alta se halla en Santa Cruz con 780 mm.

## Mayor Pedro Berro

### ✝ Hoy en esta Capital

Ha dejado hoy de existir en una forma completamente inesperada, víctima de un síncope cardíaco, un meritorio oficial de nuestro ejército. Nos referimos al mayor de infantería, retirado, Pedro Berro.

Este distinguido oficial había dejado de pertenecer al servicio activo hace poco tiempo, después de haber dedicado durante numerosos años sus actividades al ejército de una manera eficaz y ejemplarizadora.

Nacido en Lobos, provincia de Buenos Aires, el 25 de mayo de 1881, egresó del Colegio Militar, con el grado de subteniente, el 10 de enero de 1903, pasando inmediatamente a incorporarse a las filas del ejército, en el que conquistó sus grados en virtud de sus merecimientos, prestando sucesivamente sus servicios en los regimiento 10 de infantería, 1o. de infantería montada y 2 de infantería.

El total de sus años de actividad militar asciende a 23 con 4 meses y 16 días, puesto en el que se le concedió retiro, a su solicitud, el 15 de mayo del corriente año.

Pierde con él el Ejército un oficial pundonoroso y meritorio cuya desaparición es sumamente lamentada en los círculos allegados a la familia militar.

En conocimiento de su deceso el Ministerio de Guerra a dispuesto designar una comisión que vele su cadáver. Dicha comisión ha quedado constituída por los mayores retirados Alfredo Quiroga, Francisco Ponce, Juan de Dios Núñez, Adolfo Aráoz Acuña y Horacio Ponce.

La primera división de ejército dispondrá lo pertinente para la rendición de honores en la ceremonia del sepelio.

## Personal Federal en el Interior

### Giros remitidos en la fecha

Por la Tesorería General de la Nación se ha remitido en la fecha al interior, giros por valor de 4.604 pesos destinados al pago de gastos y sueldos del personal federal en las provincias y territorios.

Van dirigidos dichos giros a las siguientes dependencias:

Gobernación de Tierra del Fuego, para racionamiento; Gobernación de Santa Cruz, id.; Receptoría de Formosa y Yavi, para gastos; Administración de Aduana de Gualeguaychú, Id.; Gobernación de Formosa, para prest del personal; Juzgados de Paz de Misiones y Neuquén, para planillas suplementarias de sueldos y Gobernación de Pampa Central, para diversos gastos.

## Movimiento de Tesorería

### Detalle de pagos efectuados en la fecha

El subtesorero general de la Nación, señor Castilla, ha hecho hoy las siguientes entregas de fondos: 77.468 pesos, al Ministerio de Agricultura, en concepto de saldo de los gastos de julio; 200.000 pesos, a la Intendencia de Guerra, a cuenta de gastos de mayo a julio; 200.000 pesos al Consejo de Educación, a cuenta del saldo de la subvención escolares a Buenos Aires; y 80.000 pesos para el pago del 1o. y 2o. bimestre por el mismo concepto a Santa Fe; 36.344 pesos a la Caja Nacional, aportes por descuentos de sueldos del personal; 13.718 pesos a la Policía de la Capital, gastos por julio; 4.604 pesos de giros al interior; 35.000 pesos a la Intendencia de Marina, para pago de facturas de vestuario y 35.000 pesos al Departamento Nacional de Higiene, para pago de sueldo, por julio del personal de paludismo.

El total de los fondos entregados en la fecha por la Tesorería General, asciende a la cantidad de pesos moneda nacional 733.622.

## El gobernador de Formosa

Mañana arribará a esta capital, en uso de licencia, el gobernador en comisión del territorio nacional de Formosa, señor Quijano.

## Reforma del código militar

### Labor de la comisión encargada del proyecto

La comisión designada para proyectar la reforma del Código de Justicia Militar continúa trabajando en la acumulación de datos destinados a ilustrar su criterio.

Con tal motivo y de acuerdo con el plan de trabajo a que nos hemos referido en anteriores publicaciones, la comisión, que integran el auditor general de Guerra y Marina, doctor Riso Domínguez, el coronel Francisco Medina y el capitán de navío Arturo Cueto, se trasladará el próximo jueves a Puerto Belgrano con el propósito de recibir verbalmente una ampliación de los informes facilitados a dicha comisión por los jefes, oficiales y funcionarios de la 2a. División Naval.

## Futura gobernación del Chubut

### Una delegación de pobladores se entrevistó con el doctor Alvear

A las 15 horas, una delegación de vecinos del territorio nacional del Chubut se entrevistó con el presidente de la República, solicitando la designación del señor Lezana para ocupar el cargo de gobernador de aquel territorio.

El doctor Alvear conversó breves instantes con los delegados y les prometió ocuparse oportunamente del pedido que le acababan de formular.

Componían la delegación de referencia los señores Pedro Barrios, Tiburcio Sacaz, Luis Valdivia, José María Pérez, Antonio Piñero y Carlos M. Esteves.

## Tarifas telegráficas para Mesopotamia, Palestina y Siria

El Ministerio del Interior autorizó a la Compañía All America Cables para poner en vigor las siguientes tarifas telegráficas para Mesopotamia, Palestina y Siria, a saber:

Mesopotamia, cualquier punto, pesos 1.31 oro sellado por palabra.

Palestina, cualquier punto, pesos 0.97 oro sellado por palabra.

Siria, cualquier punto, $ 1 oro sellado, por palabra.

## Nombramientos en la Prefectura

Por el Departamento de Marina ha salido en la fecha un decreto del Poder Ejecutivo, por el que se nombra para la Prefectura General Marítima el siguiente personal:

Subprefecto de 3a., al ayudante de 1a. Pompeyo Saráchaga; ayudante de 1a., al de 2a. Carlos Marsengo; ayudantes de 2a., al de 3a. Rafael Montaña y al escribiente de 1a. Hildo J. Olmedo; ayudante de 3a., a Isidro Conesa; escribiente de 1a., al de 2a. Alfredo de los Santos; escribiente de 2a., al de 3a. José Shaw y escribiente de 3a. a Rodolfo González Paz.

## Sobre la fuga de los presos de la Penitenciaría

### ¿Está detenido uno de los evadidos?

Continuaron esta tarde las investigaciones relacionadas con la evasión de presos de la Penitenciaría Nacional.

Las comisiones que salieron esta mañana con el fin de buscar al prófugo a que nos hemos referido en la anterior edición, y cuyo nombre reservamos para no malograr las investigaciones, no habían regresado al Departamento hasta las últimas horas de la tarde.

En jurisdicción de la comisaría 43a. el subcomisario Avellino detuvo hoy, poco después de mediodía, a un sujeto que dijo llamarse Humberto Vargas y ser un ex penado.

La detención se efectuó en la esquina de las calles Bogotá y San Nicolás.

El detenido tenía en sus ropas sólo un centavo, y manifestó que era un jornalero que andaba en busca de trabajo.

Como en la seccional no se tiene fotografías de los evadidos, se ignora si se trata de uno de éstos.

Cree, sin embargo, la policía que es muy posible que sea uno de los prófugos que ha dado otro nombre.

Manifestó además Vargas, que es un ex penado que fué indultado hace algún tiempo y que estuvo detenido en la Penitenciaría Nacional.

La falta material de tiempo nos impide suministrar mayores detalles.

¿Se trata, en realidad, de uno de los evadidos?

La respuesta es difícil, pero se cree que el tal Vargas es uno de los fugados el jueves último.

## Aumento de la renta aduanera

En el día de ayer, la Aduana de la Capital, recaudó por los conceptos que se expresan, las siguientes sumas:

Importación, almacenaje, eslingaje, guinche, estadística, 621.849.14 pesos moneda nacional; exportación, $ 31. 942. 46; derechos portuarios, $ 43.663.38.

Total: $ 697.454.98 m|n.

Durante el mismo día del año último, la recaudación total por los conceptos expresados, alcanzó a la suma de $ 353.873.89 m|n., acusando una diferencia a favor del presente de $ 343.581.09 m n.

La diferencia en total a favor del año en curso, alcanza a la suma de $ 46.049.317.18 m|n. de c|l.

## REGLAMENTO DE LA INSPECCION DE JUSTICIA

### Se modificaron los artículos 20 y 61

Por decreto de la fecha se modificaron los artículos 20 y 61 del decreto de fecha 27 de abril pasado, reglamentario de las funciones de la Inspección General de Justicia, en la siguiente forma:

Art. 20o. — Los estatutos deberán establecer claramente si se modifica o no el artículo 354 del Código de Comercio, respecto al quórum y votos en las asambleas extraordinarias de que se trata. En caso de aceptarse el quórum del art. 354, se limitará el número de las convocatorias que lo requieran, estableciéndose el quórum con que entonces deberán celebrarse las asambleas.

Art. 61.— Todo balance contendrá como encabezamiento: la denominación íntegra de la sociedad, la fecha de su autorización o la de su reconocimiento y el país de origen, si la sociedad es extranjera, el domicilio de la sociedad o de la sucursal y la fecha del balance, determinándose si es mensual o trimestral, sin perjuicio de las circunstancias que exijan las fórmulas de balances que aprobare, en cada caso, el Ministerio de Justicia en uso de la autorización que le confiere la Ley No. 5125.

# Exposición Ganadera de Setiembre

## Trabajaron esta tarde los jurados de Heresford

### DIVERSOS VEREDICTOS

Decíamos en nuestra primera edición de hoy, ocupándonos de los preliminares de la gran exposición ganadera que se celebrará en Palermo, que la inclemencia del tiempo restó brillo a las ceremonias, ordinariamente tan animadas, del fallo que los diversos jurados dan sobre las excelencias de los productos que serán luego expuestos para la venta.

En efecto, el agua que durante todo el día cayó, acompañada de un viento huracanado que se arremolineaba en las tribunas, donde se había ubicado la concurrencia, hacía sumamente penosa la permanencia en esos lugares.

Eso no obstante, un público especialísimo —los ganaderos y los entusiastas por estos asuntos — aguantó con una valentía digna de encomio la frialdad de la atmósfera y los chaparrones de agua, que



Mr. Percy E. Brasdtock, jurado de Hereford

burlando los cobertizos invadían las tribunas a cada instante.

No obstante el temporal desatado en las primeras horas de la tarde, prosiguieron las tareas los jurados encargados de la raza Shorthorn.

Como de costumbre, frente a la pista donde se juzgaban los productos se congregó un público numeroso que en su afán por seguir las diversas fases del certamen, desafiaron el viento huracanado y la lluvia que se desencadenó sobre nuestra capital.

**Veredictos de Shorthorn—**

El jurado de Shorthorn que suspendió sus tareas a las 12 horas, después de clasificar la categoría 6a., prosiguió su trabajo después de las 14 horas, dando los siguientes veredictos:

**6a. A. Categoría.—Machos de raza Shorthorn, nacidos del 2 al 26 de mayo de 1921:** primer premio, 232, Aurelian Franck, de Bartolomé Ginocchio e hijos Ltda.; segundo, 228, Sterling Supremo, de Ramos Mexía y Bengolea; tercero, 220, El Dorado Royal Master 33, de Alberto E. Castex; cuarto, 233, San Ramón Belgian Stone, de la sucesión de Ramón A. López Lecube; quinto, 235, Marion Collynie Knaight 31, de Carlos A. Brown. Menciones: 236, Marion Collynie Knaight 42, del mismo expositor: 231, Coregent 3, de Miguel A. Martínez de Hoz: 207, Chimalauquen Newton Stone 228, de la Sociedad Anónima Estancia Braulio Bilbao Ltda.; 211, Challenger, de Lacau y Seré; 227, Sterling Selection, de Ramos Mexía y Bengolea.

6a. B. Categoría.—Machos de raza Shorthorn, nacidos del 27 de mayo al 30 de junio de 1921: primer premio, 246, Fancy Benedick, de Lacau y Seré; segundo, 238, Sanmar naight 9, de Dugan Hnos.; tercero, 239, Prince Harold, de Eduardo Healy; cuarto, 263, El Dorado Royal Master 34, de la sucesión de Pedro Estanguet; quinto, 260, Chapaleoufú Notlaw Darnley, de Goñi Hnos. Menciones; 259, Chapaleoufú Notlaw de los mismos expositores; 237, Tatay Carpentier, de Samuel B. Healy y Cía. Ltda.; 252, Horblower, de Enrique Santamarina; 269, Christmas Fusilier, de la sucesión de Narciso Vivot; 270, Chief Lord, del mismo expositor.

**Trabajaron esta tarde los jurados de Heresford—**

El señor Percy E. Bradstock, juez de vacunos en la raza Heresford, inició esta sus tareas en el local situado frente al galpón Buenos Aires, ante una crecida concurrencia.

Comenzó la clasificación de estos productos con la 1a. categoría, acordando los siguientes premios:

Primer premio: 1103, Quilmes Eytomborough, nacido el 3 de julio de 1920, por Eyton Homer y Cochimarca; expositor, Leonardo Pereyra.

Segundo premio: 1104, Quilmes Eytoncott; expositor, Leonardo Pereyra.

Tercer premio: 1105, Wintercent Monarch; expositor, Leonardo Pereyra.

**Equinos—**

El jurado de equinos dió los siguiente veredictos:

Campeón macho American Trottar, 1800, Earl Dillon, de Bernardo L. Duggan; reservado de campeón, 1802, Mister Dillon, del mismo expositor.

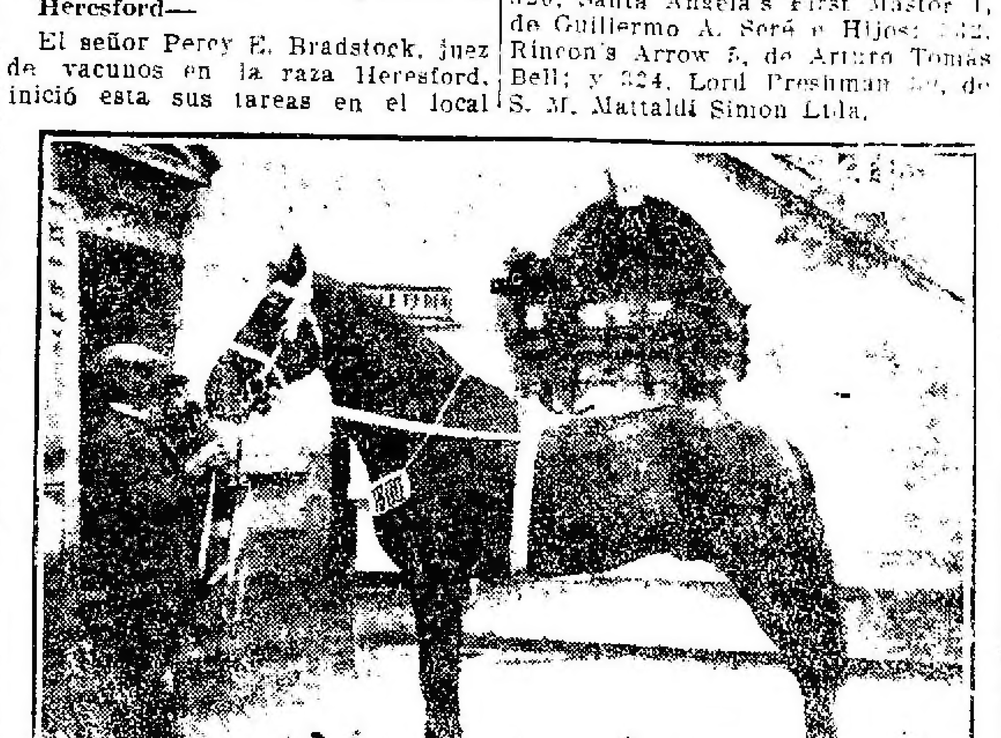
68 Categoría. — Primer premio, 1800, Eearl Dillon, de Bernardo L. Duggan: segundo, 1802, Mister Dillon, del mismo expositor: tercero, 1803, Fornarol, del mismo señor; cuarto, 1801, Advance, también del mismo.

65. Categoría.—Hembras de raza Anglo-Normando, nacidas del 1 de julio de 1919 a 30 de junio de 1920. Primer premio: 1799, Manon, de Julio Peña.



Primer premio Hereford 1e. categoría, Quilmes 6 y Tomborough, nacido el 3 de julio de 1920. Expositor, Leonardo Pereyra

70 categoría. — Machos de raza Shorthorn, nacidos del 14 de julio al 5 de agosto de 1921. Primer premio 316 Jirst Cónsul, de Eduardo Realy; segundo, 318, Flash Benedict, de Lacau y Seré; tercero, 34[illegible], Attorney, de Miguel A. Martínez de Hoz; cuarto, 344, Sanquhar Eclipse, 74, de Carlos A. Brown; quinto, 3[illegible]1, Coronation II, de Pedro y Rodolfo Hita; menciones, 319, Mirikito Gamboa, de Lacau y Seré; 339, Celia's Chief 11, de Raúl C. Etchevarry; 320, Santa Angela's First Mastor 1, de Guillermo A. Seré e Hijos; 332, Rincon's Arrow 5, de Arturo Tomás Bell; y 324, Lord Preshman [illegible], de S. M. Mattaldi Simon Ltda.



Campeón macho American Trotter, 1800, Eearl Dillon, de Bernard L. Dugan

## CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA A LA VISTA

| BANCOS | Inglaterra | Francia | España | Italia | Alemania | Suiza | Bélgica | Holanda | E. Unidos | Brasil |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nación Argentina | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Provincia de Buenos Aires | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Alemán Transatlántico | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Americano del Río de la Plata | — | — | — | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Anglo Sudamericano | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Argentino - Uruguayo | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Comercial del Azul | — | — | — | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Córdoba | [illegible] | [illegible] | 5.18 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Español del Río de la Plata | [illegible] | [illegible] | 5.17 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Francés del Río de la Plata | [illegible] | [illegible] | 41.70 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Francés e Italiano de la A. del Sur | 11.15 | 17.60 | 41.80 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Galicia y Buenos Aires | [illegible] | 0.147 | — | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Germánico de la América del Sur | [illegible] | 17.12 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Holandés de la América del Sur | [illegible] | 15.50 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Italia y Río de la Plata | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Italo - Belga | [illegible] | 17.68 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Italo Sudamericano | 11.07 | 17.68 | 55.97 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Londres y Río de la Plata | 14.07 | 17.90 | 41.50 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Nuevo Banco Italiano | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Popular Argentino | — | — | — | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Royal Bank of Canada | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| The First National Bank of Boston | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| The National City Bank of New York | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| The Yokohama Specie Bank | [illegible] | [illegible] | — | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

## Transporte de azúcar de Tucumán a Buenos Aires

Han llegado a Puerto Nuevo 30.000 bolsas de azúcar de los ingenios de la provincia de Tucumán, transportados hasta Santa Fe, por los Ferrocarriles del Estado y desde ese punto a la capital por vía fluvial.

Estando ya abarrotada con esta carga la planta baja del primer angar, se ha habilitado la alta para depósito del mismo producto.

**Vacunos—**

Aberdeen Angus. — Gran campeón y campeón de dos años, 1316, despeñadero de la sucesión de Pedro Estanguet; reservado de gran campeón y campeón Senior, 1267, Black Prince 474, de Enrique Brown y Hermanas. Reservado de campeón Senior 1273, Johnny Vellum, de Barreto Hnos.; reservado de campeón de dos años 1356, Almanzor, de Damasa Saavedra Z. de Lamas; campeón Junior, 1590, Black Prince 534, de Enrique Brown y Hnos. Reservado de campeón Junior, 15[illegible], Everon, de Barreto Hnos. y [illegible] Conjunto y Gustavo Lahusen, 1275, Johnny Vellum, 1289, Ever John y 1393, Everon, de Barreto Hno.

97 Categoría. — Hembras de raza Aberdeen Angus, nacidas del 1 de enero a 15 de julio de 1921. Primer premio, 1584, Perlita Blake [illegible] de Manuel Fraga; segundo, 1586, [illegible] Maud, de Barreto Hnos.; tercero, 1585, Curamalán, Eaypian 2, de la sociedad anónima Estancias y Colonias Curumalán; cuarto, 1581, Elvsian 3, de H. T. Fenwick, y quinto 1582, Parity 4, del mismo expositor.

98 Categoría. — Hembras de raza Aberdeen Angus, nacidas el 2 de julio al 1 de octubre de 1921. Primer premio, 1592, Black Princess, 458, de Enrique Brown y Hnos.; segundo, 1591, La Isabel's Marchioness, de Miles A. [illegible]; tercero, 1587, Electress 8, de H. T. Fenwick; cuarto, 1588, Perte [illegible], del mismo expositor, y quinto, 159[illegible], Curumalán Illinois, de la sociedad anónima Estancias y Colonias Curumalán.

**Lanares—**

8 Categoría, sección D. — Machos Lincoln en grupos de [illegible] desde el 1 de abril de 1922 [illegible] na entera [illegible] números 15, 29 y 53, de [illegible] diberry; segundo, 2[illegible], números 3, 4 y 5, de Juan B. Iraizoz; [illegible] 2054, números 740, [illegible] Miguel A. Martínez de Hoz; cuarto, 2017, números 4[illegible], de Juana D. de Malbrán; quinto 2[illegible], números 74, 75 [illegible] Alzaga.

8 Categoría, sección C. — Machos Lincoln en grupos de [illegible] desde el 1 de abril de 1922 (con lana entera). Primer premio, 2058, números 113, [illegible], de la sucesión de Ramón A. López Lecube; segundo, 2056, números 77, [illegible] y 817, de Miguel A. Martínez de Hoz; tercero, 2034, números 6, 7 y 8, de Juan B. Iraizoz; cuarto, 2029, números 21, 2[illegible] y 25, de Julio Gil y quinto, 2028, números 110, 1[illegible]1 y 365, de Fernando Eracarr.

8 Categoría, sección D. — Machos Lincoln en grupos de tres, nacidos desde el 1 de abril de 192 (con lana entera). Primer premio, 2021, números [illegible], de Fernando Eracarret; segundo, 2057, números 709, 722 y 843, de Miguel A. Martínez de Hoz; tercero, 2025, números 106, 108 y 2[illegible], de Antonio B. Cesta; cuarto, 1998, números 1, 3 y 5, de Pedro Bordeave y quinto, 2029, números 100, 118 y 122, de Rafael Herrera Vegas e hijos.

## El menú de mañana en Palermo

En el restaurant de la Sociedad Rural de Palermo, a cuyo frente se halla el conocido hotelero, señor José De Marco Cirraco, se servirá mañana el siguiente menú:

DEJEUNER

PANACHE [illegible]

[illegible]

POISSONS

[illegible]

ENTREES

Oeufs Pochés [illegible]

[illegible]

[illegible]

FROMAGES

[illegible]

[illegible]

## Constituyóse en Capilla del Señor una cooperativa de tamberos

La comisión provisoria encargada de redactar los estatutos de la Cooperativa de Capilla del Señor, se ha expedido en el proyecto sometido a su estudio, según el cual la Cooperativa tendrá los siguientes fines:

Elaboración industrial de los productos de sus asociados y de la venta de los mismos, como así la producción natural en los mercados y depósitos de venta.

Llevará registros de contralor de la producción lechera y del ganado de sus asociados.

Fiscalizará el estado sanitario del ganado de los mismos.

Adquirir enseres, útiles y reproductores para el servicio en común de las vacas de sus asociados.

Gestionar de los poderes públicos una ley de arrendamiento adecuada y la rebaja o supresión de todo impuesto que constituya una traba al mejor desarrollo de la industria lechera.

Obtener la reducción de las tarifas ferroviarias [illegible] la Cooperativa.

[illegible] mejorar [illegible] mediante la celebración de concursos, torneos [illegible].

Propender a la confederación de la Cooperativa con otras similares [illegible] cada una su autonomía.

Se ha convocado a asamblea para el próximo domingo 2 de setiembre en el local de la Sociedad [illegible].

## Personerías jurídicas concedidas

Por el Ministerio de Justicia se concedió personería jurídica a la Asociación Nacional de Agricultura.

Por otros decretos se [illegible] como persona jurídica a la Asociación de [illegible] del Turf Argentino y Asociación de [illegible].

# Palacio de Justicia

### PROCURADORIA GENERAL DE LA NACION

[illegible] Ministerio de [illegible]

[illegible] procurador [illegible] dicha consulta.

"Los sentimientos altruístas y humanitarios del señor Plácido Marín puestos de manifiesto una vez más en la presente [illegible].

La donación [illegible] títulos de [illegible] gobierno [illegible] observación [illegible] vez que la [illegible] de esa donación o importe estaría confiada a la Sociedad de Beneficencia de la Capital cuya aceptación manifestada importa la mayor garantía de una [illegible] administración [illegible] de tan delicadas funciones.

Siendo la voluntad del donante, al proceder como lo hace fundar una institución de beneficencia auxiliar con el propósito de propender al sostenimiento o ampliación de los tres establecimientos donados por él, y ya instalados con anterioridad, con la **renta de los títulos que ofrece depositar en el Banco de la Nación Argentina, es mi opinión** que el gobierno puede aceptar tan generosa donación mandando extender la escritura pública correspondiente.

### JUZGADO DEL Dr. FIGUEROA

**Sobre posesión de una herencia**

El juez de lo civil doctor Mario A. Figueroa en su despacho de esta tarde ha dado fin a las largas tramitaciones [illegible] por el doctor [illegible] la posesión de la herencia [illegible] Donald Munro, fallecido en [illegible] Santa Cruz.

[illegible] se intimara al doctor Larguía [illegible] consistan en varias [illegible] los presuntos [illegible] existencia.

[illegible] Donald Munro".

[illegible] de la ley 4124 [illegible] Consejo Nacional de Educación.

### JUZGADO DEL Dr. ANCHORENA

[illegible]

D. Saúl Durante contra el ferrocarril Central Argentino, sobre indemnización de daños y perjuicios por [illegible] ferroviario, condena a la parte demandada al pago de [illegible] pesos [illegible].

D. Manuel Arechaga contra el Banco [illegible] Nacional, por cobro de pesos, condena a éste al pago de 26.526.93 pesos con las costas por su orden.

### JUZGADO DEL DOCTOR GARCIA RAMS

Resolvió hoy el juez del crimen doctor A. García Rams la causa por hurto seguida contra Francisco Licropendi, italiano, de 46 años, casado, comerciante y Pedro Licropani, argentino, de 21 años, soltero, carrero, absolviendo al primero y condenando al segundo a un mes de prisión condicional.

## Precios de las carnes en Liniers

### RELACION CON LOS DE LOS MERCADOS INGLESES Y ESTADOUNIDENSES

El Departamento de Agricultura ha preparado la siguiente relación de precios mayoristas de las carnes vacunas en los principales mercados de los Estados Unidos e Inglaterra, y del ganado en pie en Liniers, cotizaciones cerradas el 26 de agosto:

Chicago. — "Choice", excepcionales, engordados a maíz. Precio por cien libras en oro americano, 18 a 19; "Good", Chilled Beef Argentino, 17 a 1[illegible]; "Medium" tipo congelado, 15 a 16; "Common", carne gorda, 12 a 14. Equivalencia por kilogramo en moneda nacional: [illegible] a 1.30; id 1.16 a 1.23, id 1.0[illegible] a 1.09; id 0.82 a [illegible].

Nueva York. — Cien libras de carne limpia en oro americano: "Choice", excepcionales, engordados a maíz, 19.50 a 20[illegible]; "Good", Chilled Beef Argentino, 17.50 a 19; "Medium" tipo congelado, 13 a 16; "Common", carne gorda, 9 a 12. Equivalencia por kilogramo en moneda nacional: [illegible] id 1.20 a [illegible] id 0.82 a [illegible].

[illegible] Londres. — Stone de 8 libras [illegible] cuartos anteriores y posteriores [illegible] medios "Choice", excepcionales, engordados a maíz (este tipo no se cotiza de la Argentina) [illegible] id 2 ch. 5 p. [illegible] consumo interno del país. Equivalencia por kilogramo en moneda nacional: "Good", Chilled Beef Argentino, [illegible]; id (consumo interno del país).

Liniers. — Precios en el día 25 de agosto. Por libra de carne limpia [illegible] "Choice", excepcionales, engordados a maíz (no se engorda a maíz en la Argentina); "Good", Chilled Beef Argentino, [illegible]; "Medium", tipo congelado, [illegible]; "Common", carne gorda, [illegible]. Equivalencia por kilogramo en moneda nacional [illegible] a 0.[illegible]; id 0.22 a 0.26.

## Subvención escolar a las provincias

La Tesorería General de la Nación [illegible] al Consejo Nacional de Educación las cantidades [illegible] se especifican [illegible] subvenciones [illegible] a las provincias: [illegible] a la provincia de Santa Fe.

## DIPLOMATICAS

**Embajador argentino en Chile—**

El doctor [illegible] Malbrán, embajador [illegible] en Chile que [illegible] conferencia con el titular de la cartera, doctor Gallardo.

**Partida del señor Portela—**

El señor [illegible] Portela, secretario de la legación argentina en [illegible], ha sido trasladado provisionalmente a Santiago de Chile, debiendo atender los asuntos de nuestra embajada en aquella capital, mientras dure la ausencia del embajador Malbran, que se encuentra en esta capital.

**Según se nos informó en la Cancillería, el señor Portela parte esta noche para Santiago, a fin de hacerse cargo de su puesto.**

## Administración Nacional

Gobernación de Tierra del Fuego—

[illegible]

# PROVINCIAS

## BUENOS AIRES

**LA REORGANIZACION RADICAL**

[illegible] ECHEVERRIA, agosto [illegible]

[illegible] Monte Grande, [illegible] y Tristán Suárez.

[illegible]

Las nuevas autoridades del Comité quedaron constituídas así:

Presidente, Antonio [illegible]; vice [illegible] Juan M. Recarte; [illegible] secretario [illegible] Antonio [illegible]; prosecretario, Juan Canepa; prosecretario, Guillermo [illegible]; tesorero, Juan [illegible]; protesorero, Víctor [illegible]; vocales, Benedicto R. Cuestas, Antonio Rosello, José J. Bilenzo, José [illegible], José S. Martínez, Andrés Ortega, José de Vicente, Juan Durso, Pablo [illegible], Ezequiel [illegible], Victoriano Alvarez, Vicente Giriha.

Delegados al Comité Nacional — Juan M. Recarte, Benedicto R. Cuestas.

Delegados a la Convención Seccional: Antonio [illegible], Antonio [illegible], Juan M. Recarte, Benedicto R. Cuestas.

[illegible]

## ENTRE RIOS

**FERROCARRIL LA PAZ-FELICIANO —VELADA. — ASAMBLEA DE EMPLEADOS PUBLICOS. — FALLECIMIENTO. — LA SITUACION AGRICOLA.—CONFERENCIA ECONOMICA NACIONAL. — PAGO DE MAESTROS. — ESTADO DEL TIEMPO.**

PARANA, agosto 28. — La comisión [illegible] La Paz pro ferrocarril, dirigió al gobernador de la provincia una nota comunicando que con objeto de interesar a los poderes públicos en las obras del ferrocarril La Paz-Feliciano, se constituyó el vecindario en asamblea general, designando una comisión que encamine las gestiones tendientes a la construcción de la referida vía férrea.

Con fecha de ayer renunció a su cargo de subcontador de la provincia don Alejandro Giordano.

Dicha renuncia fué aceptada.

—Esta noche se efectuará, en la sala Italo-Argentino, una selecta velada patrocinada por el gobernador de la provincia, don Ramón Mihura, exhibiéndose la notable cinta "La Argentina" cuya autora es la señorita Argentina Renée Oro.

—Por el tren de anoche llegaron a esta capital los delegados seccionales de la Federación de Empleados Públicos, a fin de reunirse en asamblea general ordinaria el 30 del actual.

Hasta ayer habían llegado represen-

# Caja de Ahorros de la Provincia de Buenos Aires

## EL SORTEO DE HOY

| | | |
|---|---|---|
| Con | $ 20.000 | 18646 |
| ” | ” 5.000 | 2027 |
| ” | ” 2.000 | 10629 |
| ” | ” 500 | 6858 |
| ” | ” 500 | 10923 |
| ” | ” 500 | 20737 |
| ” | ” 500 | 29319 |
| ” | ” 500 | 21789 |

CON 200 PESOS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3925 | 5512 | 7649 | 10525 | 12967 |
| 14614 | 15173 | 20623 | 20814 | 20833 |
| 29721 | 22799 | | | |

CON 100 PESOS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1212 | 1669 | 2955 | 5215 | 5645 |
| 8612 | 11626 | 11795 | 12821 | 13063 |
| 14342 | 14465 | 16166 | 18565 | 18579 |
| 21290 | 24338 | 31595 | | |

CON 50 PESOS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 19160 | 7960 | 8011 | 26266 | 15482 |
| 8621 | 15123 | 22939 | 30692 | 14472 |
| 1863 | 23868 | 17491 | 3066 | 20674 |
| 26666 | 26053 | 30254 | 3710 | 4279 |
| 24587 | | | | |

tantes de Paraná, Gualeguay, Gualeguaychú, Victoria Tala, Nogoyá, Diamante, Concordia, Uruguay y Villa Libertad.

—El secretario de la Municipalidad informa que actualmente se están ejecutando importantes obras de reparación de diferentes calles de la ciudad.

—En Victoria falleció ayer el doctor Cúneo y Antola, de destacada actuación pública en esta provincia, habiendo desempeñado diversos cargos públicos y ocupado también una banca en el Senado provincial. Se han adherido al sentimiento público el P. E. y el Senado de la provincia.

—Hablando anoche con un fuerte agricultor y colonizador del departamento de Paraná, sobre la situación agrícola y la perspectiva económica de los colonos, me manifestó que los arrendatarios se encuentran, efectivamente en una situación afligente, debido a los últimos fracasos que tuvo la cosecha agrícola, no creyéndose que esta situación reaccione muy favorablemente con la próxima cosecha cerealista, por ser probable que el trigo obtendrá una baja cotización en el mercado, debido a la gran cosecha de Rusia y europea, que le obliga a renunciar a la exportación en considerable escala.

—Invitado el Gobierno provincial a adherirse a la Segunda Conferencia Económica Nacional, encomendó al jefe del Departamento de Agricultura la redacción de varios trabajos que encontraba de la índole de dicho congreso.

—Inicióse el pago de haberes de los maestros de escuela, correspondiente al mes de julio ppdo.

—Sigue tiempo lluvioso y frío.

# COMERCIO

**Segunda rueda**

Cédulas H. Arg. 2a. serie, agosto 29: 11.300 a 98.70.
Id. 8a. serie, agosto 29: 9.000 a 98.10.
Id. 9a. serie, agosto 29: 59.000 a 96.
Id. 11a. serie, agosto 29: 112.000 a 96.90.
Id. 12a. serie, agosto 29: 11.100 a 96.80.
Id. 13a. serie, agosto 29: 13.000 a 97.40.
Id. 14a. serie, agosto 29: 17.000 a 97.40.
Id. 15a. serie, agosto 29: 9.000 a 96.20.
Id. 16a. serie, agosto 29: 40.000 a 96.40.
Id. 17a. serie, agosto 29: 72.200 a 98.
Bonos Banco Provincia, agosto 29: 10.000 a 92.50.
B. A. 4 1/2 agosto 29: 10.000 a 64.80.
Crédito 1917, agosto 29: 8.000 a 84.
Id. 1911, agosto 29: 27.000 a 86 20.
Id. 1922, agosto 29: 50.000 a 96.20.
Id. fin de mes: 100.000 a 96.10.
Id. sep. 30: 290.000 a 96.70.
Id. 1905, agosto 29: 5.000 a 88.10.
Bonos (sem.), agosto 29: 14.100 a 88.60.
Deuda Municip, agosto 29: 61.150 a 101.50.
Caminos Afirmados, agosto 29: 2.500 a 73.80.
Emp. Conversión, agosto 29: 5.000 a 35.90.
Deuda B. A. 6 o o, agosto 29: 1.000 a 87.50.
Banco Popular Argentino, fin de mes: 250 a 27.
Banco Francés, agosto 29: 100 a 45 90.
Id. sep. 30: 100 a 46.10.
Q. Fusionados, agosto 29: 500 a 46.70.
Id. fin de mes: 200 a 46.70.
Id. sep. 30: 800 a 47.10.
Sansinena, sep. 30: 50 a 97.
Arg. Edificación, fin de mes: 100 a 45.
Astra, agosto 29: 50 a 61.50.
Id. fin de mes: 70 a 62.
Puerto San Nicolás, agosto 29: 500 a 36.40.
Id. fin de mes: 400 a 36.40.
Id. sep. 30: 200 a 36.80.

MERCADO DE CAMBIOS

Sin operaciones.

PRECIOS OFICIALES

**Segunda rueda**

Precios en oro:
Libras, 5s 9.16.
Francos, 12.74.
Belgas, 15.25.
Suizos, 4.63 1 2.
Florines, 1.85 1 2.
Liras, 16.56.
Marcos, 4.000.000
Pesetas, 3 43 1 2
Dólares, 107.
Reis, 33.000
Montev., 7 34.

# La bajeza del despecho

Nos referimos ayer, en el comentario editorial, por la significación de acontecimiento que revistiera, a la visita del Gobernador de Buenos Aires a Bahía Blanca.

"La Prensa", con la intención maligna que no abandona jamás, pretende hoy que la gran ciudad del Atlántico ha hecho el vacío, o poco menos, al primer magistrado de la Provincia.

Nos bastaría recordar, prescindiendo de nuestras informaciones, al ser [illegible] que ha registrado ayer órganos tan apasionados como "La Nación" para desmentir rotundamente al pulpo mínimo.

Agrega éste, ensayándose en su audacia, que "lo mucho que se inaugura y lo poco que se realiza en materia de trabajos públicos" habrán influído para retraer a la opinión importante, pues el resto de una enseñanza para el mandatario bonaerense, y con esa otra impudente falsedad, se agrava la inaudita afirmación, ya que es un hecho notorio en la Provincia la infatigable labor de los poderes públicos en beneficio de los intereses generales.

Lejos de sentirse abandonado, el Gobernador Cantilo recibió el caluroso testimonio de su gran prestigio, que los centros de vitalidad fecunda exteriorizan con la adhesión de sus propios exponentes, ninguno de los cuales faltó a la cita en la hora de la recepción tan afectuosamente tributada.

Y es lógico que así haya ocurrido. Buenos Aires ha puesto en expertas manos, ya probadas, el timón de su nave, y ésta avanza segura en su ruta, al amparo del aplauso colectivo.

Los hechos son hechos, y ahí están para desbaratar la intriga miserable, que se alimenta de prevenciones, despechos y bajezas.

# "El gobernador de San Juan ha perdido la serenidad"

[illegible]

Hay [illegible] que tales palabras [illegible] mismas y en cuanto a la acepción corriente del léxico, en lo que relaciónase con la actualidad palpitante en el feudo de los Cantoni. No se lamenta simplemente que el ánimo del gobernador se halle perturbado, por lo que esta circunstancia inferioriza la [illegible] del Poder Ejecutivo, [illegible]

[illegible]

# Ruindad...

La visita del gobernador Cantilo a Bahía Blanca [illegible]

[illegible]

# Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

# LA CAMPANA MARROQUI

## La lucha en Marruecos

MADRID, agosto 28 (U. Press). —El comunicado oficial [illegible] dice que los españoles [illegible]

El alto comisario [illegible] partió para Madrid. Se ignora el motivo de su viaje.

MADRID, agosto 28 (U. Press). —El ministro de la Guerra ha ordenado que los soldados que se envíen a Marruecos no deben marchar en pelotones mayores de veinte hombres, acompañados por un oficial.

## Accidente de aviación

LONDRES, agosto 28 (U. Press). —Un aeroplano francés [illegible] contra el suelo en las [illegible] Maidstone, resultando muerto uno de los pasajeros y gravemente heridos el piloto y nueve pasajeros.

Se cree que el motor se descompuso, provocando el pánico entre los pasajeros, lo que causó la caída del aparato.

## El reconocimiento del gobierno mejicano

WASHINGTON, agosto 28 (U. Press). —Se entiende que el gobierno de los Estados Unidos reconoce virtualmente, pero no oficialmente, al de Méjico, por la nota enviada por intermedio de la embajada norteamericana.

La nota es preliminar al reconocimiento del gobierno [illegible] de las relaciones diplomáticas.

## Asesinato del señor Gentilini

ATENAS, agosto 28 (U. Press). —Comunican de Janina que varios individuos apostados en el camino de Santi a Quaranta, detuvieron al automóvil en que viajaba el señor Gentilini, presidente de la comisión encargada de la delimitación de la frontera [illegible], asesinándolo conjuntamente con su chauffeur, el sargento mayor Suerti y su ayuda de campo Conanti.

Los funcionarios de la policía hacen todos los esfuerzos posibles para descubrir a los criminales.

ATENAS, agosto 28 (U. Press). —Se confirma el asesinato de Gentilini, presidente de la Comisión de Límites entre Albania y Grecia.

tiene de representativo, ratificó aquellas palabras autorizadas. Por su parte, el gobernador en el discurso magistral que pronunciara, recibió una sanción categórica [illegible] triunfo que traduce pensamientos e ideas gubernamentales en pro [illegible] en las calles asociándose ruidosamente a las demostraciones y al regreso [illegible] estación el gobernador pudo comprobar las simpatías que suscita en sus gobernados, ante la presencia de verdaderas demostraciones tributadas hasta altas horas de la noche.

Cuando la palabra envidiosa de "La Prensa" llegue a la zona que triunfalmente ha recorrido el señor Cantilo, los propios lectores se sorprenderán, más que de la ruindad, del desenfado con que miente el famoso diario grande

## Terribles perspectivas

El mundo vive una hora preñada de alarmas. Las perspectivas son angustiosas. La situación económica y política de Alemania es desastrosa [illegible]

[illegible]

## Una nota caballeresca

[illegible] acaba de fallar el jurado interpuesto por el doctor Antonio Agote [illegible] hombre [illegible] y distinguido caballero, contra algunas personas que [illegible] de la [illegible]

[illegible]

## El match Firpo-Dempsey

NUEVA YORK, [illegible]

[illegible]

## Ampliación del puerto del Pireo

ATENAS, [illegible] (A. Havas). [illegible]

## El viaje de la "Sarmiento"

PARIS, agosto [illegible]

## El nuevo jefe de gabinete japonés

TOKIO, agosto 28 (U. Press). — [illegible]

## La situación alemana

[illegible] (U. Press). [illegible]

## Acuerdo modificado

[illegible]

## El señor Benes en Roma

ROMA, agosto 28 (A. Havas). —Acaba de llegar a esta capital el ministro de Relaciones Exteriores de Checoeslovaquia, señor Benes, quien, una vez que haya celebrado una entrevista con el jefe del gabinete, honorable Mussolini, conferenciará con los ministros de Economía Nacional y de Hacienda, senador Corbino y honorable Stefani, respectivamente.

## Resolución del Santo Sínodo

MOSCU, agosto 28 (A. Havas). —El Santo Sínodo de la nueva iglesia de Rusia decidió enviar a Constantinopla una delegación compuesta por los arzobispos Evdokim y Benjamín, ambos distinguidos teólogos, para procurar el establecimiento de relaciones entre las iglesias orientales.

Se atribuye gran importancia a esa resolución del Santo Sínodo.

## Prohíbese la exportación de algodón

MOSCU, agosto 28 (U. Press). —Debido a la escasez de algodón, ha sido prohibida la exportación de dicho producto.

# Persiste el temporal en la región Este del país

## La violenta sudestada provocó el desbordamiento del río, en una extensa zona de la ribera

### INFORMES OFICIALES

[illegible]

[illegible] de la seguridad y protección [illegible] separon.—

[illegible]

El movimiento portuario.—

Las operaciones de entradas y salidas de buques, como también los movimientos internos, quedaron paralizados durante toda la mañana, por las razones expuestas.

[illegible]

La Prefectura del Río de la Plata, como en casos análogos, desde las primeras horas de esta madrugada, tenía listos todos los elementos de auxilio de que dispone [illegible]



Barrios inundados de Belgrano

El nivel [illegible]

[illegible] no se han in[illegible]

[illegible] a las 17 horas, debe[illegible] vapor "Formosa", despa[illegible] a Buena Vista y es[illegible]

abarcar todo el radio de esa jurisdicción. En una gira efectuada esta mañana, hemos podido comprobar que como en anteriores ocasiones, el vecindario de esa laboriosa zona ha sufrido rudamente las consecuencias del mal tiempo.

Las calles de la ribera presentan un aspecto desolador, hallándose cubiertas por las aguas, las que llegan a un nivel de 80 a 150 centímetros en las proximidades de la sección referida.

Esta madrugada a las 4.30, en la comisaría 32a., se recibió una comunicación, en la que se hacía saber que dos familias, cuyas respectivas casas se hallan ubicadas en las calles Puentecito y Santamaría, se encontraban en peligro. Inmediatamente una dotación de hombres, concurrió al lugar de referencia con los elementos necesarios, alojando a ambas familias en una casa de las inmediaciones.

Las calles donde las aguas alcanzan un mayor nivel, son las de Pinzón, Brandsen, Olavarría, Necochea, Ministro O'Brien, Aristóbulo del Valle, Carcarañá, Benito Pérez Galdós, Garibaldi, Wenceslao Villafañe, Salado, Diamante y otras.

El aumento paulatino de la creciente, determinó a las autoridades policiales a adoptar las medidas de prevención que el caso aconsejaba, y así desde las primeras horas de esta madrugada se organizaron con toda eficacia servicios de salvamento, auxiliando a las familias referidas y que están constituídas por las personas siguientes: Segunda Díaz de González y sus hijos menores María, Carmen, Antonio e Isabel y Ema M. de Ramírez y sus hijos menores Juan, Armando y María Esther.

Felizmente, y contra lo ocurrido en otras oportunidades, la inundación no ha ocasionado mayor número de víctimas y ello se debe en gran parte a la premura con que las autoridades policiales organizaron los servicios de salvamento, con la ayuda [illegible] de bomberos de la Boca.

En el Bajo de Belgrano.—

La zona que comprende el barrio denominado Bajo de Belgrano, amaneció bajo las aguas, que el fuerte viento S. E. y la lluvia persistente [illegible] por momentos.

Tan pronto como se tuvo conocimiento de la importancia de la creciente, las autoridades policiales adoptaron las medidas pertinentes para evitar posibles desgracias personales y con los elementos que le fueron suministrados por la Municipalidad de la Capital, procedió a recorrer los barrios donde la inundación se había hecho sentir con mayor intensidad, o sea en la zona Norte, donde las aguas había invadido en una extensión de seis cuadras hasta la calle Blandengues, con un nivel de [illegible] centímetros de agua.

Durante la mañana de hoy, fueron alojadas numerosas familias a quienes la altura que lentamente iba alcanzando la creciente, determinaba a solicitar socorro.

En la iglesia de la Merced, fueron alojadas las familias salvadas por las autoridades mencionadas.

Los perjuicios materiales no pueden estimarse todavía.

La creciente del Río de la Plata, llegó hasta la Avenida Vértiz, desde la calle Olleros, cubriendo la zona del Hipódromo Argentino. En Palermo, quedaron cubiertas por las aguas las caballerizas de los cuarteles militares, habiendo sido conducidos los animales a los [illegible] de la empresa Villalonga.

En la sección 33a., de policía, se encontraban alojadas esta mañana



Las pistas del Hipódromo Nacional, completamente anegadas

# PRIMERA EDICION

23 DE AGOSTO DE 1923

# AUDACIA

Las últimas elecciones internas del partido sugieren a "La Nación" apreciaciones en las que reaparecen las consabidas referencias al personalismo y a la tendencia personalista. Decididamente, "La Nación" se ha convertido y abomina públicamente del culto de sus propios manes. Nada ha habido en la República de más personalista que el mitrismo, especie de idolatría civil que sustituyó las ideas ausentes y los principios inexistentes por el culto sumiso al histórico santón. La historia de las influencias personales en el proceso político argentino no podría escribirse sin consagrar el más extenso de sus capítulos a la actuación pública del general Mitre. Un cuarto de siglo institucional argentino está cubierto por la copa simbólica de un chambergo, insignia y guión visible de un influjo que retrasó la unidad de la nación, que retrasó la consolidación de su prestigio internacional y que retrasó, por fin, el perfeccionamiento democrático de la República. Porque el personalismo del general fué el despotismo arbitrario de una voluntad que sólo consiente los acontecimientos cuando obedecen a sus imperativos y los cruza cuando no redundan en su personal grandeza. No ha sido posible escribir la historia crítica del período institucional que comienza en Caseros y termina en la revolución del 90 porque toda voz imparcial fué sofocada y todo testimonio veraz inhabilitado. De esa manera se ha envenenado el espíritu de la nación, dejándole ignorar que el personalismo del general Mitre rechazó el acuerdo de San Nicolás, pervirtió las consecuencias del tratado el 11 de noviembre y sólo se puso a la tarea de la unificación nacional cuando pudo hacerlo como director de la Confederación y futuro presidente de la República.

Operada la unidad política del país, el infatuado personalismo mitrista nos condujo a la guerra del Paraguay contra razones históricas, económicas y políticas que nos acercaban naturalmente a la nación sacrificada en una cruenta guerra.

En el orden interno ese personalismo frío y ambicioso adquiere sus caracteres más acentuados. Despejado el campo de adversarios, no puede concebir que el país escoja otro jefe y elija otro presidente. De ahí la revolución del 74: con su malaventurado epílogo de "La Verde", donde los laureles del jefe supremo de la triple alianza fueron deshojados por la mano modesta de un joven jefe de la Nación. Alejado de la presidencia, nostálgico de ella, el personalista mitrista vive desde entonces al acecho, merodeando en torno de la Casa Rosada y traficando con su influencia para dejar caer sobre los suyos el sustancioso maná con que el Estado premia ciertas colaboraciones. Y esa colaboración es conocida. El personalismo mitrista estuvo contra el pueblo, imbuído de pretensiones de casta sostuvo siempre el gobierno de clase. Mantenía el mitrismo la antigua mentira de Rosas que el pueblo no estaba preparado para el gobierno propio y la explotaba ampliamente en su beneficio. Para el mitrismo, el pueblo era la canalla, no podía dejar de ser la chusma. Admitíalo como carne de cañón para sus empresas bélico-políticas o como elemento electoral para sus parodias comiciales. Jamás lo respetó ni lo amó, Jamás creyó en su capacidad para operar su propio rescate cívico ni en su aptitud para realizar una democracia de verdad.

Cada vez que el pueblo se acercó al mitrismo, el mitrismo lo utilizó como instrumento y lo rechazó desdeñosamente con el pie. [illegible] acuerdo consumó la traición definitiva y desgarró el velo que aun ocultaba la clara visión del pueblo. La opinión pública conoció la verdadera naturaleza del mitrismo y se alejó de él para siempre. Y el mitrismo no le ha perdonado jamás.

Habla "La Nación" de imposiciones personalistas y no recuerda cuáles eran las formas de relación [illegible] el general y sus correligionarios [illegible]

[illegible] La ley era la voluntad del jefe [illegible] voluntad que debía ser acatada "perinde ac cadaver", so pena de caer en desgracia y ser expulsado del areópago. En esa forma el personalismo mitrista castró el carácter de una generación argentina. Por esos procedimientos, organizó una clase disciplinada e incapaz en su angustia petulancia, gracias a la cual el "régimen" pudo instalar su sistema en la vida política del país.

Pero el personalismo mitrista tenía una fuerza: el odio. Sabía odiar y no perdonaba jamás. ¡Hay del que se alzara frente al artificial coloso! La sombra de Alberdi, muerto en el exilio y calumniado hasta en la tumba puede alzarse como un espectro amenazador. Otra sombra ilustre también puede testimoniar contra el rencor inmisericorde del personalismo amenazado: la sombra de Alem. ¿Cuál fué la culpa del tribuno ilustre, del precursor iluminado? Deshacer la obra del personalismo mitrista. Plasmar una democracia en el cuerpo de una oligarquía. Despertar la conciencia del pueblo para conducirlo hacia sus destinos manifiestos. Pero el despertamiento de la conciencia pública amenazaba el despótico predominio del general. Y sobre Alem cayó el implacable anatema. Calumniado hasta en sus afectos más nobles, injuriado en el día e injuriado por la noche, acosado inexorablemente, enlodadas todas las aguas en que pudo abrevar su sed, cayó un día y su sangriento sudario fué la bandera de triunfo del mitrismo.

Los hechos se repiten. El mitrismo sigue fiel a sus procedimientos. Antes era Alem. Ahora es Yrigoyen. Esta figura de apóstol cívico que llevó a cabo la redención institucional del país es una sombra inmensa que obscurece aún más el ya esfumado recuerdo del santón familiar. Además, Yrigoyen continuó la obra de Alem. Y el mitrismo que no perdonó al uno tampoco perdona al otro. Por eso "La Nación" azuza sus lebreles contra el gran ciudadano cuyo retiro es más grande que una apoteosis. Miente, injuria, agravia, muestra en insidias, doctora en miserias. Calumnias de los mitristas, fué una expresión proverbial en el léxico político del pasado. Calumnias de "La Nación", puede decirse ahora, reconociendo que el diario de la familia administra su herencia de odios como fiel albacea y conforme a sus tradicionales procedimientos.

Ahora habla "La Nación" de personalismos, reprochándoselos al hombre cuya influencia personal, en todo caso, sería la natural gravitación de un espíritu superior sobre el medio que le rodea. En cambio, olvida o reniega del personalismo que lo tuvo a su servicio como un feipudo. ¡Habrá audacia!

# Unión Cívica Radical

**NOTA DE ADHESION AL DOCTOR YRIGOYEN**

Un numeroso grupo de radicales de la Capital Federal ha enviado al Dr. Hipólito Yrigoyen la nota de adhesión, que transcribimos seguidamente, subscripta por más de tres mil firmas, cuya publicación continuamos hoy por así desearlo los firmantes:

"Buenos Aires, junio de 1923. — Dr. Hipólito Yrigoyen. — Nuestro querido jefe:

Los ciudadanos que suscriben, radicales modestos de la masa anónima, creen llegado el momento de depurar las filas partidarias de los elementos "contubernistas" que hoy perturban la orientación popular y de intransigencia impresa al partido en su larga historia, que nos dió fuerzas vivas para arrojar de su seno a los "mitristas" el 91, y a los "coalicionistas" y "acuerdistas" con el "régimen", después:

¡Viva la Unión Cívica Radical!
¡Viva la revolución de 1890!
¡Viva la revolución de 1893!
¡Viva la revolución de 1905!
¡Viva el gran abanderado de la causa radical, Dr. **Hipólito** Yrigoyen!

José A. Manduca, Campana 2809; Jorge Fillani, Jujuy 1735; René Fillani, Jujuy 1735; Pedro Montes, Warnes 340; Rafael Lionardo, F. Roy 302; Enrique Fillani, Jujuy 1735; Emilio Alegre, Pavón 4640; Domingo Semisa, Beauchef 1980; Eduardo Rivici, Jujuy 550; Luciano Rivici, Jujuy 550; A. Torres, Cangallo 2123; Domingo Perrti, Cangallo 2123; Miguel Carusso, Rosetti 72; Jorge Pulsa, Humbolt 263; Luis Salatino, San Miguel (F. C. P.) Antonio Zárate, Murillo 630; Juan Zárate, Murillo 630; Policarpo Castro, Leiva 4468; Domingo Caruso, Martínez Rosas 1361; Salomón Schmaidman, Av. San Martín 2049; Angel de Vieta, Darwin 145; Francisco Gullota, Darwin 141; José Gullota, Darwin 141; Salvador de Vieta, Darwin 145; José de Vieta, Darwin 145; Felipe Rodríguez, F. Roy 282; Santiago López, Leiva 360; José López, Leiva 360; Enrique López, Leiva 360; Luis Parodi, Darwin 150; Santiago Buzzori, Muñecas 1178; Francisco Zerbane, Humboldt 113; Adolfo Papa, Humboldt 173; Enrique Papa, Humboldt 173; Vicente Lisalvia, Muñecas 1160; Juan José Bonifacio, Humboldt 174; José Tafuri, Muñecas 1381; A. Meduerpy, F. Roy 340; Adolfo Medierspy, F. Roy 340; A. Ganeto Martínez, Iturri 26; Domingo Saballa, Muñecas 1301; Luis Pastor, Leiva 4654; Natalio Di Giorgio, Humboldt 176; Felipe Patamio, Muñecas 1272; José Senasco, Muñecas 1332; Bernardo Fanguacci, M. Rozas 1278; Roque A. Carusso, M. Rozas 1361; Nicolás Ventimiglia, F. Roy 282; Luis Argel, F. Roy 282; Domingo Ventimilla, Muñecas 1437; Miguel Alegre, Humboldt 176; Juan Roperto, M. Rozas 1351; Carlos J. Calvo, Muñecas 1702; Ramón Tubio Calvo, Castillo 1577; Rosendo Tubio Calvo, Carranza 1045; Natalio Mansarino, Muñecas 1416; Leopoldo Mansarino, Muñecas 1416; José Martínez, Dorrego 380; Nicolás Decanio, Humboldt 263; Nicolás Mantilione, Muñecas 1374; Juan Galuvine, Humboldt 270; Nicolás Uros, Triunvirato 1683; Juan Liepal, Humboldt 155; José Liepal, Humboldt 155; A. Liepal, Humboldt 155; Gerardo Orlandi, Humboldt 171; José Orlandi, Humboldt 171; Francisco Jurado, Indio 5269; Manuel Fernández, Villarroel 1047; Carlos Rovera, Villarroel 1070; Juan Machi, Villarroel 1070; Antonio Campamonte, Luis M. Drago 80; Pedro Mariconi, Villarroel 1061; Victorio Maricon, Villarroel 1061; José Mariconi, Villarroel 1061; Angel Gómez, Villarroel 1100; Juan Dufuri, Guruchaga 130; Sabatino Madeo, Murillo 1020; Lorenzo Sichoco, Figueroa 64; Segundo S. Vega, Antezana 60; Juan A. Vega, Antezana 60; Agustín Madero, Rivera 469; Francisco V. Borgia, Belgrano 374; Emilio Paolella, M. Dinero 420; José Tedeschi, Formosa 47; Edmundo Paolella, Machain 3116; Otelio Paolella, Machain 3116; Camilo Paolella, M. Dinero 420; Alejandro Alegre, Machain 3116; C. Alegre, Machain 3116; Antonio S. Rosas, Alvarez 423; Pascual Marduca, Campana 2809; Miguel Cortez, Carranza 1170; José Salinardi, Carranza 1170; Angel Salinardi, Carranza 1170; Francisco Salinardi, Carranza 1170; Pedro Cafuri, Paramaribo 2149; José Cafuri, Paramaribo 2149; Teodoro Pafundi, Humboldt 854; Miguel Pafundi, Humboldt 854; Pascual Carusso, Rosetti 72; Juan Carusso, Rosetti 72; Luis Barcarse, Humboldt 83; José González, Humboldt 831; Antonio Bramato, Humboldt 260; Antonio Sabelli, Humboldt 200; Domingo Sabelli, Humboldt 200; Pascual Selio, Humboldt 291; Manuel Belén, Humboldt 229; Juan Airuf, Humboldt 148; Bartolo Elías, Humboldt 148; Elías Jorge, Humboldt 148; Juan Abrioni, Martínez 1159; Julio Abrioni, Leones 4706; Julio Elías, Maturin 2208; A. Paolella, Machain 3116; José Alarcón, Sapaleri 1670; José Toscano, Aguirre 359; Francisco Gantori, Alvarez 801; Luis Saneri, Darwin 67; Francisco Gruliata, Darwin 141; Nicolás Monteleones, Muñecas 1374; Julio Guiacho, Espinosa 1374; Alfredo Pizaui, Vírgenes 1250; Luis Urbanesi, C. Cucha 1515; Ernesto Raymundo, Terrero 5332; Nicolás Raymundo, Terrero 5332; Francisco Tristina, Jufré 112; Américo Apuso, Rivera 405; Luis René, M. Rozas 1306; Pedro Else, Sapaleri 1535; Luis Guiverine, Av. San Martín 971; Antonio Garbaneri, M. Egmont 721; Juan Danerdi, Humboldt 635; Luis Firenza, Murillos 914; José Firenza, Murillos 914; Rafael Demarco, F. Roy 382; Francisco Caputto, Acoyte 1387; Antonio Coballare, Acoyte 845; Raúl Rengo, G. Cruz 159; Victorio C. Pinzzi, Miñay 1515; Luis B. Manzini, Vírgenes 334; Enrique M. Cuerda, J. B. Alberdi 2721; Juan C. Cuerda, J. B. Alberdi 2721; Aníbal R. Cuerda, J. B. Alberdi 2721; Pedro Suárez Cruz, Lista 5082; Moisés Suárez Cruz, Lista 5082; Enrique Suárez Cruz, Lista 5082; Juan E. Gazano, Sarmiento 829; Luis Grimoldi, Cabrera 4645; Liborio Tedeschi, Cabrera 4645; Ernesto Díaz Martínez, Cuenca 455; Ricardo Montes, Güemes 3774; Alfredo Ciambra, Gavilán 1893; Carlos A. Landi, Gavilán 1893; Ernesto Piana, Deseado 2138.

(Continuará).

cincuenta familias, que fueron salvadas de la inundación por las autoridades respectivas.

**Otros barrios afectados.—**

En el bajo de los barrios de Núñez y Saavedra, se han hecho sentir también los efectos del temporal, el que ha causado perjuicios materiales de consideración.

Sin embargo, hasta la hora de cerrar la presente edición, los funcionarios policiales encargados de la vigilancia que hicieron hoy una recorrido, comprobaron que no se habían producido en esta zona mayores novedades, pudiéndose notar a mediodía que las aguas seguían en descenso lento.

En la zona perteneciente a la sección 30a. de policía, se hallaba inundada la parte Oeste comprendida hasta la calle Azara, y una parte considerable hacia el sudoeste. El nivel de las aguas alcanzaba en esta zona de 24 a 28 centímetros.

**Los servicios tranviarios.—**

Uno de los inconvenientes provocados por el temporal y que más trastornos ha causado por el número de personas afectadas, ha sido, sin duda el que se relaciona con el servicio tranviario, cuyos recorridos de varias líneas fueron modificados.

La empresa Anglo Argentina, se vió precisada a alterar el recorrido de las líneas 26, 27, 44, 12, 13, 95, 96, 99, 89, 86, 17, 18, 22, 24 y 74.

Los servicios tranviarios de las empresas Lacroze y del Puerto, también se vieron interrumpidos en diversos puntos.

**El temporal en el interior.—**

La Oficina Meteorológica Argentina, comunicó esta mañana, que persiste aún, el temporal desencadenado ayer, en la región Este del país.

Han caído lluvias aisladas en las provincias del Norte. En el centro y Oeste de la República, reina tiempo frío y en los territorios del Sur, se ha registrado un marcado descenso en la temperatura.

**En la provincia de Buenos Aires reina tiempo nublado y soplan vientos en el cuadrante del S. E. con fuerza. El máximo de velocidad que alcanzó el viento en este dirección ha sido de 51 kilómetros por hora.**

**Observaciones meteorológicas.—**

En el Observatorio Meteorológico Argentino de Villa Ortúzar, se hicieron hoy a las 8 y a las 11 horas, respectivamente, las siguientes anotaciones:

Presión atmosférica 763.31 y 764.77 milímetros a nivel del mar y pesantez normal; temperatura del aire 7.8 y 8.5 grados centígrados; humedad relativa 94 y 44 por ciento de saturación; nebulosidad 10 y 10 décimos del cielo; forma de las nubes nimbus-nimbus; dirección del viento S. E. y S. E.; velocidad del mismo, 29 y 33 kilómetros por hora.

A las 4.55 horas, se registró la temperatura mínima del aire con 6.5 grados centígrados. La mínima del suelo fué de 6.3 grados centígrados sobre cero.

**Cantidad de agua caída.—**

En el mencionado observatorio, se nos manifestó, que hasta hoy a mediodía, la cantidad de agua caída desde que empezó a llover, el domingo a las 10.55, ha sido de 69.9 milímetros.

**Descenso de las aguas.—**

De acuerdo con las informaciones que hemos recogido a última hora, el temporal ha amainado considerablemente. Las aguas de nuestro estuario siguen descendiendo, con lo cual, va desapareciendo todo peligro.

Los vaporcitos de la sanidad y de los prácticos, se aprestan para zarpar rumbo a la rada, a fin de dar entrada a los buques de ultramar que se encuentran detenidos.

De la Prefectura nos hacen saber, que hasta ahora, no ha ocurrido accidente alguno digno de mención.



Las aguas en su avance por la calle Pedro Mendoza

## Celebración del aniversario uruguayo

**La velada de anoche en el Príncipe Jorge**

Con la velada realizada anoche en el salón Príncipe Jorge, cerróse la serie de homenajes organizados con motivo del aniversario de la independencia uruguaya.

A la fiesta de referencia, que patrocinaron el Ateneo Hispano-Americano y el Comité de Homenaje al Uruguay, asistieron numerosas personalidades, entre las que se contaban el ministro del Uruguay, doctor Muñoz, el ministro plenipotenciario de Méjico, doctor González Martínez, el encargado de negocios del Perú, doctor Emilio del Solar, el presidente del Ateneo, doctor José León Suárez y muchos invitados.

Constituyó el número inicial del acto, la ejecución de los himnos Argentino y Uruguayo por la banda Municipal, siendo ambos muy aplaudidos al terminar.

A continuación, el doctor José León Suárez pronunció un breve discurso de apertura. El secretario del Comité de Homenaje al Uruguay, doctor Arturo Juega Farrulla, habló después, presentando al auditorio al distinguido uruguayo doctor José G. Antuña, quien pasó a ocupar la tribuna.

El doctor Antuña, disertó sobre "La fecha uruguaya, la hermandad rioplatense y la paz de América". Empezó significando el hecho de que, pese a sus pseudo historiadores, los sentimientos recíprocos de fraternidad han primado siempre en el corazón de argentinos y uruguayos, sentimientos que hoy más que nunca es necesario estrechar, extendiéndolos entre los pueblos del continente.

Después de mentar pasajes de nuestra historia y aludir a la personalidad y la obra del general San Martín, refirióse a la solidaridad americana, formulando exactas apreciaciones sobre el concepto que dicha frase encierra.

Terminó diciendo que la tradición del pueblo uruguayo "es también la tradición de la paz, de la amistad sin recámaras, del arbitraje amplio y de la solidaridad americana sobre la base de una efectiva cooperación internacional".

Nutridos aplausos saludaron el final de la disertación.

Después se desarrolló un selecto programa musical y de recitación, cerrando el acto el doctor Carlos P. Goyena, con un discurso que fué también muy aplaudido.

# Una gran manifestación popular despidió en Bahía Blanca al gobernador Cantilo

## VISITA A PUERTO BELGRANO

## TÉ EN EL CENTRO NAVAL

### EN LAS ESCUELAS FISCALES Y EN LA DE DON BOSCO

### EN CORONEL PRINGLES ES AGASAJADO POR EL VECINDARIO



(1). Alumnas del Colegio de Caridad formadas en el patio del mismo. — (2). Una vista del banquete realizado en el hotel "Argentino", en honor del Gobernador. — (3). Durante un intervalo del baile de gala. — (4). El mandatario bonaerense visitando la escuela No. 3. — (5). El señor Cantilo abrazando un pequeño escolar. — (6). La comitiva en la escuela No. 2. — (7). El señor Cantilo pronunciando su discurso en la escuela.

Esta mañana, a las 10.20 llegó a la estación Constitución el gobernador de la provincia, señor Cantilo, el vicegobernador, doctor Solanet, los ministros Casás, Viale y Rodríguez Jáuregui, el senador nacional señor Delfor del Valle, diputado señor Andrés Ferreyra, secretario de la gobernación, señor Rodríguez Irigoyen, la esposa del gobernador señora Josefina Achával de Cantilo, sus hijas, las esposas de los ministros y la del secretario de la gobernación y comitiva, de regreso del viaje a Bahía Blanca.

Damos a continuación las informaciones de los diversos actos realizados ayer en Bahía Blanca.

**Comida en el Club Argentino en honor de la esposa del gobernador.—**

BAHIA BLANCA, agosto 27 (Atrasado)—Las damas de Bahía Blanca ofrecieron anoche en el Club Argentino una cena a la esposa del mandatario bonaerense a sus hijas señoritas Josefina, María Rosa y María Teresa Cantilo Achával y señoras Marta Isabel Martín de Casás Martha Ramos Mejía de Viale, Josefina Lantero de Rodríguez Jáuregui y María Esther Olivieri de Rodríguez Irigoyen. Les hicieron compañía en la mesa las señoras Inés M. de Olaciregui, María Arbuco de Canessa, Lola Jackson Muñoz de Massot, Marta Vilela de Garracino, Lola Nogueira de Martínez, Pilar Mañalich de Pianacci, María Iraeta de Loscalzo, Vicenta C. de Julio, Rufina Dejeán de Toscano y señoritas Beba Massot y Fanchita Gonzalez.

**En honor de los señores Solanet, del Valle y Ferreyra.—**

BAHIA BLANCA, agosto 27 (atrasado) — El camarista, doctor Nilamón de la Colina ofreció hoy a mediodía un almuerzo en honor del vicegobernador doctor Solanet, del senador nacional, D. Delfor del Valle y del diputado nacional doctor Ferreyra, del que participaron varias otras personas.

**En Puerto Belgrano—**

Durante la visita que hizo a esta base naval, el gobernador y su comitiva fueron objetos de numerosas atenciones.

PUERTO BELGRANO, agosto 27. — Durante la recepción dada en honor del gobernador de la provincia y la comitiva que le acompañaba, en el Club Argentino fué invitado el señor Cantilo por el vicealmirante Martín a visitar Puerto Belgrano.

Deseoso de responder a tan gentil invitación, no obstante el escaso tiempo de que se disponía, el gobernador resolvió aceptarla.

En un tren especial que partió de Bahía Blanca, a las 13.45, el gobernador y su comitiva, a la que se habían agregado, igualmente invitadas otras personas de significación, se trasladaron a Puerto Belgrano donde el vicealmirante Martín, altos jefes dieron la bienvenida al primer magistrado provincial, mientras un batallón de desembarco, de la dotación del acorazado "Rivadavia", rendía los honores de ordenanza.

En varios automóviles, donde tomaron ubicación las señoras, la comitiva recorrió los diques, pasando por frente al crucero-acorazado "Pueyrredón", el "Garibaldi", el "General Belgrano" y otros barcos hasta llegar al "Rivadavia".

El gobernador, acompañado por el vicealmirante Martín, y el comandante del barco recorrieron varias dependencias, retirándose después para visitar, por muy breves instantes, dada la premura, la "casa de bombas", los hangares donde se guardan diversos aviones y yendo luego al Centro Naval donde fué servido un te.

Eran las 17 cuando el gobernador y la comitiva emprendieron viaje de regreso a Bahía Blanca, después de ser objeto de muy delicadas atenciones y agasajos de parte del comando de la primera región y del estado mayor.

**Manifestación de despedida—**

BAHIA BLANCA, agosto 27 — No menos de diez mil personas concurrieron anoche a la estación ferroviaria para despedir al gobernador de la provincia, señor Cantilo.

El andén, tan amplio y vasto, no podía contener la avalancha de entusiastas manifestantes que querían hacer objeto al gobernante de una sentida demostración de simpatía y adhesión.

Representantes de las más prestigiosas instituciones, de los centros comerciales de mayor arraigo, concurrieron a la estación para despedir, evidenciando con sus manifestaciones de aplauso y vítores, todo el afecto que deseaban mostrar al ilustre huésped.

Cuando el tren inició la marcha, esas demostraciones adquirieron las proporciones de una verdadera ovación.

**Asomado a la portezuela de su coche, el gobernador agradeció estas** pruebas de [illegible] y simpatía que cesar [illegible] había dejado la estación.

**En Coronel Pringles—**

CORONEL PRINGLES, agosto 27 [illegible] el tren de Bahía Blanca [illegible] convoy especial don[illegible] Cantilo y su comitiva.

[illegible] una comisión [illegible] pueblo de Coronel Pringles.

En el andén de la estación, el intendente [illegible] pronunció un breve discurso [illegible] la obra [illegible] presta a este pueblo [illegible] realización en breve [illegible].

El gobernador contestó el discurso [illegible] atención.

Varias niñas obsequiaron a la esposa del señor Cantilo y a sus hijas con dos [illegible] lindos ramos de flores.

**Trenes de excursión, del Ferrocarril Central Argentino**

**Durante el mes de septiembre**

En el mes entrante, el tren rápido de excursión dominical entre Rosario y San Nicolás, y Retiro, continuará circulando, con parada en algunas estaciones intermedias, en el orden siguiente:

Domingos 2, 16 y 30 en San Pedro, hora de salida 10.05; 2 y 30, en Ramallo, sale 9.31; 9 y 23 en Baradero, salida 10.31; el 9 en Arroyo Seco, a las 8.41; el 16 en Lima, salida a las 11.02, y el 23 en Gobernador Castro, sale 9.51.

La partida de Rosario N. será como hasta la fecha, a las 8.10, San Nicolás R. 9.09, Hipódromo llega 12.37, Retiro 12.45.

El tren de regreso saldrá de Retiro a las 19, deteniéndose en las fechas correspondientes a cada estación como sigue: Lima 20.41, Baradero 21.12, San Pedro 21.31, G. Castro 21.56, Ramallo 22.06, San Nicolás 22.50, Arroyo Seco 23.07 y Rosario N. 23.40.

Boletos para el viaje de ida y vuelta en estos trenes solamente se emitirán al precio de un boleto de ida. Servicio de restaurant para primera y segunda clase.

Entre las atracciones especiales que se realizarán en Buenos Aires en el mes de septiembre, merecen mencionarse la Exposición Rural, los matchs de football entre italianos y argentinos y los grandes clásicos en el Hipódromo Argentino el Jockey Club y el Gran Premio de Honor, el campeonato de golf del Río de la Plata y otros atractivos.

El domingo 2 de septiembre circulará también un tren de excursión desde Pergamino y varias estaciones intermedias a Retiro de acuerdo con el siguiente horario: Pergamino, sale a las 7 horas; Urquiza, 7.20; Todd, 7.51; Arrecifes, [illegible]; La Luisa, 8.1[illegible]; C. Sarmiento, [illegible]; San Antonio, 9.15; Capilla, 10.06; Retiro, llega a las 11.35.

El regreso será de Retiro, 19.10; Capilla llegada, a las 20.49; San Antonio, 21.30; C. Sarmiento, 22.06; La Luisa, 22.30; Arrecifes, 22.18; Todd, 22.58, Viña, 23.09; Urquiza, 23.30; Pergamino, 23.50.

Boletos de ida y vuelta a tarifa muy reducida y válidos para viajar en estos trenes solamente se emitirán de todas las estaciones indicadas a Retiro. Pasajeros que deseen utilizar este tren entre estaciones intermedias podrán hacerlo, abonando sus pasajes a la tarifa ordinaria vigente.

**Espérase mañana el vapor "Ouessant"**

**SALIDA DEL PAQUETE "REGINA D'ITALIA"**

Para mañana se anuncia el arribo a nuestro puerto del paquete francés Ouessant, con 1[illegible] pasajeros, carga y correo, procedente de Hamburgo.

El citado buque, amarrará junto al desembarcadero oficial, o la Dársena Norte.

Esta tarde a las 16 horas [illegible] amarras, el vapor italiano "Regina d'Italia", despachado con destino a Génova y escalas.

Para este buque, de la Dársena Norte, llevando a bordo un regular número de pasajeros de cámara, entre ellos, algunos conocidos, cuyos nombres hemos anticipado ayer.

Conduce además, carga general y correspondencia para el Brasil y todos los puertos europeos.

## Festejando el XX de setiembre

Con motivo de la próxima festividad del XX de Setiembre, la Sociedad [illegible] di Como ha resuelto dar [illegible] de reuniones, que se desarrollarán de acuerdo con el programa [illegible] continuación.

Setiembre 2, sarao mensual [illegible] 21 horas; 16, gran matinée [illegible] danzante, a las 15 horas; 26 [illegible] y baile a las 21; 22, gran baile de gala a las 22 horas; octubre [illegible] mensual a las 21 horas; 14, [illegible] a las 15 horas; 21, sarao de clausura a las 21 horas.

Las invitaciones y entradas para el [illegible] pueden solicitarse en secretaría, Cangallo 1756, todos los días hábiles, de 15 a 18 y de 21 a 22 y media horas.

## TELEGRAMAS

### URUGUAY

**MERCADO DEL PRADO — TUMBOSE EL VAPOR "MONFERLAND" —ANIVERSARIO URUGUAYO — ENLACE.**

MONTEVIDEO, agosto 28 — Con todo buen éxito continuaron esta mañana las ventas de productos "Shorthorn" en el local del Prado.

El gran campeón "Shortora", de propiedad de los señores Vidal, obtuvo la primera oferta de 1.000 pesos, ascendiendo rápidamente [illegible] siendo compradores los señores [illegible] Staring y Cía.

Esta tarde iniciaránse las ventas de raza "Hereford".

— El vapor "Monferland" que se [illegible] la playa [illegible] [illegible] corriente [illegible].

[illegible]

— El ministro de Guerra, coronel Riveros ofreció en el parque Hotel un banquete en honor de los jefes y oficiales de los cruceros "Libertad" y "Buenos", que vinieron a esta con motivo de nuestro aniversario patrio.

## La reorganización de la Unión Cívica Radical en Santiago del Estero

**Constitución de nuevos comités. Importantes adhesiones**

SANTIAGO DEL ESTERO, agosto 28. — [illegible]

[illegible]

## Liga Nacional de Educación

[illegible]

Igualmente [illegible] estudiar la [illegible] ministros en ministerio de Instrucción Pública intervención [illegible] que se les acerda [illegible] las vacantes existentes.

## ¡Tienen ojos y no ven!

No ha de agradecerle, a "La Prensa", por cierto la cultura del pueblo de Bahía Blanca, el desairado papel que pretende hacerle desempeñar el articulista, movido por un ciego encono de crítica. La gentileza de todo un pueblo culto, como la de la importante ciudad del Sud ha de protestar indignada, por el gratuito agravio, al pretender presentarla olvidando su gentil y tradicional culto a la hospitalidad tantas veces demostrada.

Miente el articulista al señalar la ausencia del pueblo en los actos realizados.

Miente a sabiendas, pues no falta un pueblo cuando millares de personas concurren al andén de la estación para recibir a su mandatario y se conglomeran a través de más de 12 cuadras del trayecto recorrido, en compactos heces humanos, vitoreándolo y saludándolo con el respeto y la consideración debida.

No falta el calor del pueblo en la recepción, en el Palacio Municipal, en el acto en que el señor Moore, intendente municipal, le da la bienvenida en nombre del pueblo. Allí se halla presente todo lo más representativo y calificado de las fuerzas vivas de Bahía Blanca.

Un pueblo no hace el vacío cuando se da cita, en la ceremonia de la inauguración de las obras sanitarias, y se vuelca entero en una cantidad de más de 10.000 personas en el acto de la colocación de la piedra fundamental del edificio de los Tribunales, requiriendo clamorosamente la palabra de su primer magistrado, [illegible] acoge con delirantes aplausos [illegible] concepto emitido por el gobernante, huésped distinguido [illegible] de un pueblo cultísimo.

No hay ausencia, ni falta de entusiasmo, sépalo bien "La Prensa", cuando a un alto funcionario se le ofrece un banquete, el de mayor magnitud de que se tenga memoria y en cuyas seis grandes mesas tendidas, son comensales las más altas autoridades de Bahía Blanca, los magistrados camaristas y jueces, el jefe superior de la Armada Nacional, oficiales superiores del ejército un distinguido núcleo de nuestra bizarra marina nacional confundidos entre más de 500 comensales que representan todo lo más ponderable de las industrias, el comercio, de la agricultura, y que es el acervo representativo de fuerzas positivas de que puede jactarse con orgullo la sociedad bahiense. Y esa fuerza, cuyos valores no pueden negarse, tributó al señor Cantilo un espontáneo homenaje que nunca olvidará, pues puestos todos de pie los comensales, lo ovacionaron durante varios minutos antes de que diera comienzo a la lectura de su brillante discurso.

No ha existido la ausencia del comercio, a quien se pretende hacerle aparecer remiso por una incidencia relacionada al impuesto de consumo, cuando la Defensa de la Liga Comercial resolvió oficialmente la adhesión a todos los actos de honor para el gobernador y designó a su presidente, señor Azurrezabala y a la mesa directiva, para que llevara su representación, en todos sus actos.

Se ve pues, en una forma concluyente, que no ha faltado el pueblo ni calor afectuoso para el señor Cantilo. ¿Qué había de faltar!, sería no **conocer el discernimiento y las condiciones de un pueblo para juzgar el valor de un gobernante.**

**Hubo en la ciudad atlántica, la exquisita distinción de gente bien nacida y la prodigalidad de afecto, no sólo** para el señor Cantilo, sino también para sus acompañantes, para el vicegobernador doctor Solanet, los ministros, legisladores nacionales que formaron parte de la comitiva y para las damas que fueron también huéspedes de la sociedad de Bahía Blanca, la que se esmeró en todo momento en sus agasajos y atenciones.

Y el pueblo ratificó a la despedida en forma concluyente y en una nota entusiasta su adhesión al gobernante, concurriendo en una compacta muchedumbre de 10.000 personas que le aclamó delirantemente.

Conocemos el viejo juego de "La Prensa", que ordena a sus corresponsales que recurran para desvirtuar los actos a las más inconfesadas falsedades, de no ser así, cabría aplicarles aquello de que "tienen ojos y no ven, tienen oídos y no oyen".

## La asamblea de ganaderos en la Bolsa de Comercio

**ADHESION DE AUTORIDADES Y DIVERSAS INSTITUCIONES**

Vastas proporciones promete asumir la asamblea de ganaderos que viene organizando con tanta dedicación la comisión de hacendados y cuyo propósito y finalidad serán dilucidar los alcances y consecuencias de las leyes de emergencia, en las actuales circunstancias de la crisis que amenaza seriamente **a esa industria madre del país.**

**Hasta este momento se han adherido a la iniciativa, prestándole todo su apoyo las sociedades rurales establecidas en la República con más de dos mil adhesiones personales de productores y comerciantes en la materia. Siguen recibiéndose los auspicios más significativos que determinarán la importancia a alcanzar por ella.**

**Los gobiernos de las provincias gauchas han nombrado sus delegados a la asamblea. También lo han hecho la mayoría de las sociedades rurales y comunas de la provincia de Buenos Aires.**

Han sido especialmente invitados el señor ministro de Agricultura, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, señor Cantilo, los presidentes del Senado y Cámara de Diputados de la Nación y por su intermedio los señores legisladores e igualmente las respectivas cámaras de la provincia de Buenos Aires, los bancos de la Nación, Hipotecario Nacional, y Provincia de Buenos Aires.

El Dr. Le Bretón prometió concurrir al acto que deberá llevarse a cabo, como se sabe el 31 del mes en curso en el local de la Bolsa de Comercio.

## Congreso de la propiedad

**Será convocado para el 24 de Septiembre**

La Asociación de Propietarios de Bienes Raíces ha resuelto convocar un congreso de la propiedad que se iniciará en esta capital el próximo 24 de septiembre. Serán invitados a concurrir los poderes públicos, universidades, asociaciones de propietarios y demás entidades vinculadas a la propiedad, en una u otra forma, como ser los Bancos, Bolsa de Comercio, etc.

Se tratarán en dicho congreso las cuestiones que afectan a la propiedad y especialmente las leyes de emergencia y los gravámenes proyectados.

## Teniente coronel Pedro S. Zeballos

### Su retiro del ejército

Joven todavía, relativamente, bien que después de larga carrera, toda ella destacada por los propios méritos al servicio del país, se acaba de acoger a los beneficios del retiro del ejército de la Nación el teniente coronel Pedro S. Zeballos.

El distinguido militar ingresó a las filas el 4 de diciembre de 1887. Ascendiendo a subteniente tres años después; figuró en la oficialidad de los cuerpos de infantería 4o., 5o. y 9o. El 91 fué destinado al paso El Potrillo, en la Cordillera de los Andes, siendo al año ascendido a teniente 2o. Llegado al grado de capitán, el 1898, se tronchó allí su carrera, por haber sido el señor Zeballos, bajo la inspiración cívica, de los sublevados del 4 de febrero de 1905. Se encontraba al mando del batallón 9o. de infantería y dirigió la lucha, con denuedo, contra las policías de Rosario de Santa Fe.

El Ejército nacional no había de privarse de un jefe de tan esclarecidas condiciones. De este modo, el señor Zeballos se reincorporaba a las filas el 10. de agosto de 1906, en calidad de ayudante en los distritos militares núm. 14, de Zárate; núm. 24, de Bahía Blanca; núm. 25, de Neuquén, y núm. 60, de Añatuya, en la provincia de Santiago del Estero. Siendo ayudante del jefe del Estado Mayor de la división del centro, se le ascendió a mayor en 1910.

Las altas cualidades de la personalidad del señor Zeballos pusiéronse de relieve en el desempeño del cargo de juez de intrucción suplente en la segunda región militar. Su última promoción, al grado de teniente coronel, la obtuvo en 1914, pasando entonces a ejercer funciones de jefe del regimiento 4o. de infantería, de cuya actuación conserva la artística medalla que le fuera obsequiada por jefes y oficiales al dejar el mando del regimiento. En la plenitud de sus actividades, el teniente coronel Zeballos prestó señalados servicios en los distritos militares de Junín, San Nicolás, Rafaela y La Plata, de donde pasó a situación de disponibilidad. Según el Boletín Militar, se le computan treinta y seis años y cinco meses de servicios activos en el ejército.

Durante la presidencia del doctor Yrigoyen, el primer magistrado lo propuso al Senado para ascenderle a coronel.

Muchos rasgos honrosos podríamos citar para acentuar la semblanza del militar que con tanto prestigio acógese al bien ganado descanso. A consecuencia de la revolución del 4 de febrero, que hirió de muerte al régimen preparando el camino del comicio libre, como imposición de la democracia el pundonoroso y bravo militar hubo de cambiar el uniforme del Ejército por la vestimenta del presidiario de Ushuaia. Le correspondió el número 134. Tamaño sacrificio había exigido de su abnegación cívica la patria, por su condición de soldado de la verdad institucional, Esto no lo olvidaremos nunca los radicales.

Desde el presidio, el teniente coronel Pedro S. Zeballos envió a su familia una fotografía con la siguiente leyenda: "Humillado sí, pero con la frente alta y la conciencia limpia, serena y clara".

## Semiología nerviosa en el lactante

### Conferencia del Dr. Bortagaray

Ante un numerosa concurrencia de médicos y estudiantes se llevó a cabo ayer en una de las salas del Hospital de Niños la conferencia que tenía anunciada el doctor Mario H. Bortagaray, sobre la semiología del sistema nervioso en el lactante.

Concurrieron a oír la conferencia algunos profesores de la Facultad de Medicina, interesados en conocer las observaciones que sobre el tema ha hecho el doctor Bortagaray en su actuación de profesional aquí y en Europa.

La disertación fué escuchada con vivo interés por los concurrentes, quienes hicieron demostraciones de aprobación y felicitaron al mencionado facultativo.

El texto íntegro de la conferencia será publicado en breve en una publicación médica de esta capital.

## Cruz Roja Argentina

### Puntos que sostendrá en la Conferencia de Ginebra

### Cursos de defensa personal

### Conferencia sobre el cáncer

Tendrá lugar hoy en Ginebra la sesión inaugural de la Medicina Conferencia internacional de la Cruz Roja. Las deliberaciones de esta conferencia han de tener importancia capital para la institución universal de la Cruz Roja, desde el momento que la misma ha de avocarse al estudio de las relaciones entre los dos grandes organismos: Comité Internacional de Ginebra y Liga de Sociedades de la Cruz Roja, a los que se hallan adheridas todas las instituciones nacionales.

La Cruz Roja Argentina estará representada en la Conferencia de Ginebra por los doctores Nicolás Lozano y Eduardo Andreac, a quienes se les han impartido instrucciones para que expresen los puntos de vista de la sociedad en la siguiente forma:

1o. Fusión de las dos organizaciones internacionales de la Cruz Roja; 2o. Gobierno de la Cruz Roja Internacional por todas las Cruces Rojas del mundo, en la forma que ellas determinen; 3o. La Cruz Roja Argentina sostiene el principio democrático de la más absoluta igualdad en materia de representación en el organismo internacional de la Cruz Roja.

Como complemento de las clases de cultura física que dominicalmente dicta en Palermo la Cruz Roja Argentina, será inaugurado en el local de la institución, Moreno 3365, un curso de defensa personal a cargo del profesor don Eugenio Cieux.

Las clases tendrán lugar los días martes y viernes de 21 a 23 horas, a partir del próximo 4 de septiembre, requiriéndose para asistir a ellas, como edad, uni mínimum de 16 años.

A causa de la exposición que durante el mes de septiembre realizará la Sociedad Rural Argentina las clases de gimnasia que allí se dictaban, se verán interrumpidas durante la realización de la misma.

El miércoles 29 del corriente, a las 21 horas, tendrá lugar la 4a. Conferencia de las correspondientes al presente ciclo que dicta la Cruz Roja Argentina.

El doctor Brachetto Brian disertará sobre el cáncer, acompañando sus palabras con proyecciones luminosas.

Como de costumbre, esta conferencia se realizará en el salón de actos de la Escuela Presidente Roca, Libertad 581, cedido por la Sociedad Amigos de la Educación.

La entrada a la conferencia será libre.

## Trabajos realizados por el Patronato de la Infancia para la colecta anual

### Designación de comisiones recolectora de fondos

#### DIVERSAS RESOLUCIONES

La comisión directiva del Patronato de la Infancia organiza actualmente la colecta anual, destinada al sostén de sus estblecimientos, donde se auxilia a millares de niños. Como es de práctica todos los años, la colecta se efectuará el 2 de octubre próximo, denominado día de los niños pobres.

La comisión encargada de los trabajos de recolección la componen los siguientes señores:

Ramón J. Cárcano, Guillermo J. White, Miguel Pando, Hernán Ayerza, Carlos E. Bellocq, Miguel Angel Cárcano Jorge Castex Nicasio García, Carlos Indalecio Gómez, Roberto Lanusse, Gabriel J. Martínez, Jorge E. Martínez, Carlos Menéndez Behety, Carlos Molina Salas, J. Alejandro Moreno, José María Paz Anchorena, Jos Peró, Dámaso Salvatierra, Alejandro E. Shaw, Baldomero Villamil, Jorge N. Williams y J. Gregorio Zeberbühler.

A fin de que la colecta alcance el éxito obtenido en años anteriores, la comisión directiva del Patronato de la Infancia ha resuelto constituir comisiones complementarias encargando de esta tarea a los siguientes señores.

Gabriel J. Martínez, Alejandro E. Shaw, Carlos I. Gómez, José M. Paz Anchorena, Jorge Castex, Dámaso Salvatierra y Miguel A. Cárcano.

Para el barrio de Flores y Liniers ya se ha designado la comisión compuesta por la señorita Julia Lebraro, doctor Constancia L. Funes, generales Adolfo Arana y Jorge Billordo, quienes designarán las subcomisiones para realizar la colecta. A todas las personas que intervengan en la colecta se le munirá de un distintivo. Se repartirán 50.000 circulares en las que se explica el fin de la obra y se solicita el óbolo voluntario de las personas pudientes y a los establecimientos bancarios y comerciales se les enviarán unas notas solicitando la contribución anual.

Por su parte, las damas de la Comisión auxiliar, que preside Da. Teodolina Alvear Lezica, se encargarán del reparto de 2.500 alcancías, que han de llegar en breve de Europa. Para los niños que se encarguen de ellas se han preparado dos festivales, que se realizarán en el teatro Colón los 7 y 14 de octubre próximo.

En breve se designarán las comisiones de damas que harán la colecta callejera, y ellas serán acompañadas por los caballeros de la Comisión Directiva del Patronato de la Infancia.

La tesorería funcionará próximamente en el local Bartolomé Mitre 575.

En el mes de octubre, una vez realizada la colecta, se realizará un desfile de los niños del Patronato de la Infancia.

Con el fin de exponer los productos que se recogen en las granjas que tiene bajo su cuidado el Patronato, en el mes de octubre se inaugurará en la Sociedad Rural, en Palermo, un kiosco donde se exhibirán numerosos productos de granja.

Las circulares de las alcancías llevan las firmas de la Comisión Auxiliar, formada por las siguientes damas:

Teodelina A. de Lezica, Regina P. de Alvear, Amalia A. de Muñoz, Leonor B. de Piñero, Carmen B. de Llavallol, Carmen D. de Gramajo, Carmen O. de Zuberbühler, Teodelina L. de Uriburu, Margarita B. de Peró, Carolina L. de Pellegrini, Margarita Crisol, María C. de Guerrico, Angélica G. de García Mansilla, María Teresa Q. de Pearson, Celina P. de Piñero Sorondo, Elvira de la R. de Láinez, Magdalena V. de Martínez, Silvia F. de Fernández, Otilia A. Rodríguez, Victoria L. de Lanusse, Magdalena M. de Tornquist, María Augusta E. de Lezica Alvear, Elena V. de Roca, Carmen L. de Acosta, Petrona C. de Molina Salas, Julieta M. de Pueyrredón, Mercedes P. de Armesto, Blanca C. U. de Amadeo Artayeta, Laura C. de Guerrica, Sofía L. de Aberg Cobo, Estanislada A. de Paz, Elvira P. de Cranwell, Rosa S. P. de Saavedra Lamas, Silvia V. de García, Adela M. de Frederking, María Rosa L. de Pirovano, María Carlota P. A. de Gowland, Mercedes U. de Artayeta, Adelia María H. de Olmos, Julia Elena A. de Martínez de Hoz, Dalmira C. de Gallardo, Elvira S. de Lezica Alvear, Sofía T. de Santamarina, Luisa M. de Lacavera, Fernanda L. de Terrero, Hortensia P. de Ziegner, Josefina A. de Errázuriz, Angela L. de Bidau, Angiolina A. de Mitre, Elena N. de Green, María E. de Jorge, Carmen A. de Christophersen, Leonor Q. C. de Terry, Eleonora P. de Quesada, Josefa U. de Girondo, Enriqueta Q. C. de Lastra, Fidela M. de De Bary, Ernestina Ll. de Acosta, Ester Ll. de Roca, Florencia M. de Güiraldez, María Elina B. A. de Láinez, Juana T. P. de Cabral, Corina K. de Fauvety, Zelmira P. de Gainza, Carolina B. de Anchorena, Silvia G. de Casares, María Eugenia A. de Ibarguren, Carola C. de Martínez de Hoz, Susana del C. de Mitre, Jovita G. M. de Bemberg, Isabel C. de Nevares, María Elena A. de Santamarina, Catalina P. de Pirovano, María Florentina M. de Alzaga, María Elina M. C. de Ledesma, Isabel B. de Casal, María Luisa G. E. de Aguirre, Isolina L. de Zorraguín, Leonor C. de Vivot y Sara S. de Frederking.

## *PARA EL HOGAR SACERDOTAL*

### Colecta en beneficio de esa obra

La comisión especial que fué nombrada por el Colegio de Párrocos de la capital con el fin de sostener el hogar sacerdotal Mariano Antonio Espinosa, ha iniciado ya sus trabajos tendientes al mejor resultado de la colecta que, en beneficio de esa obra se realizará el próximo domingo 9 de septiembre en todos los templos de la arquidiócesis.

Han sido impresos los carteles anunciadores que serán colocados en las iglesias y capillas de esta capital y se preparan para ser repartidas a los fieles hojas explicativas. Además será enviada a las familias piadosas una circular firmada por los miembros de la comisión solicitando la cooperación de las mismas.

El vicario capitular, monseñor Bartolomé Piceda, ha enviado a los curas párrocos y encargados de iglesias una nota especial requiriendo el concurso de todos para el mejor éxito de la colecta.

—En el Hogar Sacerdotal fué abierto recientemente un consultorio médico externo que funciona los días lunes, miércoles y viernes, a las 16, atendido por el doctor Aldo V. Solari.

# Continúan actuando los jurados en la Exposición Ganadera de Palermo

### Clasificación en las categorías de Shorthorn y Aberdeen Angus — Premio campeón en esta última raza

A pesar de la inclemencia del tiempo, que amaneció lluvioso y frío, se congregó en los locales de la Sociedad Rural de Palermo, un público numeroso que siguió paso a paso la labor de los diversos jurados encargados de la clasificación y de los veredictos de los productos.

**Veredictos de Shorthorn—**

El jurado de los productos Shorthorn, que ayer suspendió sus labores después de clasificar la 4a. categoría, volvió a trabajar esta mañana dando los siguientes veredictos:

5. A. categoría. — Machos de raza Shorthorn, nacidos del 1 de marzo al 4 de abril de 1921: Primer premio 147, Best King, 4, de Emilio Solari y Hnos. Segundo 163, Aurelian Eull, 3, de Bartolomé Yinoccio Hijos Ltda. Tercero 145, Quilmestone Eletchley de Leonardo Pereyra. Cuarto 157, Tatay Regal Augustos, de Ramón y Nicolás Del Sel. Quinto, 165, Chief Shot de la Suc. de Narciso Vivot. Menciones: 162, Aurelian Clarence de Bmé. Yinoccio Hijos Ltda.; 148, Sittyldton Guilty Lad., de C. E. y B. Dugan; 169, Dos Marías Sanqhar 27, de Federico Seeger; 151, Helmeraig, de P. y G. Hughes, y 144 Sanmar E. Knight 3, de Dugan Hnos.

5. B. Categoría. — Machos de raza Shorthorn, nacidos del 5 al 30 de abril de 1921. Primer premio, 180, El dorado, Master Prince 5, de Alberto E. Castex. Segundo 197, Cisnex's Boy, 466, de Carlos P. Boero. Tercero, 191, Cruickshank Of Espartillar 97, de Teodoro de Bary. Cuarto, 184, Esther Collynie Prince 114, de Nicolás Bruzone e hijos Ltda., Comercial y Ganadera S. A.. Quinto, 195, San Ramón Bapton's King de la Suc. de Ramón A. López Lecube. Mensiones 193, Augusta's Favourite, de Miguel A. Martínez de Hoz; 179, Las Palmas Best Elegance, 8, del Coronel Urquisa e hijos; 181, El Dorado Master Prince 6, de Alberto E. Castex; 182, El Dorado Pellipar y Ironside del mismo expositor y 1q?, Sittyton Churl, de C. E. y F. Dugan.

**Veredictos de Aberdeen Angus—**

El jurado de Aberdeen Angus, que funcionó esta mañana dió los siguientes veredictos:

39. categoría. — Machos de raza Aberdeen Angus, nacido del primero de enero al 28 de febrero de 1922. Primer premio, 1374, Prince Paladin Of Charles, de Carlos Guerrero e Hijos. Segundo, 1377, Rey Mago de la Sucesión de Pedro Estanguet. Tercero, 1378, del mismo expositor. Cuarto, 1380, Tatay Punch de Samuel B. Hale Cía., Ltda. Quinto, 1369, Cochico's George R. 13 de la Compañía Rural Los Cerros de San Juan y Cochicó S. A. y mensión: 1370, Cochico's George R. 14, de la misma Cía.

40. categoría. — Machos de raza Aberdeen Angus, nacidos del 1o. de marzo a 30 de abril de 1922: Primer premio, 1390, Black Prince 534, de Enrique Brown y Hnos. Segundo, 1393, Everen, de Barreto Hnos. Tercero, 1386, Amarrete, 2, La Isabel's, de Miles y Pasman. Cuarto 1391, Alí Babá, de Damasa Saavedra Z. de Lamas. Quinto 1382, Cochico's Hesther Prince 17, de la Cía. Rural Los Cerros de San Juan y Cochico's. Mensión 1387, Vine Boy of Charles, de Carlos Guerrero e Hijos.



**Primer premio de la Categoría 40a. 1390. Black Prince 534, de Enrique Brown y Hermanos.**

41. categoría. — Machos de raza Aberdeen Angus, nacidos del 1o. de mayo al 1o. de julio de 1922. Primer premio, 1396, Cochico's Eliminesco, 1. de la Cía. Rural Los Cerros de San Juan y Cochico's S. A. Segundo 1402, La Isabel's Arreador de Miles A. Pasman. Tercero 1401, La Isabel's Proud Prince, del mismo expositor. Cuarto 1403, La Isabel's Banquero, también del mismo y Quinto 1404, Iron Duke, de Damasa Saavedra Z. de Lamas.

42. categoría. — Machos de raza Aberdeen Angus, nacidos, del 2 de julio al 1 de septiembre de 1922. Primer premio, 1414, Ever Sum, de Barreto Hnos. Segundo, 1412, La Isabel's Bohemio de Miles A. Pasman, y Tercero 1411, La Isabel's Stars And Stripes del mismo expositor.

**Lanares—**

Damos a continuación los veredictos producidos en lanares:

7. categoría. — Sección B. Machos Lincoln, individuales, nacidos antes del 1o. de abril de 1922. (Esquilados del 1 al 15 de diciembre de 1922): Primer premio, 1970, carnero 23, de Indalecio Mondiberri. Segundo, 1926, carnero 40, de Celedonio Pereda. Tercero, 1979, carnero 1, de Juan B. Yrayzoz. Cuarto 1967, carnero 245, de Nicolás Bruzone e hijos Ltda. Comercial y Ganadera S. A. y Quinto, 1992, carnero 81, de Francisco A. López.

8. Categoría, sección A. — Machos Lincoln en grupos de tres, nacidos desde el 1o. de abril de 1922 (con lana entera). Primer premio, 2055, Nos. 699, 755 y 813 de Miguel A. Martínez de Hoz. Segundo, 2016, Nos. 53, 54 y 57, de Indalecio Mendiberri. Tercero, 1998, Nos. 944, 1172 y 1178, de Patricio A. Smith. Cuarto 2035, Nos. 9, 10, y 11, de Juan B. Iraizos. Quinto, 2045, Nos. 13, 14 y 15, de Celedonio Pereda y mensión 2061, 143, 173 y 178, de la Sucesión Ramón A. López Lecube.



**Gran Campeón Aberdeen Angus 1316 Despeñadero. Nacido el 7 de julio de 1921, por Víctor Valentín y Regina Elena. Expositor, Sucesión de Pedro Estanguet.**

## Dirección de Correos y Telégrafos de la Nación

### Nombramiento de personal para la Capital, provincias y territorios

De acuerdo con las propuestas formuladas por la Dirección de Correos y Telégrafos de la Nación, el P. E., por intermedio del Ministerio del Interior acaba de hacer los siguientes nombramientos en aquélla Dirección:

Telegrafista de la oficina de Interés Privado de la Cámara Sindical de Comercio de Rosario, a Remigio Rodríguez. Mensajero de la oficina de Interés Privado de la Cámara Sindical de Comercio de Rosario, a Ramón Martínez. Auxiliar ayudante de la oficina de Dolores, a Luis Adhemar Dozo. Ayudante telegrafista de la cabecera del 19 distrito (Catamarca), a David Salvatierra. Ayudante telegrafista de la cabecera del 19 distrito (Catamarca), al cartero de la 15.a categoría de la misma, Justo Pastor Acosta. Ayudante telegrafista de la cabecera del 19 distrito (Catamarca), al mensajero de la 20.a categoría de la misma, Ramón N. Rodríguez, y en substitución de éste a Carlos Aníbal Robin Molas.

Auxiliar de la cabecera del 21 distrito, (Bahía Blanca), al de igual designación de la 15.a categoría de la misma, Juan A. Totti, en vez de éste, al ayudante auxiliar de la 17.a categoría, Juan L. Páez, y en substitución de éste al cartero de igual categoría, Emilio Varela. Auxiliar de la dirección de correos, al de igual designación de la 15.a categoría de la misma, Juan Carlos Díaz de Vivar, y en substitución de éste a Fernando Aragón. Mensajero postal de la oficina de Buzonistas, a Norberto B. Rolando. Auxiliar de la oficina de Telén, al de igual designación de la 11.a categoría de Victoria, Andrés Muñoz. Mensajero telegráfico de la oficina de Lanús, a Nicolás Caruso. Ordenanza de la dirección administrativa, a Valerio Soria. Cartero de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Juan Aguilera. Ayudante telegrafista de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Santos Arturo Oliva.

Ayudante telegrafista de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Federico J. Lloret. Ayudante telegrafista de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Juan P. Cáceres. Ayudante telegrafista de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Francisco Pablo Di Salvo. Ayudante telegrafista de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Victorino Almada. Ayudante telegrafista de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Ovidio F. Giménez. Cartero de la oficina de Ucacha, a Pedro M. Ferreyra. Telegrafista de la oficina de Puerto Santa Cruz, a Joaquín López. Jefe de la 15.a categoría de la oficina de Río Grande, a Juana Sánchez de Jossio. Valijero de la oficina de Río Grande, a Casiano Pérez. Cartero por expreso, de la 2.a categoría de la oficina de encomiendas internacionales, a Domingo Ferrara. Auxiliar de la 15.a categoría de la oficina de contralor de Bolsas, a Antonio Negro. Auxiliar de la 15.a categoría de la oficina de Sucursal cuarto Victoria, al cartero de la 12.a categoría de la misma, José Luis Aquino, y en substitución de éste, a Pedro Minio. Auxiliar de la 10.a categoría de la oficina de certificados, al de igual designación de la 11.a categoría de la misma, Francisco Calandra, en su lugar al de la 14.a Eduardo Castro, en vez de éste, al de la 13.a Julio Alejandro Agüero, en su lugar al de la 15.a José Sisto, en vez de éste al valijero de la 18.a José Fernández Pardo, y en substitución de éste, a Antonio Caravano. Estafetero de la 17.a categoría de la cabecera del 18.a distrito (Salta), al cartero de la 18.a categoría de la misma, Darío G. Juárez, y en substitución de éste, a Julio Emilio Aguirre.

Telegrafista de la 15.a categoría de la oficina de trasmisión, al aprendiz telegrafista de la 21.a categoría de la misma José Vera Rodríguez, y en substitución de éste, a Enrique V. Pasquale.

Telegrafista de la 13.a categoría de la oficina de trasmisión, al de la 15.a categoría de la misma, Anselmo M. Consomio, en su lugar a auxiliar de la 15.a de la oficina de Ramos Mejía, Eugenio Sosa, y en substitución de éste, al telegrafista de la 13.a categoría de trasmisión, Juan Carlos Soulbé. Telegrafista de la 13.a categoría de la oficina de trasmisión, al de igual designación de la 15.a categoría José Signo, en su lugar para desempeñarse en la sucursal número 17, al de igual categoría (jefes de 30 de agosto), Pedro Alvarez Ugarte, y en substitución de éste, al telegrafista de la 13.a categoría de la oficina de trasmisión Miguel Egaña. Auxiliar de la 15.a categoría de la dirección administrativa, a Agustín Delegiane. Auxiliar de la 15.a categoría de la sucursal número 55, a Juan C. Pamo. Ayudante estafetero de la 18.a categoría de la sucursal número 2, al valijero de la 19.a categoría Ramón Yañez Torriz. Auxiliar de la 12.a categoría de la cabecera del 3 distrito (Mercedes), al de igual designación de la 13.a categoría de la misma, Juan R. Pérez, en su lugar al de la 15.a Víctor Lacarreza y en substitución de éste, a Benjamín Zuviría.

Valijero de la 19.a categoría de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Alfredo Fegoraro. Valijero de la 19.a categoría de la cabecera (Rosario), a Arturo P. Domínguez. Jefe de la 15.a categoría de la oficina de Borghi, al telegrafista de la oficina de Carlos Pellegrini, Marcos Ramos, en vez de éste, al cartero de la 19.a categoría de la oficina de Cruz Alta, José Chervo, y en substitución de éste, para desempeñarse en la oficina de Godoy, a Santiago N. M. Depetra. Telegrafista de la 15.a categoría de la cabecera del 4 distrito (Rosario), al guardahilos de la 17.a categoría de la misma, Pedro Lewvic, y en su lugar, para desempeñarse como auxiliar telegrafista a Ramón Battien. Telegrafista de la 15.a categoría, de la oficina de San Salvador, al mensajero de la 21.a categoría de esa cabecera, Lucio H. Rodríguez. Cartero de la 19.a categoría de la oficina de Mal Abrigo, a Marciano Fierro. Auxiliar de la 15.a categoría de la oficina de Añatuya, a José Unquemaal.

Jefe de la 12.a categoría de la oficina de Curuzú Cuatiá, al de igual designación de la 13.a categoría de Alvear, José Gómez, en vez de éste al de igual designación de la 15.a categoría de San Roque, Cirilo Espinosa Gómez, en su lugar al de igual categoría y designación de Concepción, Aniceto M. Aguirre, en vez de éste, al telegrafista de la misma, Francisco E. Avalos y en substitución de éste, a Adolfo Piedrabuena. Telegrafista de la 15.a categoría de la cabecera del 14 distrito (C. del Uruguay), a Miguel A. Deu. Encargada de la estafeta de la 23.a categoría gobernador Piedrabuena, a Carmen Ruiz Carabajal. Encargado de la estafeta de la 23.a categoría Tapia, a Juan Andrés Kreutzer. Cartero de la 18.a categoría de la cabecera del 19.a distrito (Catamarca), a Andrés Eudoro Lagunes.

Cartero de la 19.a categoría de la cabecera del 20 distrito (La Rioja), al mensajero de la misma, Arcadio Díaz, y en sustitución de éste a Juan Pio. Auxiliar de la 15.a categoría, de la cabecera del 22 distrito (Neuquén), a Víctor Manuel Ponferrada. Auxiliar de la 17.a categoría de la oficina de Experición al Interior, a Tito A. C. Gonella. Auxiliar de la 17.a categoría, de la oficina de "certificados", al valijero de la 19.a categoría de la oficina de abonados y listas, Lorenzo Giménez. Encargado de la estafeta de la 23.a categoría, Speluzz, a Andrés G. Caparete. Encargado de la estafeta de la 23.a categoría, agencia número 1 (Resistencia), a Alberto Desiderio Lanny. Mensajero telegráfico de la 23.a categoría de la sucursal número 32, a Domingo Nocito.

Mensajero telegráfico de la oficina de Santa Rosa de Calamuchita, a Oscar F. Feraud. Mensajero telegráfico de la 22.a categoría, de la oficina distribución, a Angel Massaro. Encargado de la estafeta ad honorem Villa Palmar, a Saturnino Palavecino. Conductor suplente sin sueldo de la caballeriza, a José N. Prieto. Conductor suplente, sin sueldo, de la caballeriza, a Ernesto Siciliano.

Encargado de la estafeta ad honorem Malagrales (Villa María), a Antonio Fachin. Auxiliar de la sucursal número 43, a Margarita Elena Gómez. Auxiliar de la dirección de correos, a Margarita Becker. Cartero de la 17.a categoría de la oficina de [illegible] al peón de la 18.a categoría de la misma, Eleuterio Mendieta. Telegrafista de la 15.a categoría de la sucursal número 10, al ayudante telegrafista de la 17.a categoría de la sucursal número 11, Ernesto Vico, en vez de éste, al mensajero telegráfico de la 23.a categoría de la sucursal número 9, Agustín Vares, y en sustitución de éste, a Julio Polonio. Auxiliar de la 15.a categoría de la cabecera del 9 distrito (San Juan), a Hipólito Machuca.

Encargado de turno de la 16.a categoría de la cabecera del 10 distrito (Santiago del Estero), al telegrafista de igual categoría de la misma, Pablo Carrizo, en su lugar al telegrafista de la 11.a categoría [illegible], en vez de éste al de la 12.a José Ledesma Plaza, en su lugar al de la [illegible] de la oficina de La Banda [illegible] Luis V. Tolosa, en vez de éste, al telegrafista de la 15.a categoría de esa cabecera, Osvaldo Juárez, en su lugar al cartero de la 18.a categoría de la misma, Juan B. Mansilla y para sustituir a éste a Pío Sabas Rodríguez.

Encargado de la estafeta de la 23.a categoría Ensanche Colonia Sarmiento, a Hesperia A. de Cavelli. Telegrafista de la 12.a categoría de la oficina comercial Rivadavia, al de igual designación de la 15.a categoría de la misma, Severino Pedro Pico, y en sustitución de éste, a Juan García Sosa. Auxiliar de la 15.a categoría de la sucursal número 19, a José Benigno Benítez. Encargado de la estafeta ad honorem Desvío Kilómetro 59, Resistencia, a Marcelino Gutiérrez. Ayudante telegrafista de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Sebastián Rocco, y ayudante telegrafista de la cabecera del 4 distrito (Rosario), a Rafael [illegible] Lavarello.

## Demostración a un director de escuela

Los maestros del C. E. 2o., ofrecerán mañana una demostración al señor Felipe Boero, director de una de las escuelas de ese distrito, con motivo del éxito obtenido por su boceto lírico "Raquela".

El acto se realizará en la confitería del "Aguila" Callao esq. Santa Fe, haciendo uso de la palabra el señor Mariano Arancibia, inspector técnico seccional, por parte de los maestros, y el doctor Felipe Tufró, delegado de la Confederación Nacional de Maestros.

Se le obsequiará al señor Boero con una obra de arte y un pergamino.

# NOTAS POLICIALES

## No ha sido detenido todavía ninguno de los evadidos de la Penitenciaría Nacional

### Se cree que esta tarde habrá novedades de importancia — Manuel Silveyra, hermano del evadido fué detenido anoche en compañía de dos acratas — Se efectuaron varios allanamientos.

Ayer como en los días anteriores, la policía de investigaciones ha desplegado gran actividad con el fin de lograr la detención de los evadidos de la Penitenciaría Nacional. No se ha conseguido sin embargo dar con ninguno de éllos pero se tiene ya algunas pistas y difícilmente transcurrirán muchas horas sin que ocuran novedades.

Esta mañana se han practicado una serie de diligencias que se consideran de gran importancia, entre éllas varios allanamientos.

Uno de los evadidos está a punto de ser aprehendido, tan es así que la policía sabe los sitios que frecuenta, de manera que su detención es sólo cuestión de horas.

Se han hecho en las primeras horas de hoy, tres detenciones en las circunstancias que daremos cuenta a continuación.

En la Penitenciaría Nacional, el jefe de Orden Social, doctor Duffey, está dando término al sumario instruído y los talleres del establecimiento penal funcionan ya en su totalidad desde la mañana de hoy.

**El hermano de Ramón Silveyra ha sido detenido—**

En la madrugada de hoy la policía de la sección 34a. detuvo aproximadamente a la hora 1, al sujeto Manuel Silveyra, hermano del evadido.

El nombrado cuyo domicilio fué allanado ayer por investigaciones, había manifestado a los empleados policiales que nada sabía de su hermano Ramón y que cuando se enteró de la fuga de éste, la noticia le había causado verdadera sorpresa.

A la hora arriba indicada, Manue Silveyra en compañía de los conocidos ácratas Eduardo Atrio y Ricardo Garaban, fué sorprendido en actitud sospechosa en las vías del ferrocarril de la Compañía General de la Provincia de Buenos Aires, a la altura de la Avenida Alcorta. Los detuvo un empleado de la seccional 34a, y como no explicaran satisfactoriamente el motivo de su presencia en ese paraje y a esas horas fueron remitidos incomunicados a la Sección Orden Social, donde se encuentran alojados.

Interrogados allí por el subcomisario Buzzo y auxiliar Zabala, manifestaron que se encontraban allí accidentalmente y que momentos antes habían salido del café de Benigno, situado en la calle Rioja y Caseros.

Preocupa especialmente a la policía conocer el motivo de la presencia de los tres individuos en ese sitio y a fin de lograrlo, los interroga frecuentemente.

Manuel Silveyra, es como ya dijimos ayer una persona de buenos antecedentes y dijo esta mañana que su hermano no tardaría en caer en manos de la autoridad, agregando que reprobaba la conducta de éste por cuanto iba a disponer del dinero que habían recolectado sus compañeros, no para gastos sinó para tramitar su indulto.

Se espera con marcada impaciencia que los acompañantes de Manuel Silveyra declaren para conocer el motivo por el cual se hallaban en el sitio en que fueron sorprendidos.

**Anoche se efectuaron varios allanamientos—**

El auxiliar Zabala de la sección Orden Social, acompañado de varios empleados allanó anoche en el Tigre el domicilio del conocido anarquista Ernesto Richars, sin resultado, no habiendo sido posible interrogarlo por hallarse ausente desde hace algunos días, detalle éste por demás suyerente.

También fueron visitadas dos casas situadas en la calle Pavón, en el barrio de Piñeyro, lográndose con esta diligencia obtener algunos datos de importancia.

**Uno de los prófugos será detenido posiblemente esta tarde—**

La policía conoce desde anoche, los sitios que frecuenta uno de los evadidos desde el día de la fuga y espera poder detenerlo en la tarde de hoy. Con ese fin han sido comisionadas varias brigadas de empleados a las órdenes del auxiliar Fernández Bazán y oficial Antonio Sánchez. Hasta después de mediodía esas comisiones no habían regresado al Departamento.

**Varias comisiones de empleados fueron destacadas a la provincia—**

Empleados de Orden Social, Seguridad Personal, Vigilancia General y Robos y Hurtos, han sido destacados esta mañana a la provincia de Buenos Aires, en busca de los evadidos de la Penitenciaría.

El jefe de Investigaciones, hasta el momento de escribir estas líneas, no había recibido noticia alguna de esos empleados, que, a pesar del mal tiempo reinante, trabajan empeñosamente.

Se busca con mucho interés al penado Héctor Georgetti, que, como dijimos ayer, estuvo en una chacra situada en la estación Libertad, ferrocarril Midland, donde solicitó de comer.

Como este individuo debe carecer de dinero, no tardará en llegar a algún establecimiento de campo a pedir albergue, oportunidad que será seguramente bien aprovechada por la policía.

**De la cárcel de Tucumán se evadieron también cuatro penados—**

Ayer, de la Cárcel Penitenciaria lograron evadirse en forma audaz los penados Martín Leiva, Marcelino Peralta, Jenaro Leal y Pedro Osores Toledo, todos ellos recluidos por robos y homicidios.

Los cuatro individuos penetraron en la sala destinada a curaciones, y trepándose por los muebles, llegaron hasta la reja que da al jardín, y luego, con una lima, cortaron los gruesos barrotes, arrojándose a la calle desde una altura de cuatro metros.

En el momento de ocurrir la evasión, fueron vistos por el centinela Gerardo Ciliberti, pero la presencia de los penados le causó tal impresión que no atinó siquiera a hacerles fuego.

Una vez en la calle, los evadidos pretendieron obligar al conductor de un automóvil, que se hallaba estacionado frente al Savoy Hotel, que los sirviera, y como éste se negara, lo atacaron a golpes de puño.

Al encontrarse los prófugos con un transeunte, lo amenazaron con darle muerte si profería un grito.

La audaz evasión se llevó a cabo a las 19.10, y se cree que los penados estaban complicados con el personal del establecimiento encargado de la vigilancia.

Se presume también que los cuatro foragidos se embarcaron en un tren que salió para Buenos Aires.

## Dos incendios

### SE PRODUJERON EN UN GALPON DEL F. C. O. Y EN DOS VAGONES DE LA EMPRESA CATALINAS

En la vía 5a., de la empresa Catalinas Sud, entre las calles Gaboto y Juan N. Blanes, se incendiaron en el día de ayer los vagones números 236 y 205, ambos vacíos, estacionados allí, El fuego fué extinguido a los 20 minutos por una dotación de bomberos del cuartel central.

Se desconoce el monto de los perjuicios y el origen del fuego.

Los vagones incendiados sufrieron serios desperfectos.

Esta madrugada en un galpón de 20 metros por 8, del ferrocarril Oeste, situado a la altura de la calle Bartolomé Mitre, se declaró un incendio.

El fuego se inició en la parte destinada a taller de carpintería y de electricidad, a consecuencia de un corto circuito.

Los bomberos del cuartel central trabajaron por espacio de tres horas, extinguiendo completamente el fuego al cabo de dicho tiempo.

Hasta este momento, no han sido avaluados los perjuicios.

La comisaría 9a., tomó la intervención correspondiente.

## Llegada de un herido

### FUE INTERNADO EN EL HOSPITAL RAWSON

Esta mañana, a las 7.35, llegó a la estación Constitución, procedente de San Cayetano, el sujeto Antonio Pizanelli, quien se encontraba herido de bala en la pierna izquierda.

Este individuo fué herido durante una riña en esa localidad, y en el hecho tomaron la intervención correspondiente las autoridades de San Cayetano.

El herido fué llevado al hospital Rawson, donde quedó internado.

## Agente de policía agredido

### LO ATACO UN EBRIO, LESIONANDOLO

En las calles Viamonte y Montevideo, al intervenir el agente del personal de la sección 5a., José Ignacio Marrano, chapa No. 2236, a fin de hacer descender de un tranvía al sujeto Francisco Profili que, estando ebrio, molestaba a los pasajeros, fué atacado por éste a golpes de puño, lesionándolo en la cara y mano derecha.

Con la ayuda de otros agentes, Profili fué reducido y llevado al local de la comisaría 5a., en donde quedó alojado, a disposición del juez doctor Moreno.

El representante de la autoridad fué curado en una farmacia próxima.

## Por cuestiones del momento

### INCIDENTE SANGRIENTO

En el interior de la casa Acevedo 953, anoche, a la hora 22, Amado Josoff y Andrés Alí, sostuvieron un violento cambio de palabras por cuestiones del momento.

Este último quiso poner fin a la cuestión y sacando un cuchillo que ocultaba entre las ropas, atacó a su adversario, alcanzando a herirlo en la mano derecha.

El heridor pretendió darse luego a la fuga, pero fué detenido por un agente de la comisaría 25a., que lo desarmó.

La víctima fué curada en el hospital Fernández.

## Accidentes del tráfico

### ATROPELLADO POR UN AUTO

En la Avenida Alvear y Leandro N. Alem, un automóvil cuyo conductor no ha podido ser identificado aún, arrolló a Francisco Macrio, causándole lesiones internas graves.

Fué llevado para su asistencia al hospital Fernández, donde quedó internado.

La seccional 19a. instruye el sumario correspondiente.

## Colisión de vehículos

### UN LESIONADO

En la intersección de las calles Olazábal y Crámer, a consecuencia de un choque entre un tranvía de la empresa Anglo Argentino, línea 36, y una chata guiada por Enrique Perelli, éste cayó al pavimento, sufriendo heridas en la cabeza de alguna gravedad.

La policía de la sección 7a., que tomó la intervención correspondiente, hizo curar a la víctima en el hospital Pirovano.

# DIPLOMATICAS

### EL EMBAJADOR EN CHILE SE ENTREVISTARA HOY CON EL PRESIDENTE

El doctor Manuel Malbrán, embajador argentino en Chile, de cuyo regreso a esta capital informamos en nuestra 2a. edición de ayer, se entrevistará esta tarde con el presidente de la República y con el ministro de Relaciones Exteriores, con los que conversará acerca de diversos asuntos relacionados con su cargo diplomático.

El doctor Malbrán, piensa regresar a Santiago de Chile en la combinación del domingo próximo.

### EL PRINCIPE DE ASTURIAS Y EL INFANTE DON JAIME

#### Se desmiente la noticia de su mal estado de salud

En un telegrama dirigido por el Ministro de Estado del gobierno de España a la Embajada de dicho país ante nuestro gobierno, se desmiente la noticia publicada por la prensa de Europa y América, relativa al estado de salud del Príncipe de Asturias y del Infante don Jaime.

Se niega también en el mencionado despacho que hayan sido requeridos los servicios del especialista doctor Curtis Muncie.

## Audiciones radiotelefónicas

**PROGRAMAS PARA HOY**

**Sociedad Radio Argentina—**

Onda 390 metros.

Desde su broadcasting esta sociedad transmitirá hoy a las 21 horas la opereta Principessa della Czardas, que representará en el teatro Coliseo la compañía Bertini-Gioana.

**Radio Cultura (Estación Palermo)—**

Onda 460 metros.

A las 20: Transmisión a cargo de los siguientes ejecutantes: Srta. Fernanda Meschini, soprano; Sr. Aldo Rossi, barítono, y el Trío Radio Cultura.

Primera parte — A cargo del Trío Radio Cultura:

1. A. S. Poggi: Mon reve.
2. R. Coll: Lágrimas (triste).
3. Drigo: Los millones de Arlequín.
4. Toselli: Serenata.
5. Middleton: El sueño del negro (skech americano).
6. Denza: Si vous l'aviez compris (canción).

Segunda parte: 7. O. Fretas: Melodías rusas (Trío Radio Cultura).

8. Efemérides del día.
9. Duparc: Chanson triste (mezzo soprano).
10. Verdi: "Traviata", Di Provenza (barítono).
11. Strauss: Serenade (soprano).
12. Chapí: "La Tempestad", monólogo (barítono).
13. Grieg: La morte de Ase (Trío Radio Cultura).

**Radio Cultura (Estación Sud América)—**

Onda 460 metros.

A las 15.30. Audición No. 300, por la orquesta de la Radio Sud América, con el concurso de la Srta. Fifí Koussrow (declamación), discípula del Conservatorio Williams, clase del profesor Alemany Villa, y del popular y celebrado autor argentino de bailables: Sr. Adolfo R. Avilés.

1. Mezzacapo: Strauss (marcha).
2. Wolsfedt: Les fréres joyeux (vals).
3. Bonincontro: I tuoi occhi (serenata).
4. Audran: "Miss Helyett (opereta), fantasía.
5. Lalo: Cantos rusos (solo de violoncelo), Sr. Enrique Giobbi.
6. Declamación por la Srta. Fifí Koussrow.
7. Granados: La maja y el ruiseñor. (Interpretación de su mismo autor, reproducida en la Pianola Dúo-Art).
8. Flotow: "Martha" (ópera), fantasía.
9. Declamación por la Srta. Fifí Koussrow.
10. Grieg: Berceuse (solo de violín), señorita Margarita Noacco.
11. Nevin: The rosary (melodía).

A las 18: Bailables a cargo del señor Adolfo R. Avilés.

A las 19.15: Cuentos para niños.

A las 21.30: Audición No. 301, por la orquesta de la Radio Sud América, con el gentil concurso del cuarteto de cuerdas Jaffé, compuesto por los distinguidos aficionados Sres. Miguel Low (violín), ing. Jorge W. Dobranich (violín), Félix Jaffé (viola) y Erwin Behr (violoncelo).

"El movimiento femenista mundial", disertación a cargo de la Sra. Alicia Moreau de Justo.

1. Haydn: Cuarteto op. 74 No. 3 (allegro, largo, menuetto, allegro), Sres. M. Low, J. W. Dobranich, F. Jaffe y E. Behr.
2. Chopin: Balada op. 47 en la bemol. (Interpretación de Arthur Rubinstein, reproducida en la Pianola Dúo-Art).
3. Tschaikowsky: Andante cantabile del Cuarteto op. 11 (Sres. M. Low, J. W. Dobranich, F. Jaffé y E. Behr).

Segunda parte por la orquesta—1. Moskowsky: Gondoliera.

2. Han: Si mes vers avaient des ailes (melodía).
3. Massenet: "La Navarraise" (ópera), fantasía.
4. Martini-Kreisler: Andantino (solo de violín), Srta. Margarita Noacco.
5. Waldteufel: Tres jolie (vals).
6. Polito: Sollozando (estilo).
7. Jovés: Ha de volver a mí (tango).
8. Rietti: Levántame (shimmy).

**PROGRAMAS PARA MAÑANA**

**Radio Cultura (Estación Palermo—**

Onda 460 metros.

A las 11: Transmisión a cargo de los siguientes ejecutantes: Sra. Eugenia B. de Vilioni, piano; señores Vicente Vilioni, violín; Enrique Alberti, violín.

1. Misceláneas.
2. Drdla: Hejí Hají (solo) Sr. Vicente Vilioni.
3. Dancla: 1a. Romanza (trío).
4. Wieniawsky: Kuyawiak 2a. mazurca (solo), Sr. Enrique Alberti.
5. Dancla: Preghiera No. 6 (trío).
6. Drdla: Danza hongroise op. 30 No. 8 (solo), Sr. Vicente Vilioni.
7. Bohm: Introducción y Polonesa (solo), Sr. Enrique Alberti.
8. Dancla: 3er. Air (trío).

Nota: Acompaña estos números la señora Vilioni, todos del conservatorio Vilioni.

A las 12.30: Música y noticias de prensa.

A las 13: Boletín del Ministerio de Agricultura.

Bailables a cargo del señor René Cospito.

A las 21.30: Concierto a cargo de los siguientes ejecutantes: Srtas. Nelly Sáenz, violín; Margarita Terrenziani, declamación; Sr. Fausto Congnet, tenor, y el trío R. C.

Primera parte—Bailables a cargo del Trío R. C.

1. Poggi: The Trust Watch (fox trot).
2. Avilés: Loro viejo (tango).
3. E. Rietti: Levántame (shimmy).
4. Poggi: La chingola (tango).
5. E. Rietti: Gritando (shimmy).
6. Avilés: Mi llanto (tango).
7. Efemérides del día.
8. Strauss: El barón gitano (fantasía) Trío R. Club.
9. Schumann: Reverie (violín).
10. Carlos Ortiz (poeta chivilcoyano). El poema de las mieses (declamación).
11. Tosti: Ideal (romanza), tenor.
12. Kreisler: La gitana (violín).
13. Carlos Ortiz: El arado (declamación)
14. Donizetti: "Elisir d'amor". Una furtiva
14. Donizetti: 1-mp ETAOIN CMFWY J
15. Dancla: Romance (violín).
16. Carlos Ortiz: Las golondrinas (declamación).
17. A. Giuliani: Ancora (romanza) tenor.
18. Autores varios: Bailables característicos rusos (Trío Radio Cultura.)

**Estación Radio Sud América—**

Onda 460 metros.

A las 15.30: Audición No. 302, por la orquesta de la Radio Sud América, con el gentil concurso del señor Andino Fosbery, que ejecutará en el piano algunos bailables de moda.

1. Ganne: Marche Loraine.
2. Savasta: Vals eslavo.
3. Massenet: Ouvre tes yeux bleus (romanza).
4. Ross: Suite andaluza (zapateado, soleá, Granada, rondeña gitana).
5. Alkan: El viento (interpretación de Harold Baur, reproducida en la pianola Dúo Art).
6. Mozart: Célebre Larghetto (solo de violín), Srta. Margarita Noacco.
7. Sadun: Campans dominicales (intermezzo).
8. Saint-Saens: Elégie (solo de violoncelo). Sr. Enrique Giobbi.
10. Tosti: Tristezza (romanza).

Segunda parte: 11. Jovés: Vidalita (estilo).

12. Ivain: Wagneriana (shimmy).
13. Márquez: Luis Angel Firpo (tango).

A las 18: Bailables ejecutados por el señor Andino Fosbery.

A las 18.45: "Los últimos modelos de París", a cargo de la edición argentina de la revista "Vogue".

A las 19.15: La señora Carmen S. de Pandolfini leerá unos de sus escogidos cuentos para niños.

**FESTIVAL DE LA CASA DE GALICIA**

La Radio Cultura, estación Palermo, transmitirá el próximo domingo a las 21 y 15 horas, un grandioso festival literario musical cuya ejecución estará a cargo de destacados elementos de la "Casa de Galicia".

El programa preparado al efecto consta de interesantes números de gaitas, rondallas, coros, cantos regionales, recitados, etc., que serán interpretados bajo la dirección de los maestros Francisco Rivara, coro; José Vázquez, rondalla; Marcos Sacowsky, violín y orquesta, e Isaac Tennensoff, piano y canto.

## La Segunda Conferencia Económica da término a su labor

### El lunes próximo quedará clausurada

Con gran actividad prosiguen su labor las distintas secciones en que ha sido dividida la Segunda Conferencia Económica Nacional que preside don Luis Zuberbühler.

**Esta mañana se reunió la primera comisión de la sección Finanzas, que continuó el estudio sobre la oportunidad de abrir la Caja de conversión. Además, consideró el punto que se refiere a la reducción de la tasa del descuento.**

La sección Agricultura, que se reunió bajo la presidencia de don Damián Torino, para considerar el tema sobre "Comercio de la Producción Nacional", arribó a las conclusiones siguientes:

1o. Como medio de prevenir y neutralizar las crisis de nuestra producción y obtener el máximo en los precios de venta, los productores del país deben tomar parte activa en el comercio de la produción nacional.

2o. Es necesario asegurar la multiplicación de mercados externos de consumo de nuestra producción y el fácil acceso a ellos en forma directa de los productores y del mayor número posible de exportadores.

3o. La intervención de los productores en el comercio de los frutos, deben iniciarla las asociaciones gremiales respectivas y las cooperativas, creando cada una de ellas una sección de informes comerciales encargada de asesorar a los asociados de todo lo que se refiere al comercio interno y externo de los productos del respectivo ramo.

4o. El régimen de la producción del país; orientaciones, cultivos, mercados de consumo, comercio, transportes y todo lo que se relacione con aquélla, debe estar a cargo de un Consejo Nacional de lo Producción, formado por delegados de todas las entidades que forman parte de la producción, o por un consejo mixto compuesto por aquéllos y por el Ministerio de Agricultura de la Nación.

La subcomisión de Petróleos y Minas, de la Sección Industrias Nacionales, que se reunió bajo la presidencia del Sr. Enrique Hermitte, ha ampliado las conclusiones que sobre explotaciones petrolíferas sancionó la Primera Conferencia Económica Nacional y ha aprobado un dictamen en el que por una nueva ley se especifica que, convendría:

a) Unificar la extensión máxima de la zona de exploración en los permisos de cateo, haciendo desaparecer la actual distinción, basada en el estado del terreno superficial.

b) Ampliar los plazos para comenzar y llevar a cabo los trabajos de exploración, y prorrogarlos en caso de haber resultado improductivas las primeras perforaciones.

c) Exigir garantías previas a la concesión de permisos de exploración sobre la capacidad económica de los solicitantes para emprender los trabajos respectivos.

d) Establecer la vigilancia oficial de las perforaciones a los efectos de la preservación de los yacimientos.

e) Asegurar al descubridor de petróleo el goce definitivo de una extensión suficiente para la explotación y proporcionada al número de pozos que haya efectuado durante el período de las exploraciones.

f) Declarar como suficiente labor legal para la adjudicación definitiva, el pozo en que se ha hecho el descubrimiento de petróleo.

g) Fijar como causa de caducidad de las concesiones definitivas, la paralización o restricción inmotivadas de la explotación.

h) Asegurar al Estado una moderada participación en los productos de la explotación de petróleo por los particulares, mediante una regalía en términos y condiciones tales que no resulte una carga onerosa para el explotante y que se evite, por otra parte, la competencia que en los precios de producción y venta del petróleo podría hacerles el mismo Estado con sus explotaciones similares libres de esa imposición.

i) Organizar legalmente la autoridad encargada de otorgar las concesiones y vigilar los trabajos, así como establecer normas de procedimiento administrativo y judicial que aseguren la rápida tramitación de las concesiones y la acción eficaz de los derechos del minero en sus relaciones con el Estado y con el propietario de la superficie.

**La sección Industrias Nacionales, que preside el Dr. Javier Padilla, en atención a las modificaciones propuestas por varias entidades gremiales al reglamento general de los ferrocarriles en lo que respecta al transporte de productos frágiles y perecederos, resolvió aprobar una proposición por la cual se recomienda la revisión de dicho reglamento, de acuerdo con las observaciones que serán hechas oportunamente por la Confederación Argentina del Comercio, de la Industria y de la Producción.**

En la sección Comercio, que se reunió bajo la presidencia del doctor Lauro M. Castro, se aprobó una proposición por la cual se declara que la Conferencia vería con agrado que el P. E. se dirija al Congreso requiriéndole que se avoque al estudio de las reformas a la legislación industrial y leyes de marcas y patentes, sobre la base de los proyectos de la comisión especial nombrada oficialmente en el año 1907.

**Clausura de la Conferencia—**

El lunes próximo, a las 17, se realizará la sesión de clausura de la Segunda Conferencia Económica Nacional, que se inauguró el 6 del corriente.

Presidirá la asamblea don Luis Zuberbühler.

## Gendarmería del Territorio de Misiones

Por derete del P. E. se nombró teniente del cuerpo de gendarmería de la gobernación de Misiones, al actual subteniente del mismo cuerpo señor Miguel Gómez y en reemplazo de este último al señor Francisco Argañarás.

## Oficina de Correos de Villa María

Se aprobó el contrato celebrado "ad referendum" entre la Dirección General de Correos y Telégrafos y don Francisco Soldavini por el arrendamiento de la casa donde funcionan las oficinas de la cabecera del subdistrito de Villa María, por el término de tres años, mediante el alquiler mensual de $ 340.

Confitería del "Aguila"
Callao esq. Santa Fe - Bs. Aires
Unión Telefónica 95 y 810, Juncal
PIDAN ORCILLA CIGARETES

# CRONICA SOCIAL



Dió lugar a una ceremonia nupcial muy lucida la boda de la señorita María Dolores Usandizaga con el señor Arturo Miguel Dufour, que fué consagrada en casa de la novia.

La ceremonia religiosa fué presenciada por las numerosas amistades de los contrayentes.

Apadrinaron la unión la señora Aurelia A. Bello de Dufaur, madre del novio, y el señor Ciriaco Usandizaga, padre de la novia.

Los novios han recibido muchos y valiosos obsequios.

Mañana, a las 21, será bendecido en la iglesia de San Miguel el enlace de la señorita Martha A. Correas con el señor Adolfo Videla, siendo padrinos la señora Sara L. de Videla, madre del novio y el señor Félix Correas, padre de la novia.

El cortejo nupcial lo formarán las siguientes parejas:

Martha A. Correas y Félix Correas, Sara L. de Videla y Adolfo Videla (hijo), Petrona G. de Correas y Adolfo Videla, Clara P. Correas y Osvaldo Videla, Silvina Videla y doctor Carlos Correas, Blanca Suárez Figueroa y Alberto Videla, Rosa Correas Zumaran y Carlos Pellerano, María Esther Burgos y Carlos Massini Correas, Elena Correas y Emilio J. Victorica, Clara Massini Correas y Marcelo Videla, Blanca González Roura y Juan Carlos Correas, Elena Oyuela y Rafael Ferro, Celina Hoffmann y Gaston Videla.

Fueron testigos, por parte de la novia Vicente Olfiden y doctor Carlos Correas y por parte del novio Carlos Pellerano y Carlos A. Videla (hijo).

* * *

La comisión directiva de la Asociación Nuestra Señora de Luján ha convocado a las socias activas para la asamblea general ordinaria que celebrará el 31 del corriente, a las 16 horas en casa de la presidenta de dicha institución, señora María Viana de Carlini.

Se tratará la siguiente orden del día:

Informe anual de la presidenta; Aprobación del balance general al 30 de junio; Elección de la comisión directiva para el ejercicio de 1923 1924.

La comisión directiva ha consagrado este año a su tarea el mayor empeño y dedicación posible, como se puede juzgar por los resultados obtenidos, pues a pesar del período de crisis general el capital de la asociación se eleva ahora a pesos 86.709.92 curso legal.

Este resultado se debe en primer término al feliz éxito de la tradicional rifa de muñecas realizada el 6 de enero y cuyo producido líquido llegó a pesos 1.796.60 curso legal, gracias a las donaciones de muñecas recibidas de la señora del presidente de la Nación, doña Regina Pacini de Alvear, de las señoras María Viana de Carlini, Francisca T. de Mira, Delia Olivera de Chiappori, Teresa P. de Laponte, Beatriz A. de Giannetti, Eda Rossow de Naranjo, Adela Alvarez de Cantero, Teresa M. Corbelini de Costa, Juana S. de Duche, Elvira R. de Segura Hernández, Amalia G. de Carré, Emma H. de Kaiser, Anatilde C. de Mazzola, Esther Catalina B. de Giordano, Etelvina Arenas de Serpa, Teodora R. R. de Giagnoni; señoritas A. Udaondo, María J. Molina Orma, Inés Fornés, María Victoria Blanco, Edelmira Lavandera, Mena Fernández, Josefa y Justa Galarza Méndez, Amalia C. Aguerre, Elsa C. Mohr, Clotilde Tamborindeguy, Blanca L. García Miramón, María Amelia y Emmita Ricetti, Haydée María Mattaldi, Inés Giredi pa Casanova, Irma y Juana Rodríguez, Gemma Liberti, niñas de Migoya, niñas de Isolabella y de numerosas casas de negocio.

Firman las invitaciones para la asamblea las siguientes señoras y señoritas:

María A. Viana de Carlini, Francisca T de Mira, Delia Olivera de Chiappori, Teresa M. Corbellini de Costa, Petrona L. de Scasso, Amalia C. Aguerra, Beatriz A. de Giannetti, Eda R. de Naranjo, Ernestina N. de Lavandera, Margarita B. B. de Urbano, María L. de Carmnartti, María P. de Botta, Emma H. de Kaiser, Lola E. Fidel de Migoya, Anatilde C. de Mazzola, Etelvina Arenas de Serpa, Elodia B. de Casanova, Teresa P. de Laponte, Teodora R. R. de Giagnoni [illegible] Giordano, Etelvina [illegible] Genoveva B. de Elissalde [illegible] Acuña, Carmen Pujadas, María Josefa Molina Vázquez,

* * *

En el restaurant del Retiro se realizará mañana el almuerzo que el jefe de la secretaría del Ministerio de Guerra, señor [illegible] Costa, [illegible]

Ofreció la demostración el doctor Ricardo Tarnassi, contestando el obsequiado.

Fueron, además, comensales, los señores Roberto Rosa, Roberto Godoy, Julio Blaksley, Manuel A. de Elías Bonnemaison, Fernando Rivarola, Roberto Anchorena, César Molina, Francisco N. Gutiérrez, Roberto Goytía, Hugo Cárdenas, Alberto Luro Cambaceres, Alberto Robredo, Horacio Molinari Sahores, Alberto Genoud, Pedro Lacau, Rufino Luro Cambaceres, Guillermo Demaría, J. A. Sánchez Chopitea, Raúl Varela, Juan M. Ezcurra, Julio Roca, Alejandro Paz, Rodolfo Roth, Roberto Reynolds, Camilo Rivarola, Arturo Fernández, Alberto Rivarola, Juan R. Manzano, Horacio Rivarola, etc.

* * *

En la iglesia del Carmelo será bendecido mañana el enlace de la señorita Sara de Gamas con el señor Jorge M. Rubbens, actuando de padrinos la señora Carmen Martínez de Magalhaes y el señor Manuel Araoz de Lamadrid.

* * *

Se ha concertado el enlace de la señorita María América Seco Pon, con el señor Alberto P. Casanova.

* * *

En la bazílica de Nuestra Señora del Socorro será consagrada el próximo sábado la unión matrimonial de la señorita Lía Zuñane con el ingeniero Gilllón Sánchez Negrete.

Serán testigos del acto civil, por la novia el señor Héctor F. Zuñarre y por el novio el señor Santiago Sánchez Negrete.

* * *

Realizóse anoche la comida que el encargado de Negocios del Brasil, doctor Carlos Rostaing Lisboa, ofrecía en honor del agregado militar a la misma embajada, mayor Octavio O. de Alencastre y su señora Cenyra Gomes.

Fueron además, comensales, las siguientes personas:

Primer secretario de la embajada brasileña, doctor Américo Galvao Bueno; segundo secretario, Sr. doctor Jorge Olinto de Oliveira; agregado naval teniente Alfredo Carlos Soares Dutra y su señora Francisca Marques Rodríguez; agregado comercial señor Francisco Peixoto de Magalhaes y su señora, cónsul adjunto del Brasil señor Borges Machado y sus hijas.

gado militar a la embajada del Brasil, mayor Octavio O. de Alencastre.

Han sido además invitados los señores: mayor Julián Chacel Norma coronel Juan Dudley Long, mayor Pedro Corral y Tomé, Mayor Armando Lammarzelle, mayor Javier Palacios Hurtado, tenientes coroneles Carmelo Levene, Manuel A. Rodríguez, Belisario Ferreyra, Jorge E. Crespo, Alberto E. Meredio, Víctor Tassara y mayores Samuel A. Casares y Domingo Clara.

* * *

Se efectuará hoy el casamiento civil de la señorita Ernestina Demaría con el señor Octavio A. Rivarola, siendo testigos, por parte de la novia, los señores doctor Enrique E. Demaría, Rodolfo Lagos y José Antonio Demaría, y por la del novio los señores doctor Rodolfo Rivarola (hijo), Juan Manuel de Ezcurra y Jorge Rivarola.

La ceremonia religiosa se efectuará mañana en la capilla de Nuestra Señora de las Victorias, siendo padrinos la señora Luisa B. de Demaría y el doctor Rodolfo Rivarola.

La novia entrará al templo con el señor Antonio Demaría y el novio con la señora Celia Rivarola de Luro Cambaceres, a quienes seguirá un cortejo formado así:

Luisa Brandt de Demaría con Rodolfo Rivarola, Olga T. de Rivarola con Rufino Luro Cambaceres, Mercedes Demaría con Fernando Rivarola, María Luisa Demaría con Juan Antonio Sánchez Chopitea, Susana Demaría con Guillermo P. Demaría, Estela Demaría con Eduardo Rivarola, Marina Demaría con José E. Rivarola y Angélica Demaría con Mario [illegible] Rivarola.

* * *

Se ha transferido para la próxima semana la fiesta que en obsequio de las amistades de sus hijas María Isabel, Carmen y Mercedes, ofrecerán mañana el doctor Carlos Madariaga y señora Josefa Anchorena.

* * *

Se anuncia el compromiso matrimonial de la señorita María Isabel Pereda con el doctor Eduardo Acevedo.

* * *

En la residencia del señor Rodolfo Gowland Gollet y señora Susana Vázquez, tendrá lugar mañana una fiesta infantil en honor de los amigos de sus hijos Guillermo y Rodolfo, festejando una fecha íntima.

* * *

En la capilla de las religiosas Siervas de María, Talcahuano 1154, se celebrará el 16 del mes entrante la fiesta de Nuestra Señora de la Salud.

La novena empezará el 8 de septiembre, y en los tres últimos días habrá sermón de los RR. PP. Esteban Tellería y Juan Aljarde.

El día de la fiesta principal, saldrá el nuncio apostólico, monseñor Beda Cardinale, y el panegírico estará a cargo del R. P. Nicolás Bull.

La bendición la dará el vicario capitular, monseñor Piaggio.

Serán camareras las señoras:

Ana Majobre de Greca, Julia Escalada de Vidosa, Lorenza Alvarez de Benevi, Isabel B. de Suárez, Elisa Piña de Urriosuevo, Petronila G. de Saralegui, María Chapar de Errazquispe, María [illegible] de Ruiz Guiñazú, Ernestina Ortiz Basualdo de Llavallol y señorita Ventura Chapar.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Blanca [illegible] Arauja [illegible] de [illegible] Hosario [illegible]

* * *

En la [illegible] el enlace de la señorita Esther [illegible] con el señor Germán José Ocmas.

* * *

Realizóse anoche, en el restaurant de la Galería [illegible] despedida de soltera.

Motivó una lucida reunión social la comida ofrecida anoche por el señor Adolfo Blaquier y su señora Marta Unzué en obsequio de un grupo de personas de su amistad.

Asistieron las señoras Sara Unzué de Madero, Agustina Constanzó de Malaver, señoritas Clara Anchorena Cobo, María Luisa Constanzó, Martha y Mercedes Blaquier Unzué, Mercedes y Sara Madero Unzué, y los señores doctor Carlos M. Madero, Alberto Malaver, Alejandro Madero, Juan Manuel Acevedo, Héctor Ayerza, Jack Nelson, Eduardo Tornquist, Eduardo Rocha Blaquier y Julio Antonio Demarchi.

* * *

En un ambiente muy animado transcurrió el recibo, que en honor de las amistades de sus hijas Manuela y María Esther, ofreció ayer la señora Manuela Suárez de Echegaray.

* * *

La señorita Catalina Torres y el señor José Raúl Echeverría han formalizado su compromiso matrimonial, siendo muy felicitados por sus vastas relaciones.

* * *

"La lectura como medio de educación moral y estética" será el tema de la conferencia que desarrollará el profesor Pablo A. Pizzurno, el miércoles 28 del corriente, a las 17, en el salón de la Asociación Cristiana de Señoritas, Piedras 244.

Dada el prestigio de que goza este viejo maestro y la notoria y benéfica influencia en la educación argentina, a la que ha dedicado todos sus afanes, no dudamos que su palabra será escuchada con vehemente interés.

El programa musical estará a cargo de la señorita Sara Madero.

* * *

Sigue mejor la señorita María D. Etcheverry, víctima de un accidente que sufrió días pasados al descender de un tren en la estación Florida del F. C. C. Argentino.

* * *

En la necrópolis del Norte serán inhumados mañana los restos del señor Serafín [illegible] caballero que falleció [illegible]

[illegible]

* * *

El fallecimiento de doña Angela Maquieira [illegible]

[illegible]

pa en el cementerio del Norte, motivando una sentida manifestación de pesar.

* * *

En la capilla del Colegio de Huérfanas de la Merced celebrará pasado mañana la fiesta de Santa Rosa, a la que concurrirán las damas de la Sociedad de Beneficencia de la Capital.

Como en años anteriores, a mediodía se servirá un almuerzo en honor de las damas de la comisión que en este año alcanzaría grandes proporciones por celebrarse también el centenario de la fundación de la Sociedad.

# MARITIMAS

**TRANSPORTE DE CORRESPONDENCIA**

**Se distribuirá:**

—Hoy, de Europa y Brasil, en el Zeppelin, con fechas hasta el 9 del corriente.

[illegible]

**Se cerrarán:**

Hoy a las 11, en el Regina Elena, para Brasil, Canarias y Europa, con alcance hasta las 12.

Hoy a las 19, en el Duquesa para Gran Bretaña, sin alcance.

—El 30, a las 15 en el Western World para Brasil, Japón, Centro y Norte América, con alcance hasta las 15.

—El 29, a las 13, en el Formosa para Brasil y Europa, con alcance hasta las 13.

[illegible]

**MAREA Y VIENTO**

El semáforo del Riachuelo señala hoy en el Canal Sud del puerto, las siguientes variaciones:

| | | |
|---|---|---|
| A las 6: | 29 pies | 8 pulgadas. |
| A " 7: | 29 " | 8 " |
| A " 8: | 29 " | 8 " |
| A " 9: | 29 " | 6 " |
| A " 10: | 29 " | 4 " |

Canal Norte [illegible] pies y 4 pulgadas más.

Viento: S. E.

**MOVIMIENTO DEL PUERTO DE LA CAPITAL**

Debido al temporal no se registró hoy movimiento alguno de ultramar.

**VAPORES ESPERADOS**

Hoy.

Vapor italiano Europa, de Génova con [illegible]

[illegible]

**VAPORES A SALIR**

Hoy.

[illegible]

**PUERTO DE LA PLATA**

[illegible] Duquesa, par Londres con [illegible]

**NAVEGACION FLUVIAL**

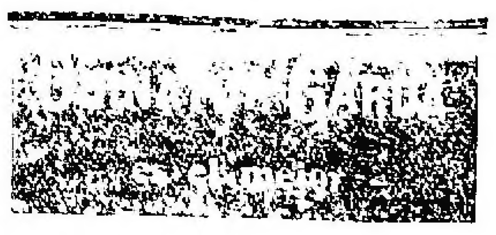
[illegible] del Real de San Carlos [illegible] de Montevideo.

[illegible] para el Salto.

[illegible]

**LINEAS DE LA COSTA SUD**

[illegible]



Mu moderados son los precios de las plantas que ofrece F. Hinter-meyer, Cangallo 701, Buenos Aires. Inmejorable calidad. Pídase el nuevo catálogo.

## Investigación de los servicios telefónicos

La comisión especial investigadora de los servicios telefónicos, designada por la Cámara de Diputados, y constituída por miembros de la misma, prosigue con actividad los trabajos y el estudio acerca de la encuesta que formuló oportunamente, entre los abonados de las empresas Unión y Cooperativa Telefónica de la Capital.

Desde hoy, a las 9.30, procede al interogatorio del personal de telefonistas de las citadas empresas para conocer las condiciones de trabajo como asimismo la escala de remuneraciones que perciben.

La Comisión continuará tomando estas declaraciones durante la presente semana, para seguir luego investigando entre los comerciantes el concepto que estos tienen sobre los servicios telefónicos.

## Conferencia del prof. Jiménez de Asúa

### En el Jockey Club

En el local de la Biblioteca del Jockey Club, el distinguido penalista español Dr. Jiménez de Asúa, dictó ayer su anunciada conferencia sobre "Nuevo aspecto de solidaridad social".

Es superfluo mentar el interés con que fué seguida, por el numeroso y selecto auditorio la disertación del doctor de Asúa, interés que se mantuvo hasta el final tributándosele una salva de aplausos.

**En el Club Español—**

El profesor de Asúa dió igualmente una conferencia, anoche, en los salones del Club Español, acerca de "Lo que ha hecho España en derecho penal". Asistieron numerosas y destacadas personalidades que aplaudieron mucho al orador al terminar su disertación.

—Esta mañana el profesor Jiménez de Asúa, se ausentó para Montevideo, donde dará varias conferencias en diversas instituciones.

## Tarifa para el transporte de vinos

### NOTA PRESENTADA POR EL CENTRO VITIVINICOLA AL F. C. P.

El Centro Vitivinícola Nacional ha elevado ayer una nota al administrador general del ferrocarril Pacífico, solicitando de la referida empresa que se coloque la tarifa para el transporte de vinos desde Mendoza a Tucumán, en igualdad de condiciones que la que rige actualmente para los que se transportan por el mismo ferrocarril desde San Juan a Tucumán.

La nota de referencia está concebida en los siguientes términos:

"Tengo el agrado de dirigirme al señor administrador general interino, cumpliendo una resolución de la comisión directiva de este Centro, adoptada en la sesión del 21 del corriente, solicitando de esa empresa ferroviaria quiera poner en vigencia la misma tarifa para el transporte de vinos desde Mendoza a Tucumán que la que rige desde San Juan a Tucumán, en combinación con el ferrocarril Central Argentino; se beneficiaría así la industria de Mendoza y dada la buena voluntad demostrada siempre por esa empresa en las gestiones iniciadas por este Centro, esuperamos una resolución favorable".

## La adquisición de productos para la venta municipal

### Gestiones de la Sociedad Consignatarios de Aves y Huevos

Será recibido hoy por el intendente municipal una delegación de la sociedad Consignatarios de Aves y Huevos que le hará entrega de una nota pidiendo se deje en libertad a los puesteros para adquirir los productos donde mejor convenga por la calidad o precios de los mismos.

Con motivo de la disposición establecida por la Junta de Abastecimiento se había hecho otra presentación análoga con fecha del 14 de agosto próximo pasado; ahora se consideran lesionados en sus intereses sin que reclamación interpuesta con espíritu de la mayor justicia entorpezca la acción de altos fines que puede venir desarrollándose por dicha junta. La resolución anterior fué negativa. Entiéndese que la interpretación ha sido errónea.

Los delegados aseguran ahora y reafirman su respeto y acatamiento a la autoridad municipal, pero reconociendo el derecho que le asiste a ella de reglamentar de la manera que mejor le parezca los puestos de los mercados comunales, protestan por las medidas que consideran contrarias a las disposiciones consagradas por la Constitución —dicen— y que atacan la libre competencia comercial.

Más adelante agregan:

"La Junta de Abastecimientos no ha podido nunca legalmente imponer a los comerciantes locatarios de los mercados municipales, la obligación de comprar en sitios determinados prohibiéndoles el hacerlo en otros sitios.

En nuestra petición sosteníamos la ilegalidad de esa medida, y hoy venimos a reforzar nuestras razones con las disposiciones de la ley sobre represión de monopolios, que acaba de sancionar el Congreso Nacional".

## Liga Nacional de Templanza

### Creación de brigadas juveniles

La Liga Nacional de Templanza, empeñada en los fines en que está inspirada, trabaja activamente a fin de que su prédica se traduzca en hechos positivos. Con tal propósito, se realizó ayer una reunión con el objeto de crear brigadas juveniles de templanza. Enviaron delegaciones de estudiantes seis escuelas del consejo escolar 12 y las escuelas Presidente Quintana y Coronel Suárez.

La presidenta de la comisión de educación de la Liga, señorita Nice de Egozcuen, usó de la palabra en el acto de ayer para poner de manifiesto la manera de organizar las nuevas legiones y la acción que deben desarrollar.

En seguida se efectuaron diversos números de concierto y recitado, que estuvieron a cargo de un grupo de niñas pertenecientes a las escuelas citadas. Al acto de ayer asistió un crecido número de familias que siguió con interés todos los números del programa.

**EL TRAJE CAMALEON. — CARACTERISTICA DE LA MODA BOLCHEVISTA**

**(Ilustración universal rusa)**



**Este traje, hecho con diez metros de un género a rayas, puede transformarse a voluntad, obteniendo, por ejemplo, un traje sastre, un traje de baile, una amazona, un traje de teatro, otro de sport,**

# Pintura Escultura y Arte Decorativo

## Exposiciones de la Semana

### Antonio Pedone

Entre los paisajistas mejor dotados de la nueva pintura argentina, Antonio Pedone tiene un lugar propio, señalándose a la consideración de la crítica, tanto por la originalidad no rebuscada de su obra, como por su temperamento delicado y emotivo.

El gobierno de la provincia de Córdoba acaba de otorgarle, por concurso, una beca de estudios, conjuntamente con su compañero Francisco Vidal. Ambos artistas han partido ya para Europa, en donde continuarán, con mayor entusiasmo, si cabe, su labor argentina.



"Primer os rayos".

Antes de emprender su viaje, Antonio Pedone ha juzgado oportuno dejarnos una exposición seleccionada de sus obras primigenias, cerrando con ella el ciclo inicial de su carrera.

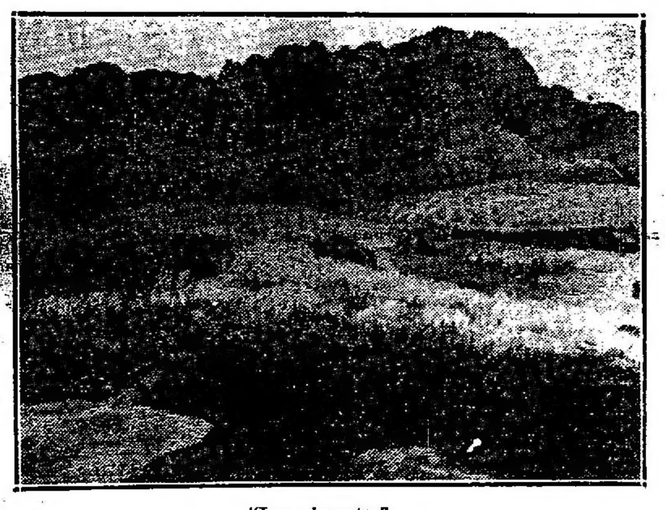
Ahora bien; toda persona ajena a las circunstancias apuntadas, que visite la homogénea muestra de la galería Witcomb, estará lejos de sospechar de que se trata de un becado reciente. Tiene ella, en efecto, una expresión tan definida, dentro de su equilibrado conjunto, que parece más bien la obra de un maestro. El propio carácter del procedimiento — un puntillismo discreto y paciente — subraya la sinceridad del propósito, mostrándonos al artista ajeno a toda inquietud o apresuramiento, y creyendo firmemente en la verdad de la naturaleza.

De ahí esa especie de unción meditativa, de recogimiento casi místico, que impregnan sus paisajes serranos, intensamente sentidos, pincelada por pincelada, puede decirse, en el pulcro desarrollo de la ejecución.

Es verdad que la excesiva minucia recorta, por veces, el tema, al insistir en forma casi especular en la precisión de un detalle, pero el conjunto, armonioso siempre, resulta de un estatismo exquisito. Antonio Pedone gusta de las horas apacibles de la luz: crepúsculos matutinos y vesperales, límpidas mañanas de invierno y místicos claros de luna. Con humildad franciscana y fidedigna, nos refiere la belleza de la hora, poniendo en la suavidad de sus tintas, una poesía muy pura y pastoril, hecha de silencio y de soledad. La gama de los grises y de los violetas desenvuelvese en la paz anchurosa del valle, donde el caserío o la ermita montaraz marcan su nota humana, mientras que como un milagro de redención y de gracia, el duraznero precoz anticipa la dulce primavera. La sierra misma, tan abrupta otras veces, pierde su fosca aspereza, para fundirse con la mansedumbre comunicativa del paisaje, como un sencillo motivo de égloga.

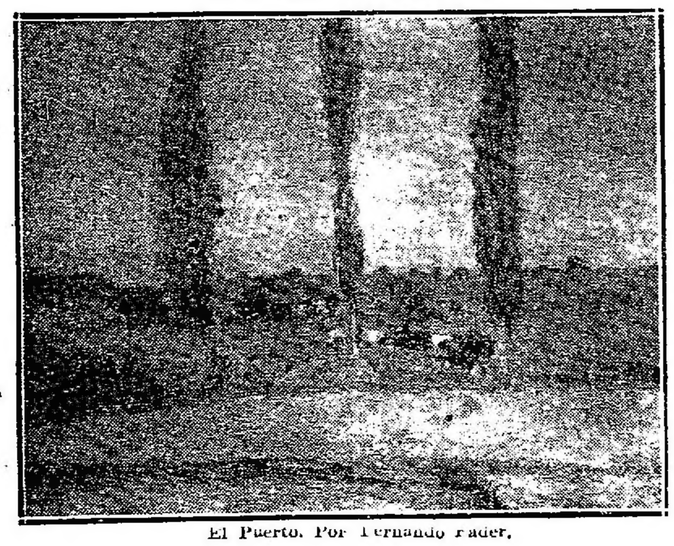
Algunas bestias apacibles — filosóficos bueyes, resignadas caballerías, inocentes cabritos — centralizan, por momentos, el motivo montañés, recalcando la exactitud en la valorización de los planos.

En resumen, la obra de Antonio Pedone es augural, y su paisaje cuenta desde ya entre los más significativos y característicos de la pintura argentina.



"Los gig antes".

## PAISAJES ARGENTINOS



El Puerto. Por Fernando Fader.

## XIII. Salón Nacional de Bellas Artes

### CONSTITUCION DEL JURADO

Después del escrutinio que tuvo lugar el sábado último, computado el voto de los artistas expositores, los jurados respectivos para las tres secciones del próximo Salón Nacional quedaron constituídos en esta forma:

**Pintura:** Por la Comisión Nacional de Bellas Artes, Rodolfo Franco, Bernaldo C. de Quiroz y Alfredo González Garaño; por los artistas expositores, Ernesto de la Cárcova y Carlos P. Ripamonte.

**Escultura:** Por la Comisión, don Ernesto de la Cárcova, Ernesto Soto Avendaño y Víctor Garino; por los expositores, César Sforza y Agustín Ripanelli.

**Arquitectura:** Por la Comisión, Martín Noel, Sebastián Giglíassa y René Karman; por los concurrentes, Estanislao Pirovano y Hugo Garbarini.

## Conmemoración de la batalla de Covadonga, por el Centro Asturiano de Buenos Aires

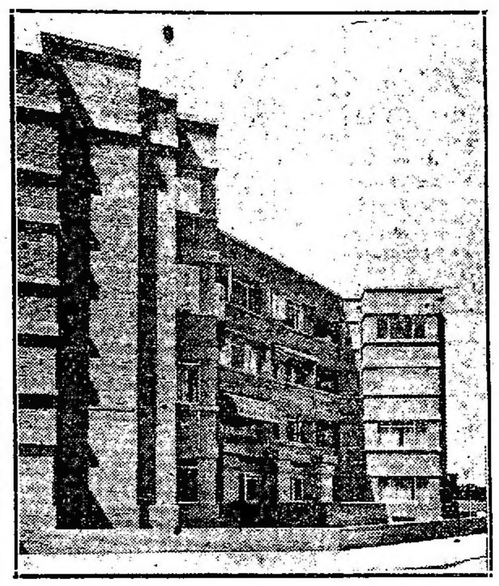
Apresura la comisión especial nombrada, de esta prestigiosa Asociación regional, los trabajos de organización del programa de fiestas que proyecta realizar los días 7, 8, 9 y 16 del próximo mes de septiembre, con motivo de la conmemoración de la célebre batalla de Cavadonga, cuyo 1205 aniversario cúmplese el 8 de septiembre próximo.

Haciendo coincidir con esa efeméride, este Centro inaugurará su nuevo y amplio local social, cuyo edificio está ubicado en la calle San José 324; acto al cual han prometido su asistencia altas personalidades argentinas y españolas y representaciones de diversas instituciones, lo que promete asumir grandes proporciones.

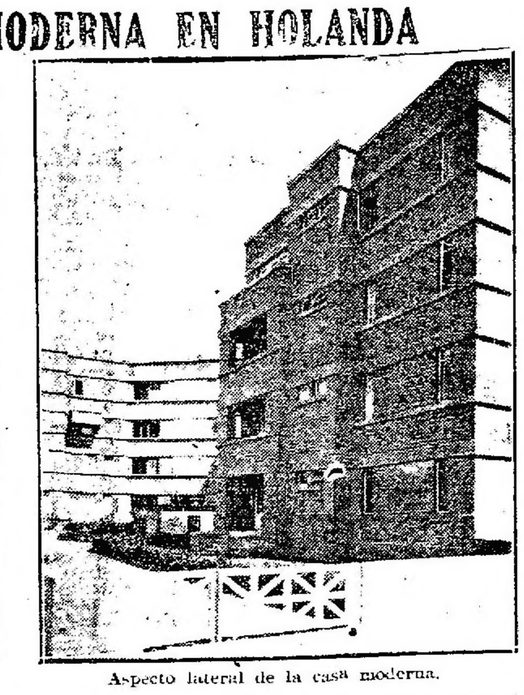
El programa esbozado, constará de una velada teatral por la compañía de Da. Margarita Xirgu en la sala del San Martín el viernes 7 de septiembre, el día 8 se verificará el acto de inauguración oficial del local, seguida de un baile; el día 9, un almuerzo popular y matinée para los socios y familia; y por último el día 16 una función religiosa en la iglesia de los RR. PP. Agustinos.

El entusiasmo despertado en la colectividad española, de la que forman legión los elementos asturianos, es auspiciado de un gran éxito por el doble motivo que lo suscita.

## LA ARQUITECTURA MODERNA EN HOLANDA



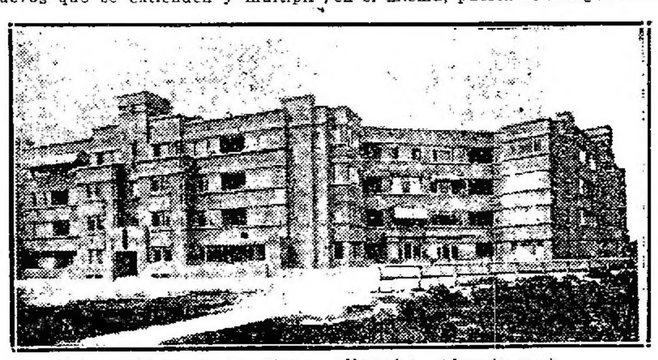
Casa de departamentos. La Haya.



Aspecto lateral de la casa moderna.

Una evolución interesante, de orden práctico y artístico al mismo tiempo, que pasa por una verdadera revolución a los ojos de muchos, es la que se produce desde algunos años, es decir, a la salida del período de inacción y de espera de la gran guerra, en diversas ciudades holandesas, particularmente, en La Haya y en Amsterdam.

La casa particular manteníase, en los Países Bajos, de acuerdo con la más rancia tradición; y a lo sumo, si se encontraba cerca de las bellas viviendas patricias, de noble elegancia clásica, sobre todo en los barrios nuevos que se extienden y multiplican cada día, la casa de dos pisos, o bien la villa "baños de mar" o el "cottage" estilo inglés, con su pequeño jardín. Construcciones ligeras todas ellas, sin arquitectura bien definida, y a menudo de tipo uniforme para toda una calle, pero que no carecían de cierto encanto, por el risueño ornamento de sus ladrillos rojizos, sus ventanas claras y sus puertas esculpidas y lustradas.



Casa moderna en La Haya.

Mas, he aquí que un nuevo género de vivienda surge del suelo, en el límite de las ciudades, como un tímido ensayo del que la campiña deberá ser primero el testigo indulgente y discreto. El holandés privilegiado, que despertaba la envidia entre tantos ciudadanos extranjeros que sueñan con escapar a los falansterios de las inmensas capitales atestadas de habitantes, el holandés bendecido por los dioses y que, de acuerdo con la regla no desmentida, ignoraba su felicidad, se ha puesto a edificar el inmueble de varios pisos, según el modelo de las casas de departamentos que existen en Londres, París, Berlín y otras ciudades europeas. No ha llegado todavía al sexto piso, y sin duda no pasará del quinto, hallándose, por consiguiente, muy lejos de los rascacielos tan en boga en Nueva York.

Por otra parte, la fragilidad de las tierras arenosas o de la naturaleza de los "polders", y la necesidad frecuente de reforzar el suelo por medio de pilotes plantados a gran precio, preservan, posiblemente, a los holandeses, de los excesos de altura realizados en otras partes.

Los grabados que ilustran estas líneas, representan la única "flatsebouw" de La Haya, obra de los arquitectos W. Virschoor y C. Rutten. La construcción, toda de ladrillo, es de una gran sobriedad arquitectural. Una preocupación de armonía en el conjunto, la voluntad de evitar el escollo, en este caso la pesantez, y mas que todo el propósito de ser práctico, de multiplicar el confort y de almacenar la mayor cantidad de aire y de luz, he ahí lo que se ve a primera vista en este interesante edificio. Aparte de los planos verticales y sucesivos de la fachada, que terminan en una especie de torre cuadrada, el movimiento general de la construcción se desarrolla en líneas horizontales, muy alargadas, que siguen curvas bastante agradables. En lugar del balcón aéreo del inmueble francés, por ejemplo, cada piso tiene aquí sus terrazas cubiertas, tomadas dentro de la construcción misma. Con esto gana la intimidad en el interior, al par que se modifica completamente el aspecto exterior. Ya no es más la casa que avanza con sus balcones, sino, por el contrario, la casa que se concentra en sí misma, puesta al abrigo detrás (Frontis). (Arquitectos).

En todo ello existe una sencillez total: el ladrillo lleno por todas partes, planos regulares de aristas geométricas y precisas, un dibujo sólido de proporciones felices y ninguna clase de fantasías. Una techumbre chata, invisible, corta algo bruscamente un conjunto más horizontal que vertical, falto, desde luego, de proyección aérea. En el interior, en el eje de la puerta de entrada, está la escalera de "béton", de rampa llena, amplia y monumental. Escalera recta, de una sola proyección, que se repite en igual dispositivo en todos los pisos. La decoración es escasa y se limita casi por completo a los vitrales, que iluminan las escaleras superpuestas. Estos vitrales de tonos cálidos, son obra de Gerard Rutten y están concebidos en una fórmula cúbica, bastante audaz: sus personajes de drapeado anguloso y de gestos matemáticos, simbolizan, no sin vigor, el pasado, el presente y el porvenir.

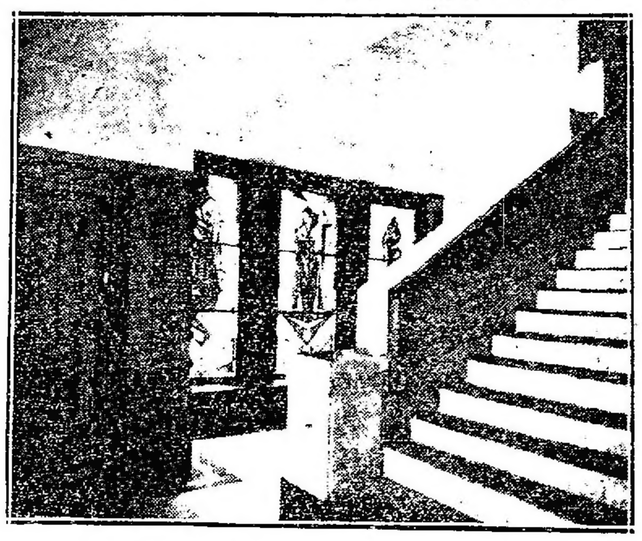
En los departamentos, la ausencia de decoración ha querido ser total, para que el inquilino pueda realizar a su gusto el decorado propio, según el estilo de sus muebles y su gusto personal. Hasta el poquito de modernismo que atestigua la arquitectura exterior y que se acentúa en los detalles de la escalera y de los vitrales, desaparece aquí por completo. La firma de los arquitectos no se vuelve a encontrar sino discretamente, por otra parte, en la bella construcción de las chimeneas de mármol, altas, amplias, llenas y macizas como grandes cubos de líneas rectas.

Esta sobriedad, que tiene en cuenta a la personalidad del habitante, es infinitamente apreciable. Cabe preguntarse, por cierto, con qué derecho los arquitectos de París y de otras partes, nos han impuesto, por tanto tiempo, sus recuadros blancos, estilo Luis XV y Luis XVI, sus molduras alambicadas, sus angelitos de los plafones y sus racimos de uvas descoloridos.

Un principio muy apreciado de los holandeses, e, de las piezas seguidas, ha sido respetado aquí. La parte esencial del departamento se compone de tres piezas en la misma alineación, y que se abren ampliamente las unas sobre las otras, por medio de anchas portadas de cristales. En los dormitorios, los aparatos de calefacción central y de agua corriente han substituído, en forma definitiva, a la chimenea y al antiguo lavatorio "toilette".

La cocina y el oficio se encuentran al lado de la puerta, como asimismo junto a ellos las piecitas con calefacción y agua corriente, destinadas al servicio. Se ha practicado, además, salidas especiales para los casos de incendio.

En Amsterdam, donde se muestra en todo mayor audacia que en La Haya, se ha hecho más grande y más suntuoso que eso. Ya, anteriormente, en los barrios nuevos de la capital, al extremo del Vondelpark, la simple villa adquiría, por veces, cierto aspecto de independencia que hablaba de búsquedas audaces y decididas. Aplicados a los modernos "flatsebouw" la pasión y el sentido constructivo de los holandeses, producirían, sin duda, obras curiosas de interés y de ingenio.



Escaleras y vitrales de Gerard Rutten

## Exposición Falcone

Exhíbese en la galería Chandler una pequeña serie de trabajos en madera, firmados por Florentino Falcone, que constituye un conjunto de interés y significación. Con un espíritu honesto y franco, por cierto de otra edad, este escultor excelente busca en la talla directa, la expresión de una obra, si bien apegada a la verdad de la forma y del volumen, hasta llegar en algunos casos al realismo más decidido, impregnada casi siempre de esa espiritualidad trascendente que hace el encanto de los viejos entalladores cuatrocentistas de la Umbría y de la Toscana.



"Cabeza de niño".



"El sátiro"



"El vagabundo"

El propósito místico suaviza la natural aspereza del leño y le recubre como de una pátina de ideal serenidad. Así, por ejemplo, la "cabecita infantil" o el pequeño busto titulado "Misticismo", que sin serlo tal vez por la condición puramente escultórica, resultan, desde luego, lo más bello de toda la obra expuesta. A este mismo espíritu estático, responde la "Viejecita en oración", obra de espontánea emotividad, resuelta sin esfuerzo dentro de una gran sencillez. Como pieza de vigor y de contraste, con esta manera suave de Falcone, citaremos "El sátiro", realizado con una brusquedad un tanto excesiva tal vez, pero resuelta de mano maestra.

Días pasados hablábamos, con motivo de la Exposición Oficial de Arte Italiano, del renacimiento que parece hacerse sentir en la estatuaria peninsular, a los nombres que apuntamos entonces: Selva, Andreotti, Wildt, Lupi, etc., debemos agregar hoy el de Falcone, cuya escultura, tan sobria como grávida de substancia anímica, continúa la gloriosa tradición de la escultura itálica, renovada por el esfuerzo joven, pero que se ejercita, desde luego, dentro del orden y la medida.

## EXPOSICION PAVIL

La galería Witcomb expone, en su segunda sala, un reducido número de obras del pintor Pávil. Trátase, en su mayoría, de paisajes y tipos de Montmartre, representados en obras de diverso espíritu, que no guardan entre sí una exacta relación de valores. Si bien las hay excelentes, como el "Boulevard de Clichy" o el "Paris Pittoresque-Montmartre", que reflejan, en la característica suavidad de sus brumas violáceas y de sus grises sedosos, todo el ambiente sentimental de aquel barrio inconfundible, los hay también, sobre todo en los cuadros de Pavil, explicando, con mayor elocuencia que las figuras femeninas, el encanto de aquella atmósfera parisiense, que idealiza todas las cosas, tamizando la luz y suavizando las asperezas.

Entre las obras más expresivas y emocionales de Pavil figuran algunos aspectos de la "Butte", viejo país de impenitente bohemia, que vive a la sombra de una ilusión: el "Moulin de la Galette", donde sólo se muele el trigo de la juventud.



"Canal de l'Ourq a Aulnay s'Bois".

La "Rue Lepic" trepa camino del sueño, hacia la sagrada colina, y entre las viejas piedras de la "rue des saules" la tradicional guitarra negra del pobre "Fredé", sigue, a pesar de todo, diciendo la melodía que recogiéramos en aquella juvenil "Balada del cantor errante". Y son:

"Cantos de la vieja Francia
que nunca nadie escribió,
llenos de pálida fragancia
como una flor que se murió..."

F. F. de A.



"La Butte Montmartre".

## PAISAJES ARGENTINOS



"La chacarita de los padres". (Catamarca). Por J. Bermúdez

## CARNET del VIAJERO

### Museos, Bibliotecas y Paseos

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES** — [illegible] Abierto todos los días de 9 a 12 y de 14 a 17.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL** — Defensa 1600. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta de 13 a 17.

**MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL** — Perú 158. Abierto los lunes y jueves de 12 a 16.

**MUSEO MITRE** — Biblioteca, archivo y museo histórico — San Martín 336. — Abierto todos los días, inclusive domingos y feriados, de 12 a 17; los sábados, de 8 a 12. El museo, los jueves, de 12 a 16 horas.

**MUSEO AGRICOLA** de la Sociedad Rural Argentina — Salta 1s 4256. — Abierto los jueves, domingos y días festivos, de 12 a 16.30.

**MUSEO DE LA DIRECCION DE MINAS, GEOLOGIA e HIDROLOGIA** — Maipú Núm. 1241. Abierto los días hábiles, de 13 a 17; los sábados, de 9 a 12. — El personal del Museo atiende todo público en distintas horas dentro al mismo.

**MUSEO NAVAL**—Florida 601.—Abierto los lunes y domingos, de 14 a 17 horas.

**MUSEO ETNOGRAFICO** — Viamonte Núm. 430. — Cerrado durante el corriente mes.

**BIBLIOTECA NACIONAL**—México 564. Abierta todos los días menos los de fiesta de 12 a 17 y de 20 a 23. Los [illegible] de 9 a 12 y de 14 a 17.

**BIBLIOTECA DEL COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS**—Palacio de Justicia, 7o. piso. — Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17; los sábados de 9.30 a 11.30 horas.

**BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS** — Charcas Núm. 1825. — Horario: de 8 a 12 y de 13.30 a 23; los sábados, de 8 a 12 y de 15.30 a 19.30.

**BIBLIOTECA NACIONAL DEL MUSICIPIO** — Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 13 a 18 y de 21 a 23; los sábados, de 16 a 18.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE MARINA** —Florida 501. Abierta, de 9 a 12 y de 15 a 18; los sábados, de 9 a 12.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE MAESTROS.** — Rodríguez Peña 930. — Abierta al público todos los días, de 9 a 22 (horario continuado); los sábados, de 8 a 12.

**BIBLIOTECA DE POLICIA** — Moreno, esquina Cevallos. — Abierta los días hábiles, de 13 a 22 horas.

**JARDINES ZOOLOGICOS (Norte)**—Las Heras esquina Avda. Sarmiento (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 17.

**JARDINES ZOOLOGICOS (Sud)**—Parque Patricios. — Abierto todos los días, de 7 a 17.

**CONSULTORIO JURIDICO GRATUITO.** Palacio de Justicia, 7o. piso. Abierto todos los días (menos los sábados), de 16 a 17.

**MUSEO MUNICIPAL** — Corrientes 939. Abierto al público, de las 13 a las 17, los días jueves y domingos.

# DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

## BUENOS AIRES

### DE LA PLATA

(DE NUESTRA AGENCIA)

### Cámara de Senadores

ULTIMA SESION DEL PERIODO ORDINARIO

LA PLATA, agosto 28.— La Cámara de Senadores se encuentra citada para hoy, a fin de celebrar la última sesión correspondiente al período ordinario.

En la orden del día, que es extensa e importante, figuran los siguientes asuntos:

En particular (con preferencia): Declarando de utilidad pública las tierras aptas para colonización que circunden las estaciones ferroviarias; en general (con preferencia): a) Modificación del artículo 6o. de la ley orgánica municipal; b) proyecto de ley orgánica de las municipalidades; c) modificando varios artículos de la ley orgánica municipal; d) incorporando al artículo 1 de la ley orgánica de las municipalidades, el partido de González Chaves; e) fijando representación municipal a los distritos con más de un juzgado de paz; f) estableciendo la forma de llevar a cabo la confección del registro electoral.

En general: Arrendamiento de tierras de islas en el Delta del Paraná, patentes y tránsito de vehículos, de construcción de un puente sobre el arroyo Nieves (Olavarría), reconstrucción de varios puentes sobre el arroyo Maldonado (San Martín), donación de una manzana de terreno para construcción de un seminario, reglamentando el funcionamiento de la oficina química de la provincia, jubilación de magistrados, funcionarios o empleados que hayan cumplido el termino legal, inamovilidad de los agentes fiscales, defensores de menores y de pobres disponiendo la entrega de 19.300 pesos mensuales para el pago del personal y gastos del ferrocarril al Meridiano V., disponiendo la entrega de 135 mil pesos para el pago de diferencias de sueldos del personal obrero del ferrocarril a Meridiano V., autorizando a la Municipalidad de Junín a donar una manzana de terreno para la construcción de un asilo.

### Segunda exposición y venta de productos de granja

LA PLATA, agosto 28.—La Dirección de Agricultura y Ganadería ha recibido hasta la fecha más de cien solicitudes de inscripción para exponer productos en la segunda Exposición y venta de productos de granja que se celebrará en La Plata del 14 al 31 de octubre próximo, continuando la misma la remisión de programas y reglamentos.

A estos efectos se comunica a los interesados que la clausura de la inscripción será indefectiblemente el 28 de setiembre, siguiéndose para la adjudicación de los locales un riguroso turno, de acuerdo a la fecha en que lleguen los pedidos.

Aquéllas personas que no hubieran recibido el formulario para la suscripción correspondiente, se les hace saber que pueden requerirle en la dirección de Agricultura y Ganadería, calle 50 No. 553, teléfonos 1559 y 3018, La Plata.

### Plantación de árboles en la Provincia

LA PLATA, agosto 28.— La dirección de Agricultura y Ganadería de la Provincia, ha hecho entrega al Ferrocarril Provincial de La Plata al Meridiano Vo. de cuatro mil árboles, además de los mencionados en una información anterior a fin de que sean plantados en los terrenos adyacentes a todas las estaciones de la línea.

Además la citada dirección ha hecho entrega a las escuelas ubicadas sobre algunas estaciones del mismo ferrocarril, tres mil árboles con destino a la celebración de la tradicional fiesta del árbol.

Con esto, prosigue el gobierno de la Provincia su plan de fomento de las plantaciones en el territorio bonaerense.

### Infracción a la ley de impuestos al consumo

COMERCIANTES MULTADOS

LA PLATA, agosto 28. — Por infringir las disposiciones de la nueva ley de impuestos al consumo, han sido multados por el P. E. los siguientes comerciantes:

Por falta de estampillado en las bebidas alcohólicas: Juan Legaz García, Agencia La Murciana, de La Plata, pesos 184.80 (impuesto 16.80, multa 168); Víctor Alonso, de La Plata, 77 (impuesto 7, multa 70); Angel Pertusi, La Plata, 110 (impuesto 10, multa 100); López Hnos., San Isidro, 84 (impuesto 7.64, multa 76.40); Parciano Sánchez, Olivos, 63.34 (impuesto 5.94, multa 59.40); José González, Avellaneda, pesos 58.80 (impuesto 4.80, multa 48); José Alvarez, id., 110.22 (10.02 y 100.20); Santiago Reziano, id., 35.75 (3.25 y 32.50); Eugenio Ricci, San Martín, 190.08 (17.28 y 173.80); Avelino Riva Núñez, Temperley, 93.06 (8.46 y 84.60); Juan Princi Priano, San Justo, 362.12 (32.92 y 329.20); José Eberhardt, Bahía Blanca, 660 (60 y 600).

Por falta de estampillado en tabacos:

Narciso Doval, Avellaneda, 14.96 (1.36 y 13.60); Club Pueblo Unido, id., 314.19 (28.59 y 285.90); Cirilo S. Echeverría, Lomas de Zamora, pesos 28.60 (2.60 y 26.00).

Por falta de estampillado en perfumes: Abraham Aheren, Dolores, 7.70 (0.70 y 7.00); Aguilar y Sarlinga, Morón, 27.61 (2.51 y 25.10).

### Concejo Deliberante

PROYECTO SOBRE CONSTRUCCION DE VEREDAS ECONOMICAS EN LOS BARRIOS SUBURBANOS

LA PLATA, agosto 28. — La comisión de Obras Públicas del Concejo Deliberante, ha despachado favorablemente un proyecto presentado hace algún tiempo por los señores Chinchurreta y Riuz, sobre la construcción de veredas económicas en los barrios suburbanos.

Los fines que se proponen los autores del proyecto son los siguientes: Dotar a la ciudad de una red de veredas que facilite el tránsito cómodo de sus habitantes; facilitar el acceso del personal docente de las escuelas, a las que podrán concurrir aun cuando caigan grandes lluvias; combatir el ausentismo del niño al que en ciertas épocas le es imposible llegar a la escuela; facilitar al obrero la forma de llegar con puntualidad a sus faenas.

El despacho de la comisión, firmado por los concejales Schiaffino, Suer y Alvarez, aconseja la sanción de la siguiente ordenanza:

Artículo 1o. — Todos los propietarios de casas y terrenos no comprendidos en el radio establecido en la ordenanza número 121, del año 1898, están obligados a construir veredas económicas de 1 metro de ancho, con cordón de doble ladrillo de canto.

Art. 2o. — El material permitido para esa clase de veredas será de baldosa, ladrillo de máquina, arena de cantera, conchilla, escoria de carbón u otro material equivalente.

Art. 3o. — Una vez cubiertas dos cuadras consecutivas de veredas, la Municipalidad construirá los correspondientes pasos de piedra de unión de veredas. Los permisos de construcción de estas veredas serán expedidos libres de derechos.

Art. 4o. — Todo terreno donde se efectúe la construcción de veredas económicas, debe ser cercado en la forma que lo determina la citada ordenanza número 121, la que se aplicará además en todo lo que no esté previsto en la presente.

Art. 5o. — El D. E. queda facultado para reglamentar la presente ordenanza.

### Informaciones escolares

GIRO DE HABERES

LA PLATA, agosto 28—La Tesorería de la Dirección General de Escuelas ha girado ayer los haberes por el mes de junio último a los maestros de los siguientes distritos: Florencio Varela, G. Lavalle, G. Rodrigues, G. Sarmiento, Las Flores, Lobos, Matanza, Olavarría, Pilar, San Fernando y Vicente López.

Además, se depositó en la cuenta respectiva los haberes por junio pasado para la Escuela Normal de Maestros Rurales.

LICITACION

LA PLATA, agosto 28. — En el despacho de la Dirección General de Escuelas se realizó ayer el acto de licitación pública a que se había llamado, para la provisión de muebles y útiles escolares a las escuelas comunes de la Provincia, en el año 1924, presentándose las siguientes propuestas: Cabaut y Cía., $ 10.812.20; J. A. Franco, 7.062.50; La Unión, 2.242.50; La Mundial, 2.750; Callucci y Bergna, pesos 299.430.; A. Estrada y Cía., pesos 419.197.90; J. Rillo, 34.850; J. Peuser Limitada, 78.623.20; National Paper, 99.332.50; Maucci Hnos., pesos 88.948.50; Carlos aGlli, pesos 2.420; The Ault y Wiborg Co., pesos 89.354.50; A. Gualconi e hijo, pesos 74.767; Tacchi Hnos., 10.905.50; F. Azcueta, 156.375, y Kapeluz y Cía., pesos 48.844 y Curt y Berger y Co., pesos 60.938.20.

### Dirección General de Rentas

RECAUDACION

LA PLATA, agosto 28. — Esta oficina recaudó durante el día 24 del corriente la suma de 298.557.93 pesos por los siguientes conceptos:

Contribución territorial, 160.746.26; Producción Agropecuaria, 45.345.40; Caminos, 45.970.25; Comercio e Industrias, 2.602; Sellos, 9.101.55; Contribución de Afirmados, 284.84; Pavimentación de la Capital, 570.32; Canalización y Drenaje, 264.44; Recursos de años anteriores, 1.348.88; Multas, 823.97; Desagües, 9.133.02; Impuestos al consumo, 12.294.20.

### Notas sociales

LA PLATA, agosto 28. — Como anunciamos, fué consagrada ayer la boda de la señorita Helena Concepción Berutti con el señor Ricardo Gómez Ponsati.

—También se celebró el enlace de la señorita Rosa Núñez Monasterio con el ingeniero José Szelagowski.

—Contrajo enlace, asimismo, la señorita Rita Eloisa Gamboa con el doctor Carlos A. Perdriel.

—La señorita María Luisa Ves Lozada reunirá hoy a sus amigas en un te, con motivo de cumplir años.

### De Campana

INJUSTOS CARGOS CONTRA LA POLICIA LOCAL EN EL ATENTADO CONTRA EL VECINO, Sr. BRASCICHS.

CAMPANA, agosto 28 — A raíz del atentado contra el director de "El Mensajero", señor Rufino Brascichs, un diario de la tarde ha formulado cargos contra la policía local, que de ser ciertos, desprestigiarían el buen concepto de que goza en la localidad el personal superior de esa repartición. Con el propósito de conocer al respecto la opinión del comisario, señor Arturo Amaya, me entrevisté hoy con dicho funcionario, quien gentilmente me ha respondido a las siguientes preguntas.

¿Qué hay de cierto en los cargos formulados contra la policía local por un diario metropolitano de la tarde, referente al atentado contra el vecino, señor Brascichs? Aun cuando pueda creerse que como parte atacada soy parcial en mis manifestaciones, debo decirle con toda franqueza que dichos cargos son completamente inciertos y que creo que con ellos sólo se ha pretendido hacer malevolamente una cuestión política, queriendo sorprender a la opinión pública, lo que no conseguirán por lo menos en Campana, dado que todos tienen ya formado su concepto en cuanto a los procedimientos y conducta de los empleados de policía.

¿Atribuye el señor comisario al señor Brascichs, las manifestaciones hechas contra la policía en este asunto? Quiero creer que no, por dos razones: primero porque bien sabe él que tan pronto como tuve conocimiento del cobarde atentado de que fué víctima, me trasladé al lugar del suceso y como usted bien lo ha dicho en su primera información, dispuse todo lo pertinente, a fin de que el presunto autor pudiera ser detenido, interviniendo personalmente en todas las primeras diligencias, como cuadra a mi deber de funcionario; y segundo, porque en momentos que le tomaba declaración en su domicilio particular y queriendo posiblemente justificar actitudes parciales, me hizo la siguiente y textual declaración "¿Usted estará disgustado conmigo, comisario? A lo que yo contesté que no tenía por qué estarlo, añadiendo luego el señor Brascichs, "yo siempre lo he respetado a usted como hombre y como comisario, pero qué quiere la política me obligaba a hacerlo".

Esta manifestación fué hecha en presencia del señor Luis Tocco, vicepresidente de un comité disidente, del subcomisario de investigaciones, señor Rodríguez, de un hermano de la víctima llamado Antonio Marín, del escribiente Pérez y creo también estaba un empleado de apellido Gaspari.

—Entonces, comisario, ¿por qué cree le hayan hecho esta campaña de difamación? Sencillamente porque quienes la hacen, buscan lucrar políticamente, lo que ellos creen conseguirán con trasladar a los actuales empleados de policía.

—¿Y quiénes son esos políticos, comisario?

—Amigo, usted los conoce como yo; pero dicen que son los disidentes.

Con lo que terminó mi visita, y la narración de los hechos reales en este sonado asunto.

### De Tres Arroyos

NOTAS SOCIALES. — ENLACE VILLADOR-SERRA.

TRES ARROYOS, agosto 28. — El acontecimiento social más importante de la semana constituirá sin duda el enlace de la distinguida señorita María Esther Villador con el Sr. Héctor Serra, que se realizará mañana en ésta ciudad.

La ceremonia nupcial se efectuará en el domicilio de la novia, en la mayor intimidad, debido al luto reciente que guarda la contrayente.



Apadrinarán al acto religioso la señora María Luisa I. de Serra, madre del novio, y el señor Ruperto Villador, padre de la novia. En la ceremonia civil actuarán como testigos los señores Pedro Poujol y Juan B. Istilart.

Los desposados se ausentarán en viaje de bodas para ésa capital.

No obstante la intimidad en que se realizará el enlace, este ha de alcanzar significativos contornos pues los contrayentes, como las familias de ambos, pertenecen a lo mejor de nuestra sociedad en cuyos círculos gozan del mejor concepto y cuentan con generales simpatías.

Con motivo del acontecimiento, la Sta. de Villador, que es muy apreciada en ésta ciudad, ha recibido los plácemes de sus muchas relaciones, lo mismo que el Sr. Serra, el de sus amigos, que lo han hecho objeto de efusivas demostraciones.

### De Las Flores

DEMOSTRACIONES AL GOBERNADOR CANTILO A SU PASO POR LA LOCALIDAD—REUNION DEL CONCEJO DELIBERANTE.

LAS FLORES, agosto 28 — El sábado, a las 20.20 pasó por ésta el gobernador de la provincia, señor José Luis Cantilo de viaje a Bahía Blanca. Las autoridades locales y el pueblo en masa acudieron a la estación a saludar al viajero. El presidente del Concejo Deliberante, doctor Francisco N. Carramasa dió la bienvenida en nombre de la ciudad de Las Flores y al mismo tiempo felicitó al gobernador por el arranque de la línea férrea de Beguerie a Azul, la cual atraviesa la parte noroeste del partido, considerada como una de las más ricas por sus campos altos, la densidad de población y la riqueza del suelo. A su vez, el señor Cantilo agradeció al pueblo por la manifestación de que era objeto, llevando gratos recuerdos de los breves momentos que se detuvo en ésta. La señorita Pilar Saillant entregó al gobernador un magnífico ramo de flores naturales, el que agradeció con sentidas palabras tan delicado obsequio.

A la partida del tren fué despedido con vivas y prolongados aplausos, mientras la banda de música ejecutaba alegres dianas.

—Anoche se reunió el Concejo Deliberante en sesión pública extraordinaria a los efectos de la designación de los municipales que compondrían la comisión inscriptora en la reapertura del padrón del distrito, recayendo la designación en los señores Gerónimo Vega, José G. Ercaborde y José L. Richard, y que funcionará todos los domingos de septiembre de la hora 13, a las 16 en la sala del Concejo Deliberante y fijándose el sábado 8 de setpiembre para efectuar la sesión extraordinaria, a la hora 21 para sortear los miembros del H. Concejo que formarán la junta de reclamaciones (Art. 13, de la ley electoral).

## SANTA FE

LA ORGANIZACION DEL RADICALISMO

Se intensifican los trabajos de inscripción en los comités seccionales

ROSARIO, agosto 28. —En la reunión celebrada el domingo a la tarde por la junta reorganizadora del radicalismo unificado, a la cual concurrieron los señores Caballero, Culaciati, Rodríguez, Paz, Montes, Noriega y Cardarelli, se adoptaron medidas tendientes a intensificar los trabajos de inscripción en los comités seccionales, en el deseo de que, como está resuelto, pueda realizarse la elección simultánea de las autoridades a fines del mes de septiembre próximo.

También se resolvió inaugurar un ciclo de conferencias públicas, en sitios abiertos, desde el 1o. de septiembre entrante. Para la que se realizará ese día en la esquina de Boulevard Oroño y Jujuy, se designaron los siguientes oradores: doctor Emilio Cardarelli, Tobías Arribillaga, doctor Amancio González Zimmermann, Jorge González Ereñú, Juan Noriega y Alejandro F. Nogués; y para la segunda a realizarse en la esquina de Avenida Pellegrini y Corrientes, a los señores: doctor Ricardo Caballero, Francisco Elizalde, doctor Romeo David Saccone, doctor Miguel J. Culaciati, Calixto A. Rodríguez y Juan Pardo.

Con motivo de acelerarse los trabajos de reorganización, acrece el entusiasmo en las filas partidarias, signo evidente de que la labor de la junta llegará a su fin sin dificultades, coronando sus tareas en medio del mayor éxito.

Notas sociales. — Enlace. — Captura de un infractor. — Demostración. — Viajeros.

BARRANCAS, agosto 28. — En la casa de la novia fué efectuada en la mayor intimidad, el sábado 25 del corriente, la ceremonia nupcial de la señorita María Alcira Acosta con el caballero Mario Calcagno, ambos pertenecientes a esta sociedad, siendo padrinos, la señora Inés G. de Acosta y el señor Ignacio Acosta por la novia, y la señorita María Rita Hernández y Gregorio Acosta, por el novio.

En el casamiento civil actuaron como testigos, el senador Melitón Gómez, por la novia, y el señor Vicente de la Vega, por el novio.

Los contrayentes recibieron los siguientes obsequios: Felimón Acosta, un juego de café porcelana; Dina J. de Calcagno, un crucifijo de oro; María C. de Gauna, una aceitera de plata; Ciriaco Santos y familia, un juego café electro-plata; María de Gauna, un sweater de lana; Angélica Calcagno, un juego de cama bordado; Martina Vda. de Giles e hijas, una aceitera electro-plata. Vicente de la Vega, un juego de cubiertos completo; Luis Garay y señora, un juego laboratorio porcelana; Martina Giles, un hermoso ramo de flores; Conrado Bacigalupe y señora, un ramo de flores; Antonio Pilade Sordelli, un juego completo de cubiertos; Victoria y Margarita Ceballos, un alhajero plata; Gregorio Acosta, un cheque; Fructuoso y Manuel Acosta, un cheque; Giselda Martinitti e Inés Acosta, un rico juego de lencería bordado en seda; Ignacio Acosta y señora, un juego lencería; José Hernández e hijos y Gregorio Moreno y familia, una rica cartera de malla; Angélica Calcagno, un juego de cama; María Angélica Calcagno, una pulsera y collar finos; J. [illegible] y familia, un juego de café porcelana; Prudencio Romero y señora, un juego de café, y numerosos telegramas de felicitación.

—La policía de la localidad procedió a la detención del sujeto Juan F. Rosetti, cuya captura estaba recomendada por las autoridades nacionales como infractor a la ley 4707.

—Fué obsequiado con un banquete y baile el médico de la localidad doctor Fernando Ramírez, por un núcleo de sus relaciones, banquete que fué servido el 25 del corriente en el hotel del señor José Doria.

—De regreso de Rosario, la señorita María Rita Hernández.

—De paso para Monje, el senador provincial don Melitón Gómez.

—Regresó de Rosario, el señor Carlos Márquez.

—Completamente restablecido, el joven Celestino Oviedo.

## ROSARIO

(DE NUESTRA AGENCIA)

COMISION DEL EMPRESTITO PROVINCIAL — ENTREGA DE FONDOS — LA REUNION DE HOY EN SANTA FE.

ROSARIO, agosto 28. — El gobierno de la provincia ha ordenado que por la tesorería general se haga entrega al directorio administrativo del empréstito provincial, de la suma de 1.225.000 pesos moneda nacional, con objeto de que con dichos fondos se cancele los títulos de la deuda, ley 2036.


## Compañías Francesas de Navegación

Santos, Río, Lisboa, Vigo y Burdeos
"MASSILLA" . . . . 19 de Septiembre
"MEDUANA" . . . . 15 de Octubre
"LUTETIA" . . . . . 17 de Octubre
Rio, Leixoes, Vigo, La Pallice y El Havre
"OUESSANT" . . . . 11 de Septiembre
"EUBEE" . . . . . . . 23 de Septiembre
Brasil, Marsella, Génova y Siria
"FORMOSA" . . . . . 30 de Agosto
"ALSINA" . . . . . . 10 de Septiembre
"PINCIO" . . . . . . 20 de Septiembre
Reconquista 433 — Buenos Aires


Con objeto de asistir a la reunión que hoy tendrá lugar en Santa Fe, ausentáronse anoche para dicho punto los miembros del directorio del Empréstito, don Alfredo J. Rouillión, intendente municipal, don Juan B. Cordiviola, presidente de la Bolsa de Comercio y don Joaquín Marull, presidente de la Sociedad Rural de Rosario.

JURA DE LA BANDERA POR EL REGIMIENTO 11 DE INFANTERIA.

ROSARIO, agosto 28 — El jefe del regimiento 11 de infantería, comandante don Carlos Giani, ha resuelto que el jueves próximo, que es feriado, se efectúe la jura de la bandera por cuatrocientos cincuenta conscriptos de la clase 1902.

Dicha ceremonia se realizará en la plaza General Belgrano, previa una misa de campaña, que posiblemente será oficiada por el vicario del ejército, monseñor Juan C. Isella, quien pronunciaría una alocución patriótica. También hará uso de la palabra el comandante Giani.

Se ha resuelto asimismo que el segundo batallón del regimiento, cuyo cuartel provisorio se encuentra ubicado en la avenida Belgrano, proceda a la plantación de mil árboles en la misma.

MATERIAL PARA LA DEFENSA AGRICOLA

ROSARIO, agosto 28 — La seccional de la Defensa Agrícola en ésta, ha recibido ya 800.000 kilos de barrera, los cuales representan un total de 10.000.000 de metros, los cuales se emplearán en la próxima campaña contra la langosta.

El citado material ha sido reparado de acuerdo a las indicaciones del señor Ricardo Capp, jefe de los depósitos de la citada repartición.

DELEGADOS AL PROXIMO CONGRESO UNIVERSITARIO

ROSARIO, agosto 28—A fin de que concurran al próximo Congreso Universitario que se efectuará en la ciudad de La Plata, la Facultad de Medicina de la Universidad del Litoral, ha designado a los siguientes señores: doctores Rafael Araya, Pedro Piñero García y Javier Laurenz.

## ENTRE RIOS

Tiro Federal de Santa Elena. — Notas sociales — Necesidad de un Registro Civil en la localidad—

SANTA ELENA, agosto 28. — La sociedad "Tiro Federal Argentino Santa Elena", que preside el apreciable caballero señor Lorenzo Ochampó, que se fundara a fines del año pasado, habiendo obtenido ya la personería jurídica y aprobados sus planes por la Dirección General de Tiro; ha resuelto, con la cooperación del señor Frederick, gerente de los F. C. do Bovril Ltda., iniciar el 25 del corriente los ejercicios de tiro.

La labor realizada por la C. D. y especialmente por su presidente, se ha visto colmada por el éxito y esperamos ver próximamente su anhelo realizado.

—Encuéntranse delicados de salud, el señor Domingo Ormaechea y su señora esposa señora Fernanda Vendrell de Ormaechea.

—El señor Jorge Murdoch, ha solicitado y obtenido la mano de la apreciable señorita Elena Bertoldi no habiéndose fijado todavía la fecha de la boda.

—El subcomité de la Unión Cívica Radical, por moción de su secretario señor G. Morales Urrets, se dirigió al diputado doctor Juan M. Varisco, pidiéndole quiera presentar un proyecto creando en la localidad un registro civil, ya que es una sentida necesidad, por la gran población que tiene ésta.

PARANA, agosto 28.— Gran interés despertó en círculos de empleados públicos de la provincia la nota del ministro de Hacienda don José Aguirre, manifestando al presidente de dicha federación que el P. E. está interesado en mejorar la situación de los empleados del estado, pero ello no obstante considera que en tanto el erario público no haya alcanzado situación mas desahogada debe transferir esta aspiración hasta el momento oportuno consecuente con el plan de economías que se ha impuesto en virtud de necesidades conocidas.

## CATAMARCA

Fallecimiento de la esposa del vicegobernador de la provincia. — Su deceso ha sido hondamente lamentado.

CATAMARCA, agosto 28 — Víctima de un ataque cardíaco falleció repentinamente doña Almentaria Rodríguez de Gómez, esposa del vicegobernador de la provincia don Osvaldo Gómez. La extinta estaba vinculada a la alta sociedad catamarqueña y era muy querida por sus virtudes y prendas personales. Era hija del ex senador nacional D. Fortunato Rodríguez, nieta del ex gobernador D. Manuel A. [illegible] Rodríguez, y bisnieta de aquel desventurado personaje histórico, el abogado doctor Victorino Rodríguez que en compañía de Liniers, Allende, Moreno y Concha fué fusilado en 1810 en Cabeza de Tigre.

Altos dirigentes del Partido Radical rodean en tan duro trance al vicegobernador doctor Gomez.

## INSTRUCCION PUBLICA

ASOCIACION JOSE B. ZUBIAUR

En la escuela [illegible] No. 1 del Consejo Escolar [illegible] acaba de constituirse la Asociación José Benjamín Zubiaur cuyos fines son despertar entre los asociados el amor a la buena lectura y propender al desarrollo de la cultura física, para conseguir lo cual destinará parte de sus fondos a la adquisición de libros, se subscribirá al periódico "Cornelio Saavedra", órgano de publicidad de la escuela del mismo nombre y organizará concursos de ejercicios físicos.

## CONFERENCIAS

HOY DICTARA SU PRIMERA CONFERENCIA EL PROFESOR HOUSTICQ

En el Museo Nacional de Bellas Artes, se dictará esta tarde a las 18 horas, la primera conferencia de la serie a cargo del profesor [illegible] Haustiecq, de la escuela nacional de Bellas Artes, de París.

Presentará el conferencista, el Dr. Carlos Ibarguren.

"ESTADO ACTUAL DE LA RADIOTERAPIA GINECOLOGICA"

Hoy a las 18 horas, el decano de la Facultad de [illegible] Dr. Sebastián [illegible] [illegible] anunciado [illegible] en el anfiteatro de la [illegible] Práctica de la Facultad de Medicina [illegible] sobre el tema anunciado en el título. Han sido invitados para esta conferencia, los profesores y alumnos de la Facultad.

"UNA INTERPRETACION LEGAL ATENTATORIA A NUESTRA SOBERANIA"

En los salones del Colegio de Abogados, se realizará esta tarde a las 17.30 horas, la tercera conferencia del ciclo organizado por la "International Law Association". Estará a cargo del Dr. Edmundo C. [illegible], y versará sobre:

"Una interpretación legal, atentatoria a nuestra soberanía: La [illegible] da Bewes. Próxima reunión en Escolmo".

"LA LECTURA COMO MEDIO DE EDUCACION MORAL Y ESTETICA"

En el local de la Asociación Cristiana de Jóvenes, el prof. [illegible] A. Pizzorno, dictará mañana a las 17 horas una conferencia sobre "La lectura como medio de educación moral y estética".

LA VOCACION CIVIL Y POLITICA

Sobre este tema, el Dr. Joaquín S. de Anchorena, dictará hoy una conferencia en el local de la Biblioteca "Emilio Lamarca".


## Molestia de los Riñones y Reumatismo

TESTIMONIO EVIDENTE DE PACIENTES CURADOS CON LAS PILDORAS DE WITT



Las Enfermedades de los Riñones destruyen la vitalidad tan rápidamente que los Pacientes de:—

DOLORES DE ESPALDA, REUMATISMO, LUMBAGO, CIATICA, MUSCULOS TENSOS, COYUNTURAS HINCHADAS, DOLORES DEL ESPINAZO, GOTA, CALCULO, MAL DE PIEDRA, ETC.

y otros síntomas muy conocidos de molestias de los riñones y de la vejiga, muy a menudo se vuelven morbosos y abatidos y se desesperan de curarse, pero la carta que aparece a continuación, servirá para traer la esperanza aún a aquellas personas que hayan sufrido durante muchos años y han probado varios métodos de tratamiento, uno después de otro sin el menor éxito.

El Señor Don V. G. Alvarez, Dungenes 1737, Buenos Aires, sufrió durante largos años y se volvió tan enfermo, que no podía trabajar ni moverse. Este señor nos escribe:—

"Nunca me olvidaré de las Píldoras DeWitt, pues me curaron completamente después de haber sufrido durante muchos años de Molestia de los Riñones y Reumatismo. A veces me encontraba tan enfermo que no podía moverme ni tampoco podía ir a mi trabajo, pero las Píldoras De Witt me restablecieron y me ha vuelto otra vez la alegría. Estoy escribiendo estas líneas con el objeto de educar a otros pacientes y también explicaré mi cura a cualquier persona que sufra de estas enfermedades, que venga a verme."

Los dolores agudos en la espalda y en el espinazo, músculos doloridos y coyunturas rígidas, son síntomas que no se deben descuidar porque indican la presencia de Acido Urico.

Los riñones sanos y activos filtrarán este ácido pernicioso de la sangre tan pronto como éste se forma, y las Píldoras De Witt no fallarán jamás de restablecer a sus riñones a un estado sano y activo.

Tome Vd. el consejo del Sr. Alvarez, y compre hoy de su Farmacéutico una caja de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. La primera dosis le aliviará el dolor y dentro de pocos días se encontrará Vd. completamente restablecido.

Píldoras PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA DeWitt

El remedio incomparable para:—

Reumatismo, lumbago, ciática, cálculo, mal de piedra, gota y los siguientas síntomas, como ser, dolor de espalda, dolor en los pies, brazos o piernas, depresión, estreñimiento, irritabilidad y dolores en los músculos y articulaciones.

¡Solicite hoy mismo una muestra especial gratis!

Se venden en todas las principales farmacias y droguerías; pero si Usted tiene alguna dificultad en hallarlas, pídalas al depósito general E. C. De Witt y Cía. Ltd., Casilla de Correo 1550, Buenos Aires. Precios, 3 pesos, ó 5 pesos por una botella conteniendo 2 veces y ½ la cantidad del tamaño pequeño. Si Ud. escribe le enviaremos completamente gratis, una muestra de nuestras píldoras y un librito muy interesante.


## Espectáculos de La Plata

CINEMATOGRAFOS

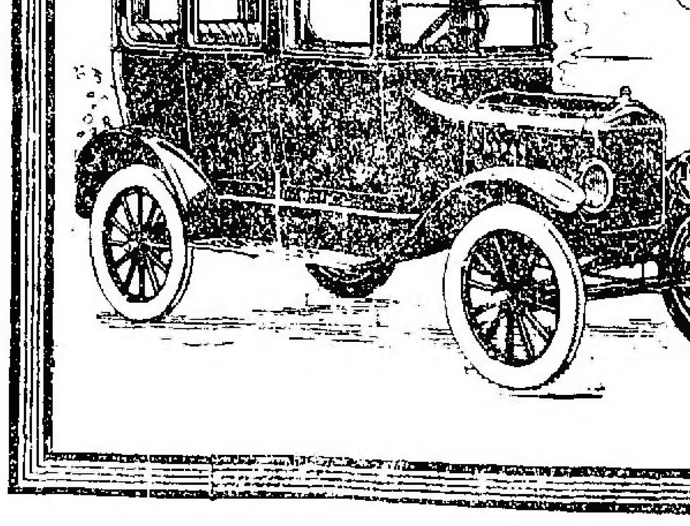
TEATRO IDEAL y CINE AVENIDA HALL, La Plata. Empresa Anselmino. —El mejor espectáculo cinematográfico. Presentación de los más renombrados números de varietés.


Ford

$ 3.375 m|n.

Nuevo modelo Sedán de 4 puertas

De hermosa apariencia, confortable y económico, es el automóvil cerrado que da plena satisfacción a sus dueños.



AGENTES EN BUENOS AIRES

J. J. Copello, Libertad y Lavalle.
G. S. Franck, Lavalle 1702.
Piola Scarcella y Cía., Rivadavia 4432
Rabunal y Barone, Canning y Jufré
G. C. Bornefeld y Cía., Perú 162.
O'Farrell y Cía., Santa Fe 1185 89.
J. Frigerio, Cabildo y Pampa
Bottazzi Hnos., Entre Ríos 670.
S. Ring, Pavón 1201.
Serra Lima y Cía., Santa Fe 3378.
G. E. Hanson, Rivadavia 2440.
Oscar Russo, Independencia 2684.

San Isidro: C. M. de la Torre, 25 de Mayo y Belgrano.
Lomas: Diego P. Wildey Cía., Boedo esq. Alem
Avellaneda: Pedro Motta French 81
La Plata: César Guzzetti, calle 51 No. 678.
Morón: Galup Lenis y We[illegible], Brown 137
San Martín: Castro y Ferrer, 11 de Septiembre No. 1.

# TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

## Anoche en el Argentino

Como se anunciaba, anoche en el Argentino se realizó la velada que el aplaudido actor Florencio Parravicini ofrecía en honor del ilustre intérprete italiano Ermete Zacconi.

Después de la representación de "El hombre sandwich" por la compañía del popular bufo, representación que regocijó grandemente al eminente trágico, fué éste al terminar invitado a pasar al camarín de Parra donde se le obsequió con una copa de champagne.

Zacconi abrazó a nuestro máximo actor cómico, manifestándole que volvería a ver "El hombre sandwich" ya que no recordaba haberse reído nunca como viendo la interpretación de Parra de esta obra.

Igualmente, los demás componentes del elenco del Argentino escucharon palabras de elogio de boca del eminente maestro.

## También la Xirgú

Pocas veces se habrá ofrecido a nuestro público la feliz oportunidad de ver una obra hermosa hecha sucesivamente en dos idiomas distintos e interpretada por grandes figuras de la escena dramática mundial, en el intervalo de breves días.

Nos referimos a la vigorosa producción de Suderman "Casa paterna" que acaba de ser interpretada tan brillantemente en el Politeama por la señorita Melato y que para mañana se anuncia en el San Martín con el título de "Magda" y con Margarita Xirgú en el papel protagónico.

Muy interesante, repetimos, ha de resultar el paralelo que necesariamente debe surgir de las interpretaciones brillantes de una obra famosa hecha por dos figuras consagradas universalmente.

## Hoy en el Marconi

Las funciones de la compañía que encabeza la prestigiosa actriz Blanca Podestá, tendrán desde hoy y hasta fin de semana, un atractivo más, que consistirá en los actos de concierto que ejecutará a continuación de la acostumbrada velada dramática, la gran orquesta de Balalaikas, que dirige el maestro Eugenio Sverkoff.

La función de hoy en el concurrido teatro del oeste comprenderá la 48a. representación de "La madre del cardenal", obra en la que la nombrada actriz obtiene un éxito personal tan definitivo, y a continuación el acto de concierto mencionado en el que se ejecutará el programa que sigue: 1a. parte: 1. Serenade, Ancarani; 2. Danza de los Buffones de la ópera "La hija de la nieve", Rimsky Korsakoff; 3. Canciones populares rusas: a) Pescadora; b) Canción triste y Al claro de Luna, ejecutadas por la orquesta; 4. Danzas populares rusas ejecutadas por la Sta. Helena Sokolskaia y señor Vladimir Routchkovsky.

2a. parte: 1. En la Iglesia, Tchaikowsky; 2. Danza Española No. 12, Granados; 3. Gopak de la ópera "La feria de Sorochinzi", Massorgsky; 4. Canciones populares rusas armonizadas por el director Eugenio Sverkoff, ejecutadas por la orquesta.

## Impertérrito

Es así como sigue manteniéndose en el cartel del Smart, el ya popular sainete de Folco "El casamiento de Chichilo", que alcanza con los del día a las 126 representaciones consecutivas.

Como este éxito tan amplio no permite la renovación pronta del cartel, las obras que esperan turno permanecen listas y... esperando turno. Cuando les llegue éste es cosa que se averiguará.

## Casaux sigue en "relache"

Como el reciente reestreno de la bonita comedia de Mook "Pueblecito", ha resultado todo un éxito en los dominios del gracioso bufo Roberto Casaux, este no demuestra mayor apuro por retornar a sus actividades artísticas y se dedica en cambio a estimular las demostraciones deportivas, como lo hiciera noches pasadas en el Apolo en el interesante acto pugilístico ofrecido en este teatro por los hermanos Ratti.

Casaux tiene sabido de memoria su rol protagónico en la comedia de Rodríguez Acasuso "Al pan pan, y al vino, vino", y sólo espera que el cartel lo requiera para dar a conocer esa producción del título tomable y comible.

## SE APLAUDIO ANOCHE EN EL POLITEAMA "EL ESPIRITU DE LA TIERRA"



María Melato y Marcacci, en el final del primer acto de "El espíritu de la tierra", la intensa obra de Widekinst, estrenada anoche en el Politeama

Fué dado a conocer anoche en el Politeama por la compañía Melato, el drama con prólogo y cuatro actos "El espíritu de la tierra", del autor alemán Frank Wehekind.

Esta obra del reputado dramaturgo ya fallecido, ha tenido la virtud de provocar en Europa, al darse a conocer en el teatro, acaloradas controversias y juicios contradictorios los que han tenido siempre como principal punto de apoyo para producirse, la desnuda crudeza de que Wedeikng hace gala en la nombrada producción con el fin de presentar más a lo vivo la psicología de la figura protagónica.

Es ésta, una mujer, Lulú, cuyos encantos juveniles y su belleza obran a modo de un narcótico fatal en todos los hombres que llegan a creer en la llama siempre roja de su sensualismo implacable.

Pasa la figura de Lulú a través de los cuatro actos de la obra, como la encarnación del espíritu del pecado carnal. Tres hombres — sus maridos sucesivos — hallan la muerte, o porque han ido a buscarla ellos mismos, destrozados por el despecho y la decepción, cuando comprueban la enorme falta de afectos y rectitud moral en esa mujer cuyo cuerpo maravilloso no dejaba sospecha que estaba animado por el verdadero espíritu del diablo, que es, en definitiva, "el espíritu de la tierra". Y el autor termina afirmando con su obra, que el mundo, está a merced de los espíritus malos y que de ellos son los triunfos en la tierra. Hemos sido hechos todos en el primer pecado y en él hemos de seguir revolviéndonos eternamente.

¿A qué avergonzarnos, entonces? La audacia de esa afirmación del discutido dramaturgo le disculpa de su rudeza con que da remate a su obra, y de la amoralidad flagrante de muchas de las escenas de ésta.

Pero regocijémonos en seguida de que obra tan bella — porque hay belleza en su concepción — nos haya sido ofrecida en las tablas y con una intérprete en su rol principal de la talla de la señorita Melato, que anoche volvió a conquistar a su auditorio desde las primeras escenas en que le toca intervenir, haciendo con una admirable comprensión esta diabólica, desamorada y cínica Lulú, tan adorable de cuerpo como repudiable de alma.

Los demás intérpretes de "El espíritu de la tierra" se desempeñaron con su habitual eficacia, debiendo mencionarse especialmente la labor de Sabbatini.

## Para el viernes

El sainete de A. Paso "Nuestra novia", un gran éxito de hilaridad en la Comedia de Madrid, según se asegura, está siendo ensayada activamente por la compañía que encabeza Ignacio León, pues su estreno deberá realizarse el viernes de la corriente semana.

## Una cifra

A pesar de que el último sainete de Vaccarezza ("A mí no me hablen de penas") estrenado en el Nacional hace un tiempo, no resultó todo lo que llegó a prometer en un principio, ha logrado mantenerse estratégicamente en una sección diaria (la segunda) hasta conseguir marcar su 80a. representación en la función de hoy.

Por lo visto, el flúido exitoso de "Margot" tiene sus proyecciones.

## Vermouth de moda, en el Apolo

La activa imaginación que usufructúa César Ratti, ha vuelto a ponerse en ebullición en estos últimos días, de lo que ha resultado la introducción de una innovación interesante en las secciones vespertinas del teatro en que actúa su compañía.

Consistirá esa innovación en sortear gratuitamente valiosas muñecas en las secciones vermouth de los martes y viernes, realizándose en la de hoy el primer sorteo.

La pieza cómica "La bolilla que faltaba" de Díaz Olazábal sigue ocupando tres secciones diarias, inclusive la vermouth y en segunda nocturna.

"El seminarista" continúa inamovible.

## Ultimas de "La divisa punzó"

Con la representación de esta noche habrá llegado a las 70a. consecutivas, el aplaudido drama histórico de Groussac "La divisa punzó" que continuará ocupando el cartel del Odeón hasta el próximo 3 de septiembre, día en que con la obra mencionada se realizará la función en honor y beneficio de la señora Quiroga.

## Una obra de Aloisi

Enzo Aloisi, el conocido autor y crítico teatral, leyó anoche, a un núcleo de amigos y periodistas, una comedia dramática en cuatro actos, de la que es autor.

La impresión causada por la obra en su lectura fué, sin duda, excelente, ya que la dramaticidad creciente que fluye del lógico y natural desarrollo escénico de aquélla es espontáneo y llega a emocionar.

Y aun siendo muy atendible la reflexión del pensador francés, que dice que cuando una obra ha sido hecha para ser representada sería injusto juzgar a ella solo por su lectura, creemos, sincera y modestamente, que la obra leída anoche está destinada a constituir un éxito en el escenario en que llegue a estrenarse.

Esta nueva producción de Aloisi no tiene aún título definitivo ni tampoco destinada la compañía que habrá de darla a conocer.

## "Barranca abajo", en el Mayo

Recordamos que esta noche, en segunda sección doble, la compañía Rivera-De Rosas repondrá en escena el aplaudido drama de Florencio Sánchez, "Barranca abajo", en el que De Rosas tendrá a su cargo el impresionante rol de Zoilo y la Mancini el de Martiniana.

En primera la emprenden con el repertorio internacional, ya que se reestrenará el juguete cómico de Abati y Díaz "Consulta médica", y en seguida la comedia breve de Coudeline, versión de J. de Vedia, "La paz en casa".

## "Lorenzaccio"

Esta tragedia en 4 actos de Alfredo de Musset, cuyo mayor atractivo reside en la admirable caracterización que hace el gran Zacconi en el rol protagónico de la misma, será ofrecida en la velada de hoy por segunda vez, en las tablas del Nuevo.

El gran trágico italiano tendrá nueva ocasión de anotarse un éxito más a su ya larga y brillante lista de ellos.

## "Anfissa", se repite hoy

Uno de los éxitos más amplios obtenidos por la actriz María Melato en su actual y brillante temporada del Politeama, fué el que conquistara en el rol de Anfissa en la obra homónima del famoso autor ruso Leonidas Andreieff.

Por eso, el público que ha seguido su atrayente serie de representaciones, le ha solicitado una reposición de la interesante producción eslava, la que se realizará esta noche en 19a. función de abono extraordinaria.

Puede descontarse otro lleno y otro triunfo.

## En breve, "Madre tierra"

Una de las obras del aplaudido autor rosarino Alejandro E. Berruti, que más contribuyeran a consolidar el nombre del dramaturgo en nuestro medio teatral, fué, sin duda, la que lleva por título el que va no encabezamiento a estas líneas.

La compañía Rivera-De Rosas, en el deseo de que su repertorio para la próxima jira por la madre patria se constituya de obras de positivo mérito, ha resuelto incluir en él a "Madre tierra", la que será reestrenada en el Mayo dentro de breve tiempo, y perfectamente sabida.

## Mañana en el Liceo

Por última vez se hará en la velada de hoy del Liceo la hermosa comedia de Hicard "Papá Lebonnard" que ha reportado a José Gómez, especialmente, un éxito muy significativo' debiendo en la función de mañana estrenarse, según se ha anticipado, la interesante obra en cuatro actos "Los románticos", de Martínez Sierra, trasunto más o menos fiel de "Escenas de la vida bohemia", de Murger.

## En ensayo

Continúa ensayándose con calma en el Nacional la comedia en dos cuadros de Martínez Paiva "Toda una vida" que será el próximo estreno en el teatro de Carravalio, cuando la graciosa pieza "Margot", permita la renovación del cartel, cosa que por ahora no se vislumbra como demasiado pronto.

## Luz Imperio

Acaba de llegar a Buenos Aires, procedente de España, la bella cancionista, señorita Luz Imperio, una de las más populares en los teatros de Madrid, entre las artistas de su género.

La señorita Imperio llega por primera vez a América, después de haber actuado con extraordinario éxito, durante tres años, en los principales teatros de variedades de la Península y de Marruecos.



En este último punto, esta gentil artista goza de gran popularidad, tanto por lo que se ha destacado artísticamente, como por su desinterés y cariño a la patria, pues, encontrándose hace un año en Larache dió varias funciones por su propia cuenta dedicando íntegramente su producto para los heridos en las batallas que a la sazón libraban las tropas españolas contra los moros insurgentes.

En el vasto repertorio que trae, cuya mayor parte constituye creaciones suyas, se encuentran composiciones de los autores más en boga actualmente.

## Las canciones populares

HISTORIA DE LA "MADELON"

No se crea que la "Madelón" nació guerrera. La "Madelón" tuvo un origen extremadamente pacífico, de lo más paisano que puede imaginarse. Cuando comenzó la guerra, la canción ya existía; pero era tan desconocida como el soldado desconocido. Su gloria proviene de la oportunidad en que fué movilizada. Y no fué ciertamente, un general ni los mismos soldados quienes hicieron de ella una Juana de Arco.

Quién movilizó a la "Madelón" fué Bach, no el famoso maestro de las "fugas", sino un simple cómico de las Folies Bergère. Este cómico conoció en 1914, en los alrededores de París, a un hombre llamado Camilo Robert que era un excelente compositor de canciones; pero que nunca consiguió triunfar en ninguna de sus obras, porque le faltaba un libretista capaz. Bach se interesó por aquel hombre de talento provinciano. Llamó, con este fin, a Luis Bousquet famoso autor de letras de canciones, a quien ya debía muchos triunfos, y le dijo:

—Querido amigo, te voy a presentar a un artista que es autor de piezas de música maravillosas. Quiero que colabores con él.

Pocos días después fueron a casa de Robert, el músico desconocido. Encontraron a éste desilusionado, amargado por sus constantes fracasos. Después de muchos ruegos, sentóse al piano y tocó una marcha que se titulaba "Madelón".

Bousquet oía atento.

— Es asombroso. Le ruego que repita la canción — dijo al músico.

Y mientras Robert tocaba por segunda vez la canción, Bousquet, esbozando ya el futuro libreto, tarareaba: "¡Madelón!", y Bach la incluyó en su repertorio. Faltaba estrenarla. Al final de temporada se cantó en el teatro El Dorado, Gasté; pero no tuvo el éxito grande que merecía. El público prefería en aquel tiempo las canciones del género bufo, con mucha pimienta. La "Madelón" era delicada; desentonaba del género en boga.

Estalló la guerra. El músico, imposibilitado de combatir, consiguió marchar al frente, cantar. Provisto de un salvoconducto de Gallieni, púsose en camino. Después de grandes tribulaciones, llegó a los Vosges y comenzó a cantar la "Madelón". Invitaba a los soldados a cantar a coro con él. Los soldados ponían toda su alma en el menester, pues ya que la canción no tuvo significación alguna en los tiempos de paz, aliviaba las ansiedades de la guerra.

Nous avons tous au pays une payse,

Y los soldados, olvidando su situación, acompañaban los versos de Bousquet haciendo sonar las cucharas en el fondo de las marmitas.

En muy poco tiempo, las máquinas de escribir multiplicaban las copias de la letra de la "Madelón", y estas eran repartidas en todos los frentes. La cantaban los soldados en las marchas contra el enemigo; la tarareaban los graves oficiales de cabellos blancos en los cuarteles generales y en los campamentos, y la balbuceaban los heridos camino del hospital de sangre. En las horas gloriosas del armisticio, Bach, el cómico, cantó más de una vez la "Madelón" en Spire, y los supervivientes, los ojos arrasados de lágrimas, entonaban el estribillo famoso.

Nous avons tous au pays une payse
qui nous attend et que l'on épousera.

Tal es la historia de la famosa canción, tan estrechamente ligada a la historia de la guerra.

## Función popular

En función popular a tres pesos la platea, se hará una función de esta noche en el San Martín y por última vez, la interesante producción dramática "Carmen" de Montoner y Villargut, en la que Margarita Xirgú en el rol de protagonista acaba de obtener uno de los más celebrados aciertos de su actual temporada.

## Ahora otro título

Desde que reapareciera en el escenario del Buenos Aires, la compañía Muiño-Alippi, de vuelta de su afortunada jira por el extranjero, ha venido anunciando como muy próximo el estreno por ese elenco, de una revista de gran visualidad.

Diversos títulos ha tenido la misma durante los meses en que se ha anunciado al pie de los programas del Buenos Aires, pero su estreno no se ha realizado hasta hoy. Ahora parece que va a ser el último y definitivo bautizo. Su revista se llamará: "¡Chau, París!" y subirá a escena, salvo futuras resoluciones, el 4 del próximo septiembre.

"¡Chau, París!" se anuncia como adaptación de las grandes revistas del Casino de París.



Percy Marmont, artista cinematográfico de Los Angeles, inglés de nacimiento y que, como lo demuestra la fotografía, es el verdadero tipo del "englishmen",



Gloria Swanson, preciosa artista de cine, de la Paramount Pictures.

## Concierto popular

En el concierto de despedida que ofrecerá el afamado cuarteto Londres en el Odeón, mañana miércoles y que tendrá carácter popular, se ejecutará el programa siguiente:

Mozart: Cuarteto en re mayor No. 21 (edición Peters): Allegretto moderato; Andante; Menuetto; Allegretto. Beethoven: Cuarteto en mi menor Op. 59, No. 2, Allegro; Molto adagio; Allegretto; Finale: Presto. Debussy: Cuarteto en sol menor Op. 10, Animé et très decidé; Assez vif et bien rythmé; Andantino doucement expressif. Très moderé, Très animé.

# Cinematografía

## "Wilson, el taciturno"

Ayer fué estrenado por la "Cinematográfica Sud Americana" el film cuyo título nos sirve de epígrafe, por el actor cow boy Lester Cuneo.

Gira la acción de esta película alrededor de un típico drama del Oeste entre cow boys y truhanes. Interpreta el actor citado en su acertada interpretación.

Las películas de cow-boys parecen ser unas de las más serias creaciones del cine, dado el enorme interés que despiertan, pese a los años que hace que se exhiben. Y es que hay en ellas derroche de valentía y caballerosidad, elementos gratos a la masa. En este caso se encuentra "Wilson, el taciturno", que gustará mucho al público.

## "Enrique IV"

El programa Lutecia, de la New York Film Exchange, ofrece hoy el estreno de una notable producción, titulada "Enrique IV".

Con el mayor acierto han sido trasladadas a la pantalla las escenas más interesantes de "La bouquetiere des innocents", obra de Anicet Bourgeois y Ferdinand Dugué, que reflejan una de las épocas más interesantes de Francia, la de los últimos días del reinado del buen rey Enrique de Navarra.

La acción de los episodios que reproduce la película arranca de 1610, o sea desde que Concino Concini y su mujer, Leonor Diri, conocida por la Galigai, favorites de María de Médicis, ambicionan manejar los destinos de la nación, gracias a la debilidad de la reina.

Se suceden numerosas intrigas, que dan por resultado el asesinato del rey, ejecutado por Francisco Ravaillac, pero inspirado, según populares versiones, por la Galigai, temerosa de perder su predominio, y luego vienen los días de la juventud de Luis XIII, empeñado en vengar a su padre.

Por fin, la sublevación del pueblo pone de manifiesto la traición de los florentinos, y el señor de Vitry mata de un pistoletazo al célebre Concini, ya mariscal de Ancre, siendo condenada la Galigai a la hoguera, como culpable de hechicería.

Un selecto conjunto de artistas, entre los que se destaca Claudia Mereille, que interpreta el papel de la Galigai y el de la florista Margot, tiene a su cargo los numerosos personajes de la obra, realizando cada cual una verdadera creación dentro de su rol. La película está admirablemente presentada y entre las escenas que se destacan figuran las del viejo París, el asesinato del rey, reproducido con la mayor fidelidad, y muchas otras que contribuyen a que la obra resulte una evocación acabada de los tiempos del galante monarca.

## "Nerón", una grandiosa película

William Fox, el famoso empresario cinematográfico, está dispuesto a perder su conocida fama si hay alguien que se atreva a decir que "Nerón" no es el drama más grande que se ha puesto en la pantalla.

Su elaboración requirió mucho más de un año y en ella figura el mayor número de artistas y las multitudes más grandes usadas hasta el presente en ninguna otra cinta. Artistas internacionales, de reputación indiscutible, desempeñan en ella los papeles más importantes y entre los espectáculos más dignos de admirarse, figura el gran incendio de Roma.

Tanto la prensa como el público en general norteamericano y europeo convienen unánimemente que "Nerón" sobrepasa en gusto artístico y en grandeza a todas las películas conocidas hasta el presente.

La multitud que aparece en las escenas del incendio de Roma y algunas otras de esta grandiosa cinta es incomparable y puede decirse que no se ha visto nunca en ninguna otra película.

"Nerón" fué puesta en escena en Italia bajo la experta dirección del señor J. Edwards Gordon.

## "El hombre de la máscara de hierro"

En la primera quincena del mes de septiembre la "Germano Film", estrenará la superproducción alemana titulada "El hombre de la máscara de hierro", basada en la célebre novela de Alejandro Dumas, desarrollada sobre cierto pretendido hermano mellizo del Rey Sol.

Interpretan esta película un destacado conjunto de artistas alemanes, entre ellos Albert Bassermann, Vladimir Gaidarow y Holga Molander.

## El cine y la política en Alemania

Propagandistas de todos los matices han invadido en masa el campo cinematográfico. Con la violenta resurrección del movimiento nacionalista, la película "El rey Federico" se ha trocado una vez más en estandarte de los realistas y militaristas. Los que financiaron la confección de la cinta, todos elementos representativos del viejo régimen político-industrial, han llevado la guerra al Africa, y tratan de exhibir la historia cinematográfica del rey prusiano en los centros industriales donde es más marcado el espíritu democrático y hay más oposición al restablecimiento de la monarquía. Como resultado, muchos teatros han sido destruídos por el populacho indignado en Sajonia y Turingia. En otros lugares, los comunistas han confiscado y destruído la película, que es franca propaganda en pro del militarismo y del anticuado prusianismo. En ella se apela, escena tras escena, al aplauso de militaristas y reaccionarios. Sus títulos están repletos del jactancioso vernáculo que reinaba en los cuarteles del viejo imperio.

En los centros reaccionarios como Munich, actualmente elegido de Ludendorff y los de su clase, la película alcanzó éxitos sin precedente. Después de cada exhibición se distribuye material de propaganda nacionalista. Lo más sorprendente de estas exhibiciones es el aplauso entusiasta que recibe la cinta de parte de las facciones nacionalistas, pues el aplauso es cosa rara en los cines alemanes, donde el público acostumbra a asistir a las representaciones presa del más completo silencio.

La película que se supone servirá de antídoto a "El rey Federico" ha sido terminada. Se titula "Natán el Sabio". El argumento fué tomado de una de las más grandes obras clásicas de la literatura dramática alemana — una historia de humanitarismo, pacifismo y tolerancia religiosa escrita en el siglo diez y ocho por Gottfried Ephrain Lessing, el padre de la literatura germana. La prensa nacionalista, cuyos ataques vitriolescos a la democracia exceden cuanto pudiera imaginarse, ataca a "Natán el Sabio" calificándola de propaganda judaica. En Munich se anunció que exhibirían la película en uno de los mayores teatros locales y la furia de los nacionalistas se desbordó. Organizaron un comité anti-semita y éste notificó a los empresarios que demolerían el teatro en que se exhibiera "Natán el Sabio". Como consecuencia, la película se ha exhibido sólo en varios lugares del norte y aun allí causó ruidosas y hostiles manifestaciones.

## ESPECTACULOS PUBLICOS

### TEATROS

**CERVANTES.** — Compañía dramática italiana del teatro Argentina, de Roma, dirigida por Darío Niccodemi. Mañana miércoles debut, estreno: I Tre Amanti, La Pelliccia.

**NUEVO** — Corrientes 1530.—Compañía dramática del genial actor Ermete Zacconi. — Hoy, a las 21: Lorenzaccio.

**ODEON** — Esmeralda y Corrientes.—Compañía dramática argentina Camila Quiroga. — Hoy, a las 21: La divisa punzó.

**COLISEO** — Compañía italiana de operetas. — 21: La Principessa Della Czardas.

**ARGENTINO** — Bme. Mitre 1448.—Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21.15: Nido de Amor, El Hombre Sandwich.

**SAN MARTIN** — Compañía dramática española de Margarita Xirgú.—Hoy, a las 16.30: La Niña de Gómez Arias. A las 21.15, función popular: Carmen.

**VICTORIA** — San José y Victoria. — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Hoy, a las 21.15: Primer Amor, Pueblecito.

**POLITEAMA** — Compañía dramática María Melato. — Hoy, a las 21, 19a. función de abono: Anfissa.

**NACIONAL** — Corrientes 960.—Compañía de sainetes, comedias y dramas. — Director - empresario: P. S. Carravallo. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: Margot. A las 22.15: A mí no me hablen de penas.

**LICEO** — Rivadavia y Paraná.—Compañía argentina de comedias José Gómez. — Hoy, a las 21.15: La primera discordia. Papá Lebonnard.

**BUENOS AIRES** — Cangallo 1053. — Compañía argentina Muiño-Alippi — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: Amor de juventud. A las 22: Consérvate en el rincón donde empezó tu existencia.

**APOLO** — Corrientes 1380. — Compañía nacional de comedias, sainetes y revistas César Ratti. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: La bolilla que faltaba. A las 22: El seminarista.

**MARCONI** — Rivadavia 2330. — Compañía Blanca Podestá. — Hoy, a las 21.15: La Madre del Cardenal. Gran acto de concierto de Balalaikas, bajo la dirección del Dr. E. Sverkoff.

**SMART** — Corrientes 1283. — Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas Tuñari Franco. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: El casamiento de Chichilo. A las 22: Cuando un padre va de farra.

**MAIPO** — Esmeralda 443.—Compañía argentina Morganti y Gutiérrez. — Mañana a las 18, estreno de la comedia ¡Criollo, Viejo!

**PORTEÑO** — Corrientes 846. — Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas. — Hoy, a las 18, y a las 22: Las Vendedoras de Mahón. A las 21 y a las 23: El Ganador de la Copa de Oro.

**AVENIDA** — Empresa H. Sierra. — Compañía de revistas Buenos Aires. Primer actor, Miguel Lamas. — Hoy, a las 18 y 23.30: Buenos Aires embalsamado. A las 21: La Copa de champagne. A las 22.15: Burro Campanas.

**COMEDIA** — C. Pellegrini 248.—Compañía española Ignacio León.—Hoy a las 18: La gran siete y Teresita España. A las 20.45: La Alegría de las Mujeres. A las 22: La Gran Siete. A las 23: Las Corsarias y Teresita España.

**MAYO** — Avda. de Mayo y Lima.—Compañía argentina Rivera-De Rosas. — Hoy, a las 18: El Hombre de Fraq. A las 21: Consulta Médica, La Paz en Casa. A las 22.15: Barranca Abajo.

**ROYAL THEATRE** — Corrientes 829—Compañía nacional de revistas—Hoy, a las 18 y a las 21: El Que a Hierro Muere. A las 22: Las Costumbres de Nerón. A las 23: La Princesa Está Triste.

**BA-TA-CLAN**—25 de Mayo 464—Compañía nacional Pedro Giakirone. — Hoy: Varietés, La Maja Desnuda, Entre Milongas.

**TEATRO PABLO PODESTA** — Compañía argentina Puertola-Sassone. — Hoy, a las 18.15: Papá Batista; A las 21: La Cabra tira al Monte; A las 22: El Seminarista; A las 23: El Rey del Cabaret.

### CIRCOS Y VARIEDADES

**CASINO** — Maipú 336. — Hoy, a las 20.30: Gran éxito de la notable compañía de variedades: Les Ocans, equilibristas; Chas-Hefa, jongleurs; Reckless-Harley, antipodistas y toda la compañía. —A las 23: Gran campeonato de lucha greco-romana, tomando parte 20 campeones.

**CIRCO FRANK BROWN** — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Hoy, a las 21: Exito de Max Raffles (el hombre misterioso) y toda la compañía.

**FLORIDA** — Galería Güemes. — Hoy, gran éxito de Gloria Gil Rey y Santo Ferry.—A las 15.30 y 21: Tentación.

**SOLEIL** — Hoy: gran éxito de Estrella Irú y Thompson. — ¿Cuál de los dos? La mujer que se engañó, Radiotelegrafiando.

**PALAIS DE GLACE** — Leandro Alem esq. Avda. Alvear. U. T. 3550 (Juncal). — Patinaje sobre hielo, de mañana, de 9.30 a 12; de 16 a 19.30. Los miércoles y sábados, de las 21 a las 23.30.

## "LA EPOCA"

### CINEMATOGRAFOS

**PALACE THEATRE** — Corrientes 757.—Hoy, a las 15.30 y 22.10: Los dos huérfanos, a las 16.30: La suerte; a las 17.30: Al otro lado de la frontera, a las 18.30 y 21.10: Robo por virtud, a las 21.30: El hombre y la fiera.

**GRAND SPLENDID THEATRE** — Santa Fe 1860. — Hoy, a las 15.30 y 23: Al fondo de las ruelas, a las 17.30 y 21: La suerte, a las 18.20 y 22: Una noche de terror.

**CRYSTAL PALACE** — Corrientes 1553.—Hoy: El loco, En el corazón del Africa salvaje.

**REAL CINE** — Esmeralda 425-125. — Hoy, a las 18.20 y 22.25: La litera aristocrática, a las 17.20 y 21.20: La hija del hura... Agapito en una boda accidentada.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú. — A las 15.30 y 23, sigue actuando con éxito Mlle. Florelle en sus nuevas canciones. A las 15.30: En la hacienda; a las 16.30: El lucero del alba, a las 17.30: El derecho de amar, a las 18.30: Lo que tengo, retengo y Mlle. Florelle. A las 21.20: El lucero del alba; a las 22.10, Lo que tengo, retengo; a las 23: Pasión dominante y canciones por Mlle. Florelle.

SELECT — Suipacha No. 482. — Hoy: ¿Puede una mujer amar dos veces?, La verdad acerca de las esposas, La rata aristocrática.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1848.— Hoy, tarde y noche: Engaños que salvan, Un millón de piedras preciosas.

SELECT LAVALLE. — Lavalle 921. — Hoy: La rata aristocrática, Los modernos fariseos, Valor y temeridad y sección cómica.

GENERAL BELGRANO—Cabildo 2165.— Hoy, a las 16 y 20.45: Un millón de piedras preciosas, Tú eres el culpable; a las 18 y a las 22.20: Robin Hood.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460. — Hoy, en función continuada desde las 11: Ganando la noticia, En la hacienda, La voz silenciosa.

PETIT SPLENDID — Libertad 876. — Hoy, a las 17.30 y a las 23, El tosco; a las 18.30 y a las 22: El correo de Lyon.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635. —Hoy, a las 16.20 y 21: La vorágine; a las 17.20 y 22: El poder de la voluntad, a las 18.20 y 22: El correo de Lyon.

ELECTRIC PALACE — Lavalle, 836. — Hoy: La rubia y el niño bien, La hija del huracán.

SELECT BUEN ORDEN — Bernardo de Irigoyen 1521. — Hoy, tarde y noche: El proscripto, Histerismo por conveniencia, La fábrica de besos, El hijo del desierto, El rostro velado.

CINE CATALUÑA — Corrientes 2046-52. —Hoy: Los tres mosqueteros, Te seguiré queriendo, La vuelta del forzado.

CINE ELITE — Cabildo 3241. — Hoy: El campeón del mundo. Tarde y noche: La casa de los cuervos.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao. — Hoy: El loco, En el corazón del Africa salvaje.

MIGNON PALACE — Juramento 2435.— Hoy: Llamas entre cenizas, Las cuatro edades, Sangre fría.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771. — Hoy: Llamas entre cenizas, Ida y vuelta al Edén, La tragedia de Calvert.

CINE BOLIVAR — Bolívar 1032. — Hoy: Veinte años después, El héroe invisible, El repórter detective.

CINE COLON DE FLORES — Nasca 493. —Diariamente estrenos. Variado y selecto programa cinematográfico.

CINE MODERNO — Hoy, tarde y noche: Variado y notable programa con estrenos.

### EXCURSIONES

**REAL DE SAN CARLOS** — Casino, Hotel y Balneario. — Desde hoy saldrá el vapor Venus todas las noches (sin excepción), a las 9 de la Dársena Sur para el Real de San Carlos y regresa a las 7 de la mañana siguiente. Pasaje, ida y vuelta, 5 $.

Excursiones familiares — Todos los domingos y festivos se efectuarán dos excursiones al Real, con salidas de la Dársena Sur a las 10 de la mañana y a las 9 de la noche.

Para viajar se requiere: Argentinos: libreta de enrolamiento; argentinas: cédula de identidad. Extranjeros: pasaporte visado en debida forma.

FOOTBALL – PEDESTRISMO
AUTOMOVILISMO-CICLISMO

# DEPORTES

BOX – ESGRIMA
PELOTA – REMO

## Firpo-Dempsey

### EL OPTIMISMO DE DEMPSEY

El campeón del mundo, dedicado a escribir artículos para los periódicos, es el hombre más optimista del mundo. No duda que ha de vencer a Firpo — eso lo dijo siempre, — sino que explica cómo no habiendo podido golpear a satisfacción a sus anteriores adversarios, por temor de hacerles daño, va a concentrar toda su fuerza en castigar a nuestro compatriota, de quien se le ha dicho que es muy duro para recibir.

Agrega a ésto que los adversarios de estructura gigantesca que tuvo, como Marris, Fulton y Williard, fueron tratados por él con toda consideración, incluso, desde luego, los que cayeron antes de concluir el primer round.

Dempsey termina diciendo que le dedica a Firpo todos los golpes que para él tiene reservados, más los que no les propinó a sus anteriores adversarios. Bueno...

### FIRPO CONTINUA ENTRENANDOSE

Ayer dedicó todo el día a sus trabajos del ring, salvo una excursión a pie, que se prolongó por unos diez kilómetros. Fué acompañado por el argentino Natalio Pera, Koeble y Mc. Cann.

El trabajo del ring se trata resulte lo más rápido posible, desde que Firpo necesita adquirir la mayor velocidad. Por eso se quiere agregar al personal de entrenamiento a Billy Miske.

Durante los rounds de ayer Clarke le dió trabajo rápido, esquivando sus principales golpes; pero no pudo impedir que una derecha al mentón le conmoviera.

En su trabajo con Koeble, Firpo se dedicó a colocar su izquierda, la que le respondió muy bien.

### DEMPSEY SE ENTRENA

En Saratoga no hubo actividad ayer, debido a que Dempsey resolvió descansar para mejorar su resfrío. Hoy, en cambio, se propone desarrollar la mayor actividad, boxeando largamente con sus sparrings.

Un empresario está haciendo trabajos para concertar el match Dempsey-Wills, el que se realizaría después del 14 de septiembre.

Falta saber si Wills quiere firmar contrato antes de conocer el resultado del combate entre Dempsey y Firpo.

### UNA OPINION

Jack O'Brien, que fué uno de los boxeadores más científicos que jamás pisara un ring, después de haber presenciado una sesión de entrenamiento del campeón sudamericano, manifestó su opinión favorable al triunfo de éste.

Basa su pronóstico en que no hay hombre en el mundo que pueda resistir un ataque de Firpo.

### OTROS HABLAN DE FIRPO

Los expertos de boxeo, que son asiduos concurrentes al campo de entrenamiento de Luis A. Firpo, están de acuerdo en afirmar que es difícil hallar en la historia del ring otro pugilista que tuviese tanta fuerza como el campeón sudamericano. También están de acuerdo en que el único defecto de nuestro compatriota es la falta de velocidad; de ahí que Firpo se preocupe mucho de ese punto.

## Domingo Minetti alcanzó en Rosario 12 metros 93 en el lanzamiento de la bala

### Obtuviéronse resultados halagadores en el sexto torneo interno del Club de Gimnasia y Esgrima de Rosario

Pueden calificarse como muy buenos los resultados que se registraron ayer en el amplio estadio de la institución del epígrafe posee en el Parque Independencia, si se tiene en cuenta la naturaleza de tal certamen, que como se anunció fué organizado por la subcomisión de Gimnasia y Atletismo para socios activos del club, tanto perdedores como novicios y además con ventajas en determinadas pruebas.

Débese consignar especialmente la performance cumplida por el atleta Domingo E. Minetti, que alcanzó en el lanzamiento de la bala la notable distancia de 12.93 mts. con lo que habría superado el record sudamericano que posee Jorge Llobet Cullen, por 5 centímetros.

Por otra parte Juan A. Madariaga ha confirmado sus condiciones en el lanzamiento del martillo, alcanzando los 28.69 mts. La revelación de la tarde fué puesta de manifiesto por el joven L. N. Andújar, elemento novel que ganó el salto en largo con 6.15 mts.

Damos a continuación los resultados generales registrados que como podrá constatar el lector dan una prueba del entusiasmo con que han sido disputados los puestos de honor y de la preparación de los atletas triunfantes.

**Carrera de 100 metros:** La primera serie fué ganada por H. Sivori en 11" 4/5; la 2a. por L. Spreutels en 11" 4/5; la 3a. por L. Duarte, en 11" 4/5; la cuarta por Carlos S. Zanni, en 12" 1/5 y la quinta por Manuel Flores, en 12" 1/5. La final disputóse a la tarde, dando lugar a una interesante lucha entre Sivori y Spreutels, ganando el primero por escasísima distancia en 11" 2/5; tercero llegó M. Flores (que tuvo 3 metros de ventaja) y 4o. R. Duarte que con los dos primeros fueron scratchs.

**Carrera de 200 metros:** Corrióse una sola serie que fué ganada holgadamente por V. L. Campana en 25"; 2o. se clasificó José Cesarino y 3o. J. Carattini.

**Carrera de 400 metros:** M. Franchi y J. P. Funill, primero y segundo respectivamente de la primera serie y J. S. Cristóbal y J. M. Borrás, primero y segundo de la segunda serie, se clasificaron para la final que corrióse por la tarde, llegando los competidores así: 1o. J. S. Cristóbal,



Domingo Minetti

en 58" 2/5; 2o. J. M. Borrás y 3o. Mario Franchi.

**Carrera de 800 metros:** Dió lugar a una empeñosa lucha entre J. M. Borrás y R. A. Peralta que en dicho orden y a poca distancia uno del otro llegaron a la meta. Tercero, A. Barrait.

**1.500 metros llanos:** Seis competidores se alistaron a la partida, tomando resueltamente la dirección del pelotón Julio L. Cardoso, que fué paulatinamente aumentando la distancia para cruzar el disco en el discreto tiempo de 4'40" 3/5, demostrando un buen estilo; segundo llegó F. Gilliarod y tercero, J. Guallart.

**Salto en alto:** Interesante fué el desarrollo de esta prueba en la que participaron solamente novicios. Triunfó el joven Colombo Poggi con 1.51, pasando 1.50 A. Buriau, al desempatar con D. Flores, que a pesar de su buen estilo no pudo pasar más de 1.45. Como se trata de elemento joven es tanto más halagüeño el resultado general de esta prueba.

**Salto con garrocha:** Se empezó a saltar con la varilla a 2.40, alcanzando el ganador, don Carlos S. Zanni, con un meritorio esfuerzo, la buena altura de 2.55; segundo clasificóse, Q. Flores con 2.50 y tercero, J. Alsina, con 2.50; siendo todos ellos competidores noveles.

**Salto en largo:** Presentáronse al llamado 7 competidores que al final de la primera ronda quedaron clasificados, como sigue: 1o. L. N. Andújar, con 6.15; 2o. V. L. Campana, con 5.69 y tercero J. Martínez, con 5.28; cuarto, Cordero A., con 5.24.

**Lanzamiento de la jabalina:** Presentáronse los siguientes atletas con la ventaja que indicamos: N. Dalmagro, 2 metros, Alberto Irazoqui, con 4 metros; J. Alsina, con 10 metros; M. Angel Spreafico, con 4.50 y J. S. Cristóbal Scratch. El resultado final fué N. Dalmagro, con 40.30; segundo, V. Irazoqui, 40.06 y tercero, J. G. Alsina, con 38.22; cuarto, M. A. Spreafico, 33.37.

**Lanzamiento de la bala:** Aunque sólo 3 competidores de los 10 que se habían notado, acudieran al llamado, esta prueba deparó al público una agradable sorpresa que se esperó no producir el atleta Minetti, que este año tiene destacándose con admirables condiciones en la referida prueba. Al iniciar sus lanzamientos con un tiro de 12.50 mts. y que fué declarado nulo por tocar el círculo de hierro, fué mejorando paulatinamente las distancias desde el 2o. tiro que llegó a 12.11; en el cuarto, 12.69 y en el quinto 12.93. El señor Minetti ha demostrado ampliamente su perfectísimo estado de preparación y las performance que es capaz de producir. Seguido se clasificó M. A. Spreafico, con 11.98 (inclusos 2.20 de ventaja) y tercero A. Cordero, con 11.55 (inclusos 3.80 de ventaja).

**Lanzamiento del martillo:** Esta prueba fué ganada por J. A. Madariaga (scratch) que arrojó el martillo a la respetable distancia de 38.69. Segundo resultó V. Dalmagro, con 32.92 (inclusos 6.50 de ventaja), tercero F. Chaparro, con 31.85 (inclusos 10 metros de ventaja).

**Lanzamiento del disco:** Fué disputada esta prueba entre 8 competidores, todo elemento novel que produjo performances muy equilibradas y a saber: 1o. V. L. Campana, con 31.77; 2o. H. Monserratt, 27.82; 3o. V. Dalmagro, 27.64 y 4o. F. A. Chaparro, con 26.67.

Se dió fin a la interesante reunión deportiva con una carrera de 400 metros de postas (4 x 100) compuesta de 2 equipos, triunfando el scratch, compuesto por los siguientes atletas: E. J. Zanni, R. Duarte, L. Spreutels y H. Sivori, que cumplieron la distancia en 45" 2/5, tiempo que pone de manifiesto la homogeneidad del equipo y el estado de preparación de sus integrantes.

Como podrá apreciarse por los resultados arriba consignados pueden considerarse satisfechísimos los dirigentes del Club Gimnasia y Esgrima, al haber obtenido tan marcado éxito y habiendo podido comprobar el entusiasmo desplegado por cada uno de los participantes.

Los premios serán repartidos oportunamente.

## LO QUE NOS TRAE EL TELEGRAFO

### ¿DUNDEE VENCIDO?

Una información dada por un diario americano, permitiría creer que Johnny Dundee, que despojó recientemente de su título al campeón del mundo de peso pluma Eugenio Criqui, habría sido vencido por puntos en un match sin decisión por Kid Wagner.

### WALKER Y LA MANCHA

Este nadador ha iniciado ya su entrenamiento para intentar la travesía del canal de la Mancha.

Walker partirá desde Dover a fines de la corriente semana.

### SPALLA DEFENDERA SU TITULO

Hablando la I. B. U. homologado el desafío de Humbreek por el título de campeón de Europa, Spalla ha desistido de medirse con Jack Johnson el 16 de septiembre próximo.

### TIRABOSCHI DONA UN PREMIO

El trofeo que le fué ofrecido a Tiraboschi por las exhibiciones realizadas en el Sena, ha sido donado por éste para que sirva de challenge en un concurso anual italo-francés, para escolares menores de 16 años.

"Le Petit Parisien" anuncia ya la institución de la Copa Tiraboschi.

### LA COPA DAVIS

El match final entre los equipos australiano y americano, se disputará el viernes próximo.

Los australianos llevan ya ganado seis veces el codiciado trofeo, habiendo obtenido el primer triunfo en 1905.

El equipo australiano está formado por sólo dos hombres: Anderson y Nawkes, quienes intervendrán en todos los concursos.

### FOOTBALL INGLES

El sábado se disputó la segunda serie de partidos por el campeonato de la Asociación Inglesa. El resultado de los mismos es el que sigue: Burnley y Everton empataron en 2 goals; Cardiff City venció a Sunderland, por 2 a 1; Tottenham Hotspur venció a Chelsea por 1 a 0; Nottingham Forest y West Bromwich Arsenal empataron en 1 goal; Huddersfield Town venció a Preston North End, por 3 a 1; Sheffield United empató con Bolton Wanderers sin abrir el score; Westham Athletic venció a The Arsenal, por 1 a 0.

### EL CAMPEONATO DE REMO DE ITALIA

En Como se realizaron el domingo las regatas correspondientes al campeonato de Italia. La Copa del Rey fué ganada por el equipo de la ciudad redimida de Zara, en un ocho largos; la Copa del Duque de Aosta, para la prueba de dobles de "scull", fué ganada por Milán, ocupando el segundo puesto el equipo de Roma; la Copa del Príncipe de Nápoles, para botes de cuatro remos, fué ganada por Turín; La prueba de góndolas venecianas por la Copa Ciudad de Venecia, fué adjudicada al Club Bucintoro, de Venecia.

## Football

### FEDERACION COMERCIAL DE FOOTBALL

**Partido para el sábado próximo**

Correspondiente al campeonato de primera división de la Federación Comercial de Football, se disputará el sábado próximo a las 14.30 horas, en la cancha que el Club River Plate posee en la Avenida Alvear y Tagle, un encuentro entre los cuadros representativos de los clubs Pour la Noblesse y Viuda de Canale

Lo cuadros formarán de la siguiente manera:

Por la Noblesse: J. Iribarren; A. Mastropaolo y J. C. Iribarren; E. Di Mare, C. Semino y C. Celico; H. Bruno y F. Monti, G. Uriarte, A. Figallo y M. Pardal.

Viuda de Canale: L. Nicora; I. Poggi y L. Mangini; S. Bernal, L. Carbone y J. Pérez; S. Medina, J. García, M. López, A. De los Santos y R. Orsi.

### COMISION DEPORTIVA DE ESTUDIANTES SECUNDARIOS

**Campeonato de football. — Partidos para mañana**

Mañana se jugarán por el campeonato de football, organizado por la Comisión Deportiva de Estudiantes Secundarios, los siguientes partidos:

En la cancha que el Club de Gimnasia y Esgrima posee en Palermo, a las 14, Colegio Nacional Bartolomé Mitre v. Colegio Domingo F. Sarmiento, y a las 15.30, Nacional de La Plata v. Escuela Comercial Carlos Pellegrini.

En el field del Club Porteño, a las 14, Nicolás Avellaneda v. Instituto Susini, y a las 15.30, Nacional de Buenos Aires v. Internacional de Olivos.

## La estada del Genoa Club

El encuentro suspendido el domingo último a causa de la lluvia entre el equipo del Genoa Football Club y el cuadro combinado de la Zona Sur se jugará el jueves próximo a las 15 horas en la cancha del Club Sportivo Barracas.

Previamente a este encuentro se jugarán dos matches "vermouth".

**Las entradas serán canjeadas—**

Las entradas que fueron vendidas para el partido del domingo último y que fué suspendido por el mal tiempo, serán canjeadas en el local de la Asociación Argentina de Football, Suipacha 1069, mañana, de las 15 a las 19 horas.

Las invitaciones especiales distribuídas para el mismo partido han quedado anuladas.

**Copa donada por el príncipe heredero de Italia—**

En el vapor "Europa" que entró en el día de hoy a nuestro puerto, llegó la copa donada por el príncipe heredero de Italia, para que sea disputada por el equipo del Genoa Football Club con un equipo combinado con argentinos en esta capital.

El trofeo fué llevado después de ser desembarcado a la legación de Italia y después al Savoy Hotel, donde se alojan los delegados y jugadores del Genoa Football Club.

**Regreso de los jugadores—**

Todavía el representante del equipo del Genoa Football Club no ha recibido la contestación referente a la postergación del campeonato italiano, por cuya causa es casi seguro que los jugadores visitantes se embarquen de regreso a su país el día 10 del mes de septiembre próximo.

## Asociación Argentina de Football

### Partidos oficiales para el domingo próximo

Correspondientes a los diferentes campeonatos de la Asociación Argentina de Football, se jugarán el domingo próximo, los siguientes partidos oficiales:

**Primera división, a las 15 horas—**

Boca Juniors v. Alvear; Arg. Juniors v. All Boys; Arg. de Bánfield v. Sp. Dock Sud; El Porvenir v. Boca Alumni; Del Plata v. Huracán; Arg. de Quilmes v. Est. La Plata; N. Chicago v. Progresista; Porteño v. Sp. Palermo; Palermo v. Platense; San Fernando v. Temperley; Sp. Barracas v. Urquiza.

**Intermedia reserva, a las 13 horas—**

Boca Juniors v. Alvear; Arg. Juniors v. All Boys; Arg. Bánfield v. Sp. Dock Sud; El orvenir v. Boca Alumni; Del Plata v. Huracán; Arg. de Quilmes v. Est. La Plata; N. Chicago v. Progresista; Porteño v. Sp. Palermo; Palermo v. Platense; San Fernando v. Temperley; Sp. Barracas v. Urquiza.

**Intermedia Zona Norte, a las 15 h.—**

Retiro v. San Martín; Chacarita Juniors v. Caseros; Germinal v. Sp. Olivos; Unión v. Sp. Municipal; Sp. Balcarce v. Victoria.

**Segunda reserva, a las 13 horas.—**

Retiro v. San Martín; Chacarita Juniors v. Caseros; Germinal v. Sp. Olivos; Unión v. Sp. Municipal; Sp. Balcarce v. Victoria.

**Intermedia Zona Sud, a las 15 h.—**

Deutscher Fussball v. Adrogué; Nacional v. Chacabuco; Sportsman v. Martín Arín.

**Segunda reserva, Zona Sud, a las 13.**

Deutscher Fussball v. Adrogué; Nacional v. Chacabuco; Sportsman v. Martín Arín.

**Intermedia Zona Oeste, a las 15.—**

Sp. Ramos Mejía v. Morón; La Paternal v. Barracas Juniors; Moreno v. Sp. Monserrat; Leandro N. Alem v. Porteños Unidos.

**Segunda reserva, Zona Oeste, a las 13 horas.—**

Sp. Ramos Mejía v. Morón; La Paternal v. Barracas Juniors; Moreno v. Sp. Monserrat; Sportsman v. Martín Arín.

**Segunda división, Zona Norte, a las 15 horas—**

Sp. Bella Vista v. Vuelta de Rocha.

**Segunda división, Zona Oeste, a las 10 y 30 horas.—**

Huracán v. Bristo.

**Tercera división, Zona Norte (sec. A.) a las 10.30 horas—**

Unión A. v. Sp. Palermo; Central Argentino A. v. Sp. Balcarce; Porteño v. Alvear; San Martín v. Dep. Comercio.

**Tercera división, Zona Norte (sec. B.) a las 15 horas—**

Dep. Saavedra v. Arg. Juniors B.; Central Argentino B. v. San Fernando; Porteños Unidos v. Germinal; Platense v. Unión B.

**Tercera división, Zona Sud, a las 15.**

Martín Arín v. Boca Juniors; Adrogué v. Nacional; Sp. Dock Sud v. Deutscher Fussball; Arg. de Quilmes v. Los Andes.

**Tercera división, Zona Oeste, (sec. A.), a las 15 horas—**

Buenos Aires A. v. Leandro N. Alem A.; Sp. Monserrat v. Exito Argentina; A. Nelsch A. v. Sp. Bella Vista A.

**Tercera división, Zona Oeste (sec. B.) a las 15 horas—**

Exito Argentino B. v. Boca Alumni; N. Chicago v. Huracán B.; Nelson B. v. Sp. Bella Vista B.

**Tercera división, Zona Oeste (sec. C.), a las 10.30 horas—**

Leandro N. Alem B. v. All Boys; Sp. Barracas v. Bristo.

**Cuarta división, Zona Norte (sec. A.) a las 8.30 horas—**

Porteño v. Palermo A.; San Fernando v. Victoria.

**Cuarta división, Zona Norte (sec. B.), a las 10 horas—**

Urquiza v. Sp. Palermo B.; Platense v. Deportivo Saavedra; Caseros v. San Martín.

**Cuarta división, Zona Norte (sec. B.), a las 9 horas—**

Alvear v. Sp. del Norte; Porteños Unidos v. Caseros C.

**Cuarta división, Zona Sud (sec. A.), a las 10 horas—**

Temperley v. Est. La Plata A.; Boca Juniors v. Sarmiento.

**Cuarta división, Zona Sud (sec. B.), a las 9 horas—**

Nacional v. Argentino de Bánfield Sp. Dock Sud v. Progresista B.; Adrogué v. Vuelta de Rocha.

**Cuarta división, Zona Oeste (sec A.), a las 8 horas—**

All Boys v. N. Chicago; Huracán A. v. Del Plata; Bristo v. Barracas Juniors.

**Cuarto división, Zona Oeste (sec. B.), a las 8.30 horas—**

Sp. Barracas B. v. Huracán B.; La Paternal v. Morón.

**Quinta división, Zona Norte (sec. A.), a las 9 horas.—**

Argentinos Juniors v. Porteño; Palermo A. v. Sp. Municipal; Unión v. Central Argentino.

**Quinta división, Zona Norte (sec. B.) a las 10.30 horas—**

Palermo v. Caseros; Victoria v. Urquiza.

**Quinta división, Zona Sud, a las 10—**

Est. La Plata v. Arg. de Quilmes; Chacabuco v. Temperley; Arg. Bánfield v. Boca Juniors.

**Quinta división Zona Oeste, a las 9.**

Leandro N. Alem v. Huracán. Bristo v. Sp. Barracas; La Paternal v. Del Plata.

## Campeonato de lucha romana

### No se definió el encuentro entre St. Mars y Renglin

En la sala del teatro Casino continuó disputándose anoche el 18o. campeonato internacional de lucha romana, con el asalto pendiente de la noche anterior entre St. Mars, belga, y Renglin, alemán.

Después de la presentación de práctica de los luchadores y al llamado del juez Milo Zavattaro, hicieron su entrada al ring ambos luchadores.

Iniciado el asalto, ambos contendientes permanecieron en pie por breves minutos.



Leskinowitsch, el fuerte luchador ruso que se medirá esta noche con Wacthuroff.



Lobmayer, que luchará esta noche con Grunewald.

Luego St. Mars hace una toma de brazos, que da en tierra con su rival, el que se para inmediatamente.

La lucha se vuelve muy movida por ambas partes, pues un golpe del alemán es contestado por otro del belga.

St. Mars lleva nuevamente al tapiz por medio de una toma de cabeza a su rival, quien por medio de un "bras roule" coloca en situación peligrosa al belga, el que sale de la misma debido a su fuerza.

Renglin hace una toma de brazos a su rival en tierra, quien se zafa con gran agilidad por medio de un puente.

Una toma de cabeza de St. Mars lleva contra el tapiz al alemán, el que sale del peligro debido a su gran escuela.

Renglin coloca una doble toma de espaldas en pie al belga, quien es llevado al tapiz, pero después de grandes esfuerzos logra ponerse en pie.

En todo el tiempo que duró el encuentro entre St. Mars y Renglin no se definió, por lo que continuará el jueves próximo, a las 22.30 horas.

Esta noche, a las 23 horas, lucharán Fournier, francés, contra Strobantz, belga; Sobmayer, austriaco, contra Gdunevald, alemán, y Leskinowitsch, ruso, contra Wacthuroff, ruso.

## Lawn tennis

### CLUB DE REGATAS DE AVELLANEDA

**Torneo interno**

El jueves próximo se jugarán en las canchas del Club de Regatas de Avellaneda, por el torneo interno de tennis, los siguientes encuentros:

A las 9: J. G. Donatti v. J. L. Etchegoyen; a las 9.30; J. y M. Lefevq v. Mignaburu y Lambruschini; Iribarren y Aragón v. Avogadro y Budes; Guallo y Caimari v. Alvarado y Serrano; a las 10.30: Carbonell y Donatti y S. y C. Segura; a las 11: La Iribarren v. J. M. Serrano; a las 14: Echevarría y Etchegoyen v. de la Mata y Castagnino; a las 15: Srta. L. Bates y E. Aragón v. señorita M. Lefevq y J. L. Etchegoyen; a las 15.30: Srta. S. Benedit y J. Echevarría v. Srta. A. Caimari y J. M. Mignaburu; C. Castagnino v. E. Martelli (confidencial).

### TENNIS CLUB ARGENTINO

**Torneo con ventaja**

En las canchas que el Tennis Club Argentino posee en Palermo, se jugarán, mañana y el jueves próximo por el torneo de tennis con ventaja los siguientes partidos:

Mañana, a las 14.30: Srta. O. Echeverría v. Srta. Angelica de Urquiza, señoritas Lucía y Raquel Romero Carranza v. Srtas. Lea Giusti y María A. Pescy; Srtas. Chloe Castro v. Srta. Susana Blaquier (campeonato); Srta. María Rita Arias v. señorita María T. Obarrio (campeonato); Srta. Julieta Ezcurra v. Srta. Justa Lozano (campeonato).

Jueves: a las 9.30: F. Burke y R. Lafitte v. J. M. Sagasta y J. Facio; a las 10: H. de Urquiza v. Alberto Dumas (campeonato); R. C. Morant v. E. Mauricio (campeonato); F. Bryans v. A. De Loralde (campeonato); M. Fischer v. Carlos Dumas (campeonato); a las 11: F. Madrid y V. Giusti v. J. Lastra y R. Madero (final dobles de caballeros A); ganadores de Burke y Lafitte v. Sagasta y Ravio v. A. Massini y S. Cadet (final dobles caballeros B); a las 12.30: ganadora de Sra. de Contreras Ortiz v. Srta. C. Klappenbach y ganadora de Srta. O. Echeverría v. Srta. A. de Urquiza (final individual damas); y a las 15: Srta. O. Echeverría y F. Madrid v. Srta. C. Paysée y Sr. González Saavedra (final dobles mixtos A); señorita P. McClew y E. Arata v. Srta. A. Sánchez Terrero y J. M. Arias (final dobles mixtos B); ganadoras de señoritas L. y R. Romero Carranza v. Srtas. A. Giusti y O. Micalla (final dobles damas); W. Mc. Hardy y E. Brown v. A. Caimi Garmendia y H. M. Paz; Srtas. Chas Escalada y M. T. Dumas v. Srtas. Delia Bulit y Sara Benedit (campeonato); L. H. Knight y C. Dumas v. H. Molinari y C. Vidal (campeonato); L. Molina y E. Martelli v. J. M. Curaú y E. Pereda (campeonato).

## Automovilismo

### CIRCULO AUTOMOVILISTA ARGENTINO

**Próxima excursión**

El Círculo Automovilista Argentino, resolvió en su última sesión realizar una excursión, que se llevará a cabo el día 23 de septiembre a la ciudad de Luján.

Para tal efecto se ha nombrado una comisión de fiestas compuesta por los señores Enrique Rodríguez Ferrer, José R. Vázquez y Félix Errezuelo, los que deben correr con la organización de la misma, para su mejor lucimiento.

Han sido designados capitanes de ruta los señores Agustín R. Bonino y Enrique Rodríguez Ferrer.

Al mismo tiempo se ha resuelto pasar una circular a los socios invitándolos a presenciar en Morón, la largada de la carrera Buenos Aires-Pergamino-Buenos Aires, y después de la partida del último coche seguir los excursionistas en caravana hasta Luján, en donde se almorzará y pasará el día en alegre camaradería.





HOY, como ultimo martes del mes, que dedicamos a los niños, tiene características sensacionales

Todo cuanto hasta la fecha se ha ofrecido, tanto en calidad como en precios, queda en verdad fuera de toda competencia. Anotamos aquí algunas de nuestras ofertas estupendas, sin parangón en la Capital Federal:

PANTALONES cortos, para niños de 2 a 15 años, confeccionados en casimires de lana, infinidad de fantasías, al ínfimo precio, por hoy solamente, de $ 1.35

TRAJES MARINERA, blusa americana en casimir azul marino, con cuello y puños de cristal punzó, releste y de mesalina blanca, corbata pañuelo cordón sutato, al precio de regalo, cualquier medida, por hoy solamente . $ 9.50

TRAJES para niños; diferentes modelos y edades, confeccionados en casimires de lana, variedad de fantasías; al precio jamás igualado, por hoy solamente de . . . . . $ 11.50

MEDIAS LARGAS para niños de 2 a 15 años; en punto acordonado color marrón y negro, puntera, planta, talón y rodilla reforzados. El par, por hoy solamente . . . . . $ 0.95

TRICOTAS para jovencitos de 8 a 15 años; en pura lana, cuello volcado y corbata de la mejor fabricación, colores azul marino, gris, marrón, fisel y blanco, hoy solamente . . . . . $ 4.95

GORRAS en distintas formas para jovencitos y niños, confeccionadas en casimires de pura lana, infinidad de fantasías, por hoy solamente . . . . $ 1.60

NOTA — Regalamos hoy, además, a todos los "pibes", juguetes originales y valiosos.

Solicite Vd. MURO Y Cía BME. MITRE-ESQ. MAIPU en CREDITO

# CARRERAS DE CABALLOS

## Hipódromo Argentino

### Los probables favoritos de la reunión de pasado mañana

**PRIMERA CARRERA**

En esta carrera, destinada a caballos de 4 años que no hayan ganado, el favorito de la opinión será Coronel Calaza.

El hijo de Diamond Jubilee, que en su último compromiso, con un serio contratiempo, finalizó segundo de Belfhegor, ha continuado en excelentes condiciones y, por consiguiente, resultará difícil el vencerlo.

Además, los contrarios que llevará el pupilo del entraineur Bentancour, en esta ocasión, son por demás mediocres, por lo que habrá que creer en su probable triunfo.

SEGUNDA CARRERA

En esta prueba, para potrancas de 3 años perdedoras, hará su rentrée Marea, y será la favorita.

La hija de Botafogo, que solamente disputó una carrera, finalizando tercera, ha completado de nuevo su estado, y como sus ejercicios son muy satisfactories es muy probable que resulte la ganadora.

Marea es considerada en su caballeriza como una potranca muy regular, que en su paso por las pistas obtendrá muy buenos triunfos.

TERCERA CARRERA

Entre Peligro, Lucano y Micrón se repartirán las preferencias en esta carrera, similar a la anterior pero para potrillos.

El primero de los nombrados, que en sus dos presentaciones en público se desempeñó admirablemente, está en condiciones de abandonar la categoría a que pertenece.

Lucano, que cuenta con una excelente corrida preparatoria, inspira gran confianza a su caballeriza.

Micrón, que al hacer su debut produjo una performance de primer orden, es, igualmente que los anteriores, un probable ganador.

CUARTA CARRERA

En esta prueba para potrancas ganadoras, Marquise y Arquilé serán las más sostenidas en las cotizaciones.

La hermana de Hipérbole, que todavía no se sabe en cual prueba correrá, si cumple su compromiso en ésta, resultará difícil el vencerla, pues cada día que pasa corre más.

Arquilé, que después de abandonar la categoría de perdedora no ha vuelto a correr, tiene también grandes probabilidades de adjudicarse su segunda victoria.

QUINTA CARRERA

En el clásico Gral. Luis María Campos, Pardón y Zeus serán los que llevarán mayor número de boletos.

El pupilo del entraineur N. Moreno, que anteayer en el clásico Rivadavia se adjudicó una brillante victoria, tiene otra buena oportunidad, dado el alto grado de preparación que luce, de obtener un nuevo triunfo.

Zeus, que en la Polla de Potrillos conquistó el segundo puesto, es tan candidato como el anterior a obtener el triunfo, pues sus ejercicios han continuado siendo sobresalientes.

SEXTA CARRERA

Integral, que termina de adjudicarse una prueba al galope, será el más cotizado en esta carrera, destinada a caballos ganadores.

El hijo de Verdun, que se ha lanzado a correr de firme, ha progresado una enormidad, y su caballeriza asegura que hará una serie.

También serán muy jugados Felino, si cumple su compromiso, cosa que nos parece muy difícil, y Condena, que cuenta con una excelente corrida en la distancia de esta prueba.

SEPTIMA CARRERA

En el handicap de la milla, Maneador será el preferido de la opinión.

El pupilo del entraineur E. Rodríguez, que en la última carrera que disputó conquistó una linda victoria, puede repetir la hazaña en esta ocasión, pues su estado continúa siendo sobresaliente.

También será muy jugada Teladí, que anda una enormidad, y que si la cancha se encuentra en condiciones anormales aumenta su chance.

OCTAVA CARRERA

Isla y Arancedo serán los más cotizados en esta prueba, que será la del desquite.

La hija de Verdun, que ha sido beneficiada con un breve reposo, hará su rentrée en condiciones de obtener una victoria.

Arancedo, que disputó anteayer el clásico Boucau, produciendo una gran carrera, es probable ganador. El hijo de Asturiano ha puesto de manifiesto haber realizado buenos adelantos, con el reposo a que había sido sometido.



Saltash, del stud de Lord Astor, ganador del Eclipse Stakes, de Eandown Park, en el que ganó, entre otros, al favorito Bold and Bad, del mismo stud. El favorito no figuró y el ganador, del mismo propietario, era un bataçazo de 20:1.



### Los primeros hijos de Cad

El haras Trujin ha incorporado entre sus padrillos a Cad, que ha sido aparentemente uno de los mejores hijos de Saint Wolf y según el entraineur Felipe Vizcay, que lo cuidó, lo mejor que ha producido el padrillo del haras Nacional.

Cad ha sido un gran caballo, que reune además las mejores calidades: sangre, tipo y actuación en las pistas. Con todos esos antecedentes no es difícil decir que muy pronto se abrirá camino.

Su primera producción, que es la que viene este año, ha de dar una idea de lo bien que transmite sus bondades y creemos que su criador ha estado muy acertado en esta elección. El lote se compone de cuatro potrillos y seis potrancas.

### Probables competidores y montas para la reunión del jueves

**Primera carrera**

Siempre 55 kilos, G. Benvenutti
Risker 55, F. Arcuri
Arreador 55, J. Vecino (ap.)
Sensitivo 55, no corre
Idolo 55, E. Ruiz
Los Toldos 55, R. Pelletier
Firpo 55, R. V. Lanatti
Coronel Calaza 55, M. Acosta
Terrón 55, E. Orduna
Guindao 55, A. Grassi
Festejante 55, C. Fenucci
Granito 55, T. N. Fernández
Nancy 55, R. Peña.

**Segunda carrera**

Ondina 55 kilos, Arcuri.
Dinazarda 55, O. Morales (ap.)
Zoncera 55, no corre
Marea 55, F. Arcuri
Cacatúa 55, G. Benvenutti
Charlatana 55, J. Garrido (ap.)
Chachara 55, (dud) D. Torterolo

**Tercera carrera**

Trebolar 55 kilos, I. Leguisamo
Repórter 55, no corre
Peligro 55, E. Ruiz
Peligro 55, E. Ruiz
Lucano 55, D. Torterolo
Pretender 55, F. Arcuri
Micrón 55, J. Garrido (ap.)
Anarquista 55, R. Peña (ap.)
Hablantín 55, M. Coronel
Rebenque 55, A. Grassi
Polipi 55, G. Benvenutti
Giovanotti 55, no corre.
El Manco 55, no corre.

**Cuarta carrera**

Valdera 54 kilos D. Torterolo
Mariska 54, R. Pelletier
Marquise 54, S. Ruiz
Oca XII 54, J. Garrido (ap.)
Arquilé 54, no corre.
Milhojas 54, no corre
Mi Pegota 54, I. Leguisamo.
Opción 54, G. Benvenutti.

**Quinta carrera**

(Pardón 57 kilos, E. Ruiz
(Peligro 57, no corre.
Zeus 57, no corre
Overall 57, no corre
Arquilé 55, no corre
Mariska 55, no corre
Oca XII 55, no corre
Marquise 55, S. Ruiz
Waal 57, no corre
Pretender 57, no corre
Sandokan, no corre.
Marbijo 57, no corre
Ordenanza 57, A. Quinteros
Rey de Roma 57, no corre

**Sexta carrera**

Telilla 55 kilos, M. Lema
Felino 54, dudoso.
Entrevero XII 54, F. Rosotti
Condena 54, E. Orduna (ap.)
Bembo 53, dudoso, E. Ruiz
(Menard 53, P. Cuchinelli
(Magnífico, 52, J. Canal
Clavada 51, dudosa, F. Arcuri
Integral 49, I. Leguisamo
Favorito 49, J. Garrido (ap.)
Byng Boy 48, no corre
Fille du Pays 48, no corre
Tarik 46, M. di Blassi.

**Séptima carrera**

Teladí 57 kilos, M. Coronel
Ciervo 57, P. Ferrari (ap.)
Colastiné 57, dudoso
Dantesca, no corre
Pandour 52, M. Lema
Zagala 51, R. Pelletier
Gan Filleto 49, M. Acosta
Maneador 48, I. Leguisamo
Rosa Roja 48, J. Garrido (ap.)
Malquerida 41, no corre.

**Octava carrera**

Sufrai 54 kilos, no corre
Narval 53, I. Leguisamo
Trotero 53, J. di Tomasi
(Arancedo 53, E. Ruiz
(Estampilla 52, no corre
Isla 52, J. Garrido (ap.)
Ciclope 51, J. Fernández
Charlador 50, M. Acosta
Noespio 50, C. Caro (ap.)
Quijote 50, L. Goyeneche (ap.)
Felino 48, M. di Blasi.

### Dantesca será reservada para un compromiso que tiene para el próximo domingo

Esta hija de Saint Wolf que anteriormente a su última carrera, que fué muy mala, se había desempeñado con todo éxito, no será presentada en el handicap de la milla del próximo jueves.

El entraineur B. Olivieri nos informa que es casi seguro que reaparecerá el próximo domingo.

### Roi de Tréfle cumplirá su compromiso en el premio Jockey Club a las órdenes del jockey Francisco Arcuri

Este hijo de Saint Emilion cumplirá su compromiso el próximo domingo en el premio Jockey Club.

Roi de Trefle que tiene dos performances recientes bastante recomendables será dirigida en esa carrera por el jockey F. Arcuri.

### Si la pista se mantiene en estado anormal Marquise cumplirá su compromiso en el clásico Río de la Plata

El entraineur del stud La Loba nos informa que si el jueves el estado de la pista continúa siendo anormal, Marquise cumplirá su compromiso en el clásico Río de la Plata corrida por él mismo. En caso contrario, la hermana de Hipérbole disputará la cuarta carrera, dirigida por el aprendiz J. Garrido.

### Liebre no correrá más en Palermo

Esta hija de Saint Wolf, que indiscutiblemente ha podido ser una buena yegua, se ha desempeñado muy mal en su carrera de anteayer, debido a que sus remos traseros no le permiten poner en juego todos sus medios.

Liebre ha sido retirada del training por ese motivo, siendo probable que ingrese a una cabaña como reproductora.

### Premio "Jockey Club"

**Distancia, 2000 metros**

Premio $ 40.000 al 1o., 6000 al 2o., 3000 al 3o. y 2500 al criador

COMPETIDORES Y MONTAS

Murmullo 57 kilos, R. Pelletier,
Juventas 55, S. Ruiz.
Ranquelero 57, M. Acosta,
Pardón 57, dudoso.
Bajazet 57, A. Grassi.
Roi de Tréfle 57, J. Canal.
Destino 57, R. Rodríguez.
Solís 57, D. Torterolo.
La Patria 55, M. Lema.
Decamps 57, C. Fenucci.
Charro 57, E. Ruiz.
Lazarillo 57, F. Arcuri.
Favorecido 57, G. Ardouln.
Grue 55, I. Leguisamo.

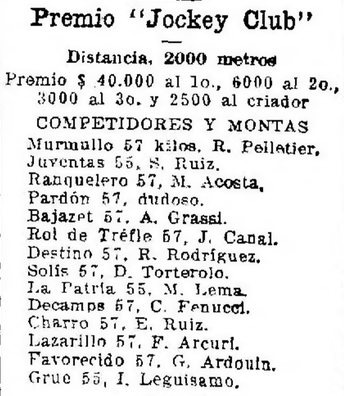
### Hipódromo Argentino

Para la reunión del domingo próximo se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Vadarkablar, distancia 1100 metros: Lucien Simón, Tun Tun, Charmant, Gran Pecador, Nopalito, Or Fin, Lens, Talero, Granito, Favorito, Fulnes, Festejante, Natalio Mosca.

Premio Botafogo, distancia 1500 metros: Aceituna, Avichucha, Otrajeuse, Ondina, Pitiless, Lorena, Bakbara, Chachara, Renata, Castilla, Giselle, Habilla, Cavacha, La Garra, Marea, Zuna, Distintiva, Verdunoise, La Tinta, Dinga.

Premio Caricato, distancia 1600 metros: Striker, Repórter, Hablantín Attaché, Polvorín, Chelford, Anarquista, Micrón, Giovanotto, Mala Entraña, Rey de Roma, Veneciano, Sondal, Mormón, Epílogo, Aspavinato.




Cinto de Oro, Home Rule, El Taura.

Premio Buen Ojo, distancia 1500 metros: Tacna, Voluntaria, Clavada, Pet, Raquel, Liebre, Fille du Pays, Desdeñosa.

Premio Calderón, distancia 1800 metros: Harbije, Destino, Nitrita, Le Solitaire.

Premio Agüeros, distancia 1600 metros: Dantesca, Malquerida, Pouilly, Colastiné, Añapa, Esparta, Le Rappel, Pandour, Sor Belén, Cordiale, Faverito, Mendecino, Coronadora, Pacú.

Premio Rico, distancia 2.800 metros: Para Hoy, Trotel, Aguileño, El Cubano, Souville, Arancedo, Hippodreme, Narval, Trotero, Mil Más, Salinera.

### Pedigree de los productos ganadores del domingo

**MENEGUINA**

Saint Frusquin — Saint Simon / Isabel
Dusty Miller — Rydal / Windermere
Mechalta — Buchardo / Orange
Mine d'Or — Borrasca / Val d'Or
Figaro — Orange / La Marsellaise

**SANDOKAN**

Fantasia — Orbit / Courbature
Luz Mala — Pom / Neápolis
Siracusa — Count Schomberg / Puffball
Rose Mary — Elcildoune

### Hipódromo de San Martín

Programa completo para la reunión del jueves 30:

Premio Dragador, 1.000 metros — Valgris 56 kilos, Emeral 55, Olvido 55, Veguero 54, Litógrafo 53, Mago 53, Irónico 52, Buen Orden 52, Torrecita 51, Totó XII 51, Fanático 49, Pescador 48, Gorgorito 48, Gato XII 48, La Martina 46.

Premio Oca XII, 1.300 metros — Siderita 57 kilos, Lolita II 57, Cuscuta 55, Girole 55, Glicenia 54, Nana 53, Halfa a Chance 52, Clarisa 52, Firmeza XII 52, Graceliss 52, Barlarina 52, Cadenilla 51, Saboyana 51, Odesa II 51, Nika 50, Fleur du Mal 50, Garona 50, La Martina 50, Dimanchena 50, Sinvergüenza 48, La Nota 49.

Premio Rol de Trefle, 1.000 metros—Lock Out 56 kilos, Patilramo 56, Reans 56, Olivero 56, Ambato 56, Paulman 56, Naramba 56, Minion 56, Betún 56, Burba 54, La Patti 54, Chidan 54, Superchería 54, Segadora 54, Altiva 54, La Tremoulile 54, Progne 54, Tiburón 51, Goyito 51, It's a Long 51, Quitador 51, Jalapa 49, Chipita 49.

Premio Santa Rosa, 1.600 metros —Morfeo 61 kilos, Girasol 58, Poolvis 51, Tifón 51, Caracoles 51, Norabuena 50, Galán 49, Pollos 49, Helgoland 49, La Trilla 49, Cayó Piedra 48, Chocho 47, Baboso 46, Salamero 44.

Premio Cordiale, 1.400 metros — Langostín 56 kilos, Galán 56, Matador 56, Double Faced 54, Matchlight 54, Alferia 54, Lord Primrose 53, Bay Rum 53, Little King 53, Sucie 51, Glisseur 50, Gato XII 50, Juglar 50, Pescador 50, Punto y Coma 50, Bergantín 50, Nodagh 48, El Indio 47, Fulgente 47, Fighter 47, Tefé 47, Caramurú 47, Gentle Amie 45.

Premio Desahuciado, 2.000 metros —My Victory 53 kilos, Jocoli 52, Bag Piper 51, Zlem 51, Maubige 51, Salamero 50, Bravio 50, Marzo 50, Din 49, Peregrino 48, Puno 48, Ituyá 48, Chimborazo 48, Caramurú 48, Lady Valle 48, Fil d'Acier 48, Barricada 46, Jedo 58.

Programa para la reunión del día 2 de septiembre.

Premio Corrientes. — 1300 metros, Valgris 56, Perebebury 56, Litógrafo 53, Firmeza XII 53, Mago 53, Fighter 52, Red Wolf 52, Irónico 52, Codiciosa 52, Basilisco 51, Adán 51, Si Es 50, El Indio 50, Gato XII, Gral. Haig 50, Almogarar 50, Panoli 50.

Premio El Marqués. — 1500 metros. Siderita 55, Din 55, Cuore 55, Glisseur 49, Profano 53, Bergantín 52, Glicenia 52, Little King 52, Irónico 51, Falermum 51, Tremendo 51, Bailarina 51, Es Monona 51, Filisteo 50, Nitrique 50, Garona 49, Cadenilla 49, Progne 48.

Premio Marquise. — 1400 metros Prisco 56, Palazo 56, Castropol 56, Trochú 56, Pródigo 56, Naramba 56, Furiador 56, Hoche 56, Jupiter 56, Un Momento 50, Progne 54, Poca Cosa 54, Nogalina 54, Pic Pic 52, Jalapa 50.

Premio Overall. — 1000 metros. Morfeo 61, Toledano 59, Saperlotte! 55, Bay Rum 53, My Victory 52, Alferia 52, Bagatelle 48, Chocho 47, Sello 46, Tichoio 46, Niña Bien 44, Salamero 43, Petit Chéri 40, Matador 40.

Premio Clavada. — 1000 metros. Alferia 53, Naviña 50, Graceless 50, Niña Bien 53, Mailberry 53, La Nota 53, Pita III 53, Linda Tipie 53, La Martina 50, Halfa Chance 50, Saraca 50, Oda Real 50, Chispita 46.

Premio Setiembre. — (Limitado entre 60 y 45 kilos). — 2500 metros. Tell el Kebir 60, Mac Adam II 57, Marbak 55, Caretudo 55, Chimborazo 54, Montgomery 54, Poolvis 53, Bag Piper 53, Polio 52, Quintuay 51, Fulgente 50, Microbio II 47, Bravio 45.

Premio Cansa. — 1600 metros. Double Faced 55, Jedo 55, Baboso 53, Susie 53, Epsom 53, Langostín 53, Maubege 51, Jugiar 50, Ituyá 50, Galán 50, Din 50, Fighter 50, Codiciosa 48.

### Hipódromo Independencia

Para la reunión del domingo próximo se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Floro Azul, distancia 1300 metros: Estero, Panduriño, Swank, Silbato, Grotesque, Gran Sultán, Night, Visión, Goliath, ¡Oré!, Francachela, Telésfora.

Premio Don Pancho, distancia 1200 metros: Laguera, Billetuda, Fernán Flor, La Chacra, Elegant, Pato Silbón, Dainty Lassie, Fed Up, Batuval, Remilgada, Francachela, Omará, Melin-coé, Pamplona, Impulsiva.

Premio Apolodoro, distancia 1300 metros: Kestrel, Thym, Oferta, Civil, Méndez Núñez, Heartrender, Pain d'Or, Romana, Antaño, Diez y Nueve.

Premio Remate, distancia 1600 metros: Yacanto $ 1000, Chirola 2000, Narración 2500, Seguro 2000, Last Love 2000, Bicho Feo 2500.

Premio José de San Martín, distancia 2000 metros (ratificación): Marrá, Talmada, Palomín, Gatuno, Michungo, Cotricó, Amandier, Hebreo, Derelict, Malpensao, Piocha, Lujoso, Omará.

Premio Caribou, distancia 1200 metros: Malal Tuel, Judicioso, Pato, Delfín II, Orlette, La Sulamita, Marshal Ney, Antaño.

Premio Edén, distancia 2200 metros: Epiro, Red Cross, Thym, Jauna, Childerico, 18 de Julio, Gijona, Esdepaja, Copetón, Pacodoro, Guante Blanco, Libertario.

### Hipódromo de Temperley

Programa completo para la reunión del jueves 30:

Premio La Dicha, distancia 1400 metros: Boa 60 Kilos, Antuco 60, Mederic 58, Juramento 57, Ivor 57, Chorro 57, Dura 56 Granadero II 53, Caupolicán 52, Spice 52, Quickness 52, Tableu 52, Chaira 48, Constantino 48, Jorge Ferro 48.

Premio Fille du Paye, distancia 1200 metros: Beligerante 50 kilos, Totó 56, Pretty Red 56, The Sagamore 55, Soberano 52, Dromeo 54, Perfecta 51, Bocanegra 51, Tabernero 50, Febrero 49, Entrerriano 48, Maxwell 48.

Premio Intrigante II, distancia 1000 metros: Chapine 57 kilos, Doloride 57, El Radical 57, Demontre 57, Fogueado 57, Bocanegra 57, Valiente 57, The Sagamore 57, Princelet 57, Plumaze 57, Cleofé 55, Nicolasa 55, Acidera 55, Wilsones 54, Lady Niger 52.



—¿Están de fiesta los vecinos de arriba?
—Sí, festejan el compromiso de Anita, y para que sea todo un éxito han alquilado los adornos a Longobardi, Bolívar Núm. 230.

Dr. Fernández Castro
ANTEOJOS. OPERACIONES
OJOS Oculista del Hospital Oftalmológico Santa Lucía. — Jefe del servicio en el Hospital Fernández.
DEFENSA 891 - Consultas: de 14 a 16

## Hipódromo de La Plata

### LA REUNION DE ANTEAYER

Como lo habíamos previsto, resultó muy interesante la reunión realizada anteayer en el hipódromo de La Plata.

En las distintas pruebas que componían el programa fueron de la partida los mejores caballos que allí actúan, dando lugar a que los aficionados presenciaran finales reñidos.

En la prueba inicial, nuestro favorito Solferino no necesitó emplearse mayormente para derrotar a sus adversarios, pues cubrió la distancia en un "canter" y remató la carrera por varios cuerpos.

Dado el alto grado de training que luce el hijo de Amsterdam, creemos que repetirá esa hazaña en su próxima presentación.

Waverer que en cuanta prueba interviene figura siempre en el marcador, finalizó nuevamente segundo.

La hija de Diamond Jubilee que en pista pesada no se desempeña tan bien como en liviana, no tardará con obtener su primera victoria.

Bulnes que indicábamos como un probable ganador, resultó el vencedor de la segunda carrera.

El hijo de Escamillo que fué muy bien dirigido por el jockey J. Ger, abonó un sport muy reconfortante a sus partidarios, que lo jugaron creyendo firmemente en su triunfo.

Cachupín, al haber ocupado el segundo puesto, ha producido una excelente performance, que lo acredita como un probable ganador para cuando vuelva a correr.

En la prueba de productos de 3 años perdedores, Seductor se impuso con gran facilidad, demostrando ser muy superior a todos sus adversarios.

El hijo de Hexagón ha dejado la impresión de que en aquellas pistas logrará numerosos triunfos.

Pejerrey y Oeste que finalizaron segundo y tercero, respectivamente, no tardarán en abandonar la categoría a que pertenece.

Albeador que reaparecería tras un breve reposo, en la cuarta carrera, no ha podido hacerlo con mejor éxito, desde que obtuvo el triunfo.

El hijo de Mehari que lucía un alto grado de preparación, respondió a la gran confianza que inspiraba a su caballeriza.

En la quinta carrera salió airoso y por cierto con bastante facilidad el caballo Islote.

El hijo de Tullibardine que se adjudicó el triunfo por 3 cuerpos, es un especialista en cancha anormal, por lo que en esas condiciones obtendrá numerosos triunfos.

The Victory y Cantador que habían producido buenas performances en sus últimas presentaciones, no respondieron en esta ocasión, seguramente, debido al mal estado de la pista.

En la prueba de productos de 3 años ganadores, Cartuja que en su última presentación había obtenido su primera victoria, volvió a salir airosa en esta oportunidad, pero sorprendiendo a la cátedra que no creía en su triunfo.

La hija de Gentrán que se impuso por varios cuerpos, abonando el grueso sport de de pesos 39.60 a ganador, ha dejado la impresión de que obtendrá numerosos triunfos.

Nuestro favorito Amochel que finalizó segundo, cayó derrotado con gran facilidad, pero seguramente debido al mal estado de la pista.

El hijo de Zic en un próximo compromiso, puede desquitar a sus numerosos partidarios.

En el handicap de fondo logró obtener la victoria el favorito Marcil.

El hijo de Pacoli que es especialista en pista pesada, derrotó con facilidad a Motín, con quien su caballeriza se corrió una fija.

Motín que, como decimos, tuvo que conformarse con escoltar Marcil, a pesar de sus buenas cualidades para desempeñarse en la anormal, ha producido una performance discreta, pero ha dejado la impresión de que no encuentra en plena posesión de sus medios.

Programa completo para el jueves 30:

Premio "Fascinadora", 1.300 metros.— Siluana 58 kilos, Solferino 58, Tormento 56, Dos Horacios 56, Royal Heart 56, Plafador 56, Peñuñó 56, Negrito 56, Henrry White 56, San Guillermo 56, Upa Guapo 56, Talero 56, Serpolín 56, Puntal 56, Scapa 56, Salerno 56, Guetaria 54, Cachilla 54, Tentativa II 54, Buenaventura 54 y Warever 54.

Premio "Favorito", 1.400 metros. La Turquesa 58 kilos, Estigia 56, Pteropus 56, Lyrist 56, Chalupa 56, Peggie 56, Torreja 56, Vengadora 56, y Habladora 56.

Premio "Febrero", 1.000 metros. Elegante 55 kilos, Wrangel 55, Matachín 55, Dulce 55, Seductor 55, Venenoso 55, Bruant 55, Acróstico 55, Loja 53, All Fairy 53, Grifona 53, La Querencia 53, Gomina 53, Sin Razón 53, La Lechera 53, Poladosa 53, Gorra Azul 53, Oración 53, La Copiosa 53, Ma Gosse 53, True Blue 53 y Tierra Baja 53.

Premio "Fedora", 1.300 metros. Calcador 58 kilos, Yuyo Moro 58, Armel 56, Ivy 56, Radoline 56, Marbella 56, Nombre 55, Largador 55, Tala 55, Atajo 55, Gran Sujeto 55, Bienvenida IV 53, Grace Darling 53, Plateresca 52, Cuco 52, Bulnes 52, Charmant 52 y Cabolín 52.

Premio "Felino", 1300 metros.— Brasileña 57 kilos, Lechuguita 54, Punta Chica 52 y Nenia 52.

Premio "Fíbula", 1.200 metros.— Contramano 58 kilos, Pimentón 57, Armadillo 55, Lanzafuego 55, Amochel 52, Abolengo 52, Dulce 52, Sonajero 52, Gitana 50, Filosofía 50, Don Carbo 50 y Cartuja 50.

Premio "Fidalgo", 1.300 metros. Tartarín 57 kilos, Cantador 54, Ratisbonne 53, Noespio 53, Espartizal 50, Gallipoli 50, Clarinete 49, Jacobín 49, Fedora 48, Marol 48, Yuyo Moro 48, Lady Jubilee 47, Islote 45 y Proel 45.

Premio Gin Fizz, distancia 1300 metros: Furman 59 kilos, Tigris 54, Abeja III 54, Parejero 51, Compinche 48, Colmo 48, Banquero 48, Trumpeter 48, Mascotón 48, Little Girl, 48, Petite Follie 48.

Premio Gandoumint, distancia 1000 metros: Cuzquita 57 kilos, Little Girl 57, Pipiolita 54, Mistletoe 54, Cuña 54, Batelera 54, Lengua Larga 54, India Blanca 54, Jill 54, Cerdeña 51, Sihomara 51, Matchlight 51, Specula 51.

Premio Pilmayquen, distancia distancia 1800 metros: Sisa 55 kilos Alfereta 54, Mascotón 54, Nipón 54, Brandy and Soda 54, Ardagh 52, Peribebuy 51, Silbatillo 51, Teniente Lugones 51, El Héroe 51, Bailén 51, Pradier 51, El Mismo 51, Ma Petite Reine 49, Dionea 49, Little Doly 49, Everilac 48.

URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

Peligro que puede ser evitado

El peligro de las enfermedades de las vías urinarias tales como: blenorragia, gonorrea (gota militar), orquitis, prostatitis, cistitis, catarro vesical, leucorrea (flujos blancos de las señores y niñas, vaginitis, metritis y otras análogas de uno y otro sexo, se hagan crónicas y rebeldes, pueden fácilmente evitarse. Basta para ello que el enfermo, apenas observados los primeros síntomas del mal, se ponga en tratamiento. Unas cajas muy pocas, de Cachets Collazo — Antiblenorrágico — son los más indicados para el caso. Se trata de un medicamento de uso sencillísimo y absolutamente reservado, eficaz siempre, y, por lo rápido de sus efectos, extraordinariamente económico. Estas excelentes cualidades las han comprobado muchos miles de personas que deben su salud a este notable preparado y así lo declaran muchas de ellas, en cartas expontaneamente dirigidas a su autor. Lo que sí debe cuidar mucho el enfermo es el exigir el producto legítimo, que se vende únicamente en cajas cerradas, envueltas en papel azulado y con la estampilla fiscal que se leen las palabras "PRODUCTOS COLLAZO". Cuando se ofrezca en cualquier otra condición debe ser terminantemente rechazado por falsificado. De venta en todas las buenas farmacias.

Preparados por el Dr. Angel Garcia Collazo, en sus laboratorios de Rosario, calle Córdoba 834.

Un interesante libreto relativo a las enfermedades de las vías urinarias — ambos sexos — y a los específicos Collazo, se remite gratis y franco a quien lo solicite mencionando este diario.

VINOS
CARRODILLA
Blancos - Tintos
:: y Generoso ::
DE
B. F. Nazar Ancherena
Charcas 1600
U. T. 2655, Juncal

### Los ganadores del clásico Río de la Plata, hoy Luis M. Campos

Desde su institución hasta la fecha

1892 Prometeo, por Star y Printanière, del stud La Prensa.
1893 Buenos Aires, por Chivalrous y Sacapuntilla, del señor J. B. Zubiaurre.
1894 Alcalde, por Saint Mirin y Alice del stud Indécis.
1895 Rase Royale, por Acheron y Rosy Cheeks, del stud Belgrano.
1896 Pitanga, por Cloriation y Criptomeria, del stud Montevideo.
1897 Rosalvina, por Saint Honorat y Rosita, del stud Calchín.
1898 Galfiao, por Amazon y Clara, del señor J. B. Zubiaurre.
1899 León, por Metejon y Lady Dora, del stud Calchín.
1900 Queen Victoria, por Progreso y Fornarina, del stud Ontario.
1901 Porrazo, por Stiletto y Julieta, del stud La Confianza.
1902 Particula, por Stiletto y Párvula, del stud Don Gonzálo.
1903 Cabo de Cañón, por Sargento y Thalia, del stud Buenos Aires.
1904 Brumario, por Stiletto y La Rachel, del stud Céres.
1905 Primera Tiple por Tonic y Corista, del stud El Jockey.
1906 El Chacho, por Neápolis y Ecume, del stud Lowland Boy.
1907 Alcalá, por Alacrán y Dunsdale, del stud Dominó.
1908 Vagabundo, por Kendal y Vagrant Maid, del señor J. B. Zubiaurre.
1909 Dado, por Combate y Dima, del stud Beausoleil.
1910 Convicto, por Neápolis y Capuchina, del stud La Juanita.
1911 Mentol, por Pippermint y Guirnalda, del señor D. de Alvear.
1912 Young Fellow, por Calepino y Marcela, del stud Ernestina.
Normando, por Druid y Normandía, del stud Pacífico.
1913 Calambour, por Duarte y Carcajada, del stud Aventura.
1914 Trésor, por Ovación y Argelia, del stud R. Filipi.
1915 Diamant, por Dusty Miller y Diamantina, del stud Asteroide.
1916 Dareful, por Obrizo y Doñarella, del stud Italia.
1917 Takecare, por Diamond Jubilee y Elástica, del stud Montiel
1918 El Cordobés, por Diamond Jubilee y M. Muerta, del señor D. de Alvear.
1919 One Step, por Larrea y María Pía, del stud El Triunfo.
1920 Quirno Costa, por Mehari e Ipeca, del stud Tabertad.
1921 Caupi, por Buchardo y Cariñosa, del stud Charapaytí.
1922 Gandouminat, por Pippermint y Gandoura, del stud Indécis.

### Risker hará su debut con una corrida de 1'42" la milla

Este importado del stud Hampton que ha sido inscripto en la prueba inicial de pasado mañana, cumplirá su compromiso a las órdenes del jockey F. Arcuri.

Risker, a pesar de que tiene un ejercicio poco recomendable (1'42" la milla), puede producir una buena carrera.

### Julie será retirada del training y destinada a la reproducción

Esta hija de Craganour que intervino el domingo último, en la prueba inicial ganada por Tres Belle, será retirada del training y enviada al establecimiento del señor Quintana, donde será destinada a la reproducción.

### Milhojas no cumplirá su compromiso pasado mañana por haber sufrido un contratiempo

Esta hija de Tullibardine que obtuvo su primera victoria ganando y que mucho tiempo despues reaparecía entrando tercera, había sido anotada para el próximo jueves, pero la representante del stud Las Piedras no cumplirá su compromiso por haberse mancado.

Milhojas sufrió este contratiempo en un ejercicio que se le dió sobre la distancia que debía correr.

Banco Hipotecario Nacional

AL PUBLICO

El Banco no tiene corredores

La tramitación de las solicitudes de préstamos en el Banco, como la de cualquier otro asunto relacionado con sus operaciones, no necesita la intervención de corredores.

El Banco ha instalado una oficina destinada especialmente para atender el trámite de los diversos asuntos y suministrar al público los informes que éste requiera, tanto para iniciar sus pedidos como para subsanar los inconvenientes que se le presentaran, sin necesidad de recurrir a intermediarios.

JULIO 1923.

# Mundo Comercial

## BOLSA DE COMERCIO

**Primera rueda**

Cédula H. Arg., al contado: 23 mil a 100.70.
Id. agosto 29: 48.200 a 100.70.
Id. 1a. serie, agosto 29: 1.000 a 99.90.
Id. 3a. serie, agosto 29: 20.000 a 97.80.
Id. 4a. serie, al contado: 30.000 a 97.80.
Il. 5a. serie, al contado: 5.000 a 96.70.
Id. agosto 29: 58.000 a 96.70.
Id. 6a. serie, al contado: 54.000 a 96.80.
Id. 7a. serie, al contado: 7.000 a 98.10.
Id. agosto 29: 26.000 a 98.10.
Id. 8a. serie, al contado: 10.000 a 98.10.
Id. 9a. serie, al contado: 1.000 a 95.90.
Id. agosto 29: 10.000 a 95.80; 25.000 a 95.90.
Id. 10a. serie, al contado: 7.000 a 95.70.
Id. agosto 29: 7.000 a 95.80.
Id. 11a. serie, agosto 29: 2.000 a 96.80.
Id. 12a. serie, agosto 29: 58.000 a 96.90.
Id. 13a. serie, al contado: 80.000 a 97.40.
Id. agosto 29: 67.000 a 97.40.
Id. 14a. serie, al contado: 41.500 a 97.40.
Id. agosto 29: 40.000 a 97.40.
Id. 15a. serie, al contado: 30.000 a 96.40.
Id. agosto 29: 11.000 a 96.40.
Id. 16a. serie, al contado: 10.000 a 96.40.
Id. agosto 29: 26.000 a 96.40.
Id. 17a. serie, al contado: 17.900 a 98.
Id. agosto 29: 116.600 a 98.
Emp. 1911, agosto 29: 33.000 a 76.
Province of B. A., al contado: 8.500 a 56.90.
Crédito 1917, al contado: 5.000 a 83.80.
Id. agosto 29: 35.000 a 83.80.
Id. 1922, al contado: 2.700 a 96.20.
Id. fin de mes: 835.000 a 96.10.
Id. sep. 30: 250.000 a 96.70.
Bonos (sem.), agosto 29: 17.000 a 93.60.
Caminos afirmados, fin de mes: 15.000 a 73.50.
Emp. Conversión, al contado: 10 mil a 34.
Deuda Municip. al contado: 3.500 a 101.40.
Ejido de Concordia, agosto 29: 15.000 a 87.
Emp. Tucumán, agosto 29: 66.000 a 29.
Deuda B. A. 6 o|o, al contado: 1.000 a 87.70.
Consolidada E. Ríos, agosto 29: 5.550 a 81.
Oblig. Banco Provincia, al contado: 1.200 a 74.90.
Bonos Banco Provincia, agosto 29: 80.000 a 92.90.
Banco Español, agosto 29: 100 a 94.
Q. Fusionados, agosto 29: 200 a 46.30.
Id. sep. 30: 200 a 46.80.
Sansinena, sep. 3: 20 a 96.
La Tandilera, agosto 29: 20 a 125.
Astra, al contado: 110 a 61.50.
Id. sep. 30: 400 a 62.
Puerto San Nicolás, agosto 29: 300 a 36.50.
Id. fin de mes: 200 a 36.50.
Id. sep. 30: 800 a 36.80.
Id. octubre 31: 200 a 37.20.

## MERCADO DE CAMBIOS

Sin operaciones.

**PRECIOS OFICIALES**

**Primera rueda**

| | $ oro | $ m\|n. |
|---|---|---|
| Libras | 38 9\|16 | 14.1447 |
| Francos | 12.74 | 0.1784 |
| Belgas | 15.26 | 0.1489 |
| Suizos | 4.03 1\|2 | 0.5633 |
| Florines | 1.85 1\|2 | 1.2252 |
| Liras | 16.87 | 0.1347 |
| Marcos | 4.000.000 | 0.00005682 |
| Pesetas | 5.43 1\|2 | 0.4282 |
| Dólares | 137.10 | 3.1159 |
| Reis | 39.500 | 0.29 |
| Montev. | 7.60 | 2.2512 |

## VALORES EN COMPRA-VENTA

Solicitados:
Compañía Anglo-Argentina de Electricidad.
Ofrecidos:
The Catalinas, Alta Gracia, Someado.

## MERCADO A TERMINO DE ROSARIO

**Primera rueda**

Trigo, entrega en noviembre, 400 toneladas a 11.55.
Entrega en febrero, 300 toneladas a 10.60; 100 a 10.58; 100 a 10.59.

## MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

**Ventas de hoy**

Lana fina Chubut: 10.000 kilos a pesos 17.50, 50.000 a 17, 70.000 a 16.50.
De Entre Ríos, cruza fina, mediana y gruesa: 25.000 kilos a 21.50 pesos.
Pieles lanares, estación consumo: 100 kilos a $ 1.05, 150 a 1.02 300 a 1, 200 a 0.93, 100 a 0.85.
Desecho: 100 k. a $ 0.85, 150 a 0.82, 300 a 0.80, 100 a .73, 100 a pesos 0.65.


# ADOLFO BULLRICH y Cía.

## EXPOSICIÓN DE PALERMO

Organizada por la Sociedad Rural Argentina y a celebrarse en su local de Palermo del 1o. al 5 de septiembre:
Orden de ventas:
Domingo 2, a las 9.20: Lanares y yeguarizos.
Lunes 3, a las 9.30 y 14.30: Porcino, lanar y yeguarizo. Caprino por la mañana solamente.
Martes 4, a las 9.30: Lanar, yeguarizo y porcino; a las 14.30: Vacunos lecheros, lanar y porcino.
Miércoles 5, a las 9.30: Vacunos lecheros, lanar y porcino; a las 14.30: grandes campeones, campeones y reservados campeones y conjuntos Shorthorn, Hereford y A. Angus.
Jueves 6, a las 9.30 y a las 14.30: Shorthorn, Hereford y lanar, hasta terminar. Concluído el Hereford se venderá A. Angus.
Las aves se venderán el viernes 14 y siguientes. Informes en nuestro escritorio en la Exposición. — Adolfo Bullrich y Cía.

18|699 v. Set. 5.


Corto y pelado, consumo: 200 k. a $ 0.60.
Borregos: 50 k. a $ 0.60.
Cueros vacunos: 200 c. a $ 12.80, 240 a 12.20, 50 a 12, 40 a 11.20.
Becerros: 300 c. a 9.50, 50 a pesos 9.30.
Nonatos: 150 c. a pesos 6.50, 20 a 6.30.
Potros: 100 c. a $ 7.50, 100 a 7.20, 20 a 6.50
Cerdas: 100 k. a $ 18, 200 a 17, 150 a 16.
Nutria: 10 k. a $ 14.20.
Cabras: 50 k. a $ 13.00.
Zorros: 50 c. a $ 2.50.
Sebo derretido: 168 latas a pesos 3.65.
Lana entrada, 10.825 kilos; salida, 1.335 kilos; entrada total, kilos 668.254; existencia, 1.231.706 kilos.

## BOLSA DE CEREALES

| | Entrada total: | Precios Mínimo | Precios Máximo |
|---|---|---|---|
| Trigo | 7.881 | 9.80 | 11.80 |
| Triguillo | 55 | 7.— | 8.50 |
| Maíz | 17.766 | 6.70 | 8.20 |
| Lino | 716 | — | — |
| Nabo | 420 | — | — |
| Avena | 6.027 | 7.40 | 8.40 |
| Cebada | 390 | 6.40 | 7.— |
| Centeno | 125 | 7.M | 7.60 |
| Alfalfa | 257 | 4.50 | 6.20 |
| Harina | 3.589 | — | — |
| Patatas | 12.325 | 0.50 | 1.40 |
| Maní | 4.031 | 14.— | 16.— |
| Paja guinea | 2.077 | 1.50 | 1.80 |
| Pasto—Alfalfa: | | | |
| Fardos grandes | 1.003 | 29.— | 76.— |
| " chicos | 3.397 | 28.— | 60.— |

### VENTAS DE HOY

**Trigo barletta:** 270 bolsas en Sola a pesos 1.80, 130 a 1.50, Copello y Cía.; 124 en Once a 11.20, 151 en Sola a 11.20, Bellini y Cía.
**Trigo varias clases:** 575 bolsas en Once a 11.60, C. y Rodríguez; 469 a 11.60, A. Kuker; 148 a 11.60, Perlender y Cía.; 176 a 11.50, Turco y Raffo; 345 en Sola a 11.40, A. Rinaldi; 995 en Once a 11.20, 237 a 11.20, A. Kuker; 173 a 11.20, A. Bellini y Cía.; 220 en Dep. dársena a 11.20, Dorignac y Cía.; 52 en Once a 11, P. Bavera y Cía.; 1213 en F. Lacroze, a 10.90, Saint Fréres; 416 en Dep. dársena a 10.80, José Ferrero; 276 en Sola a 10.80 De Lellis y Fages; 295 a 10.80, P. Urtasun y Cía.; 322 en Bs. Aires a 10.10, Perlender y Cía.; 73 en Once a 10, A. Bellini y Cía.; 388 a 9.60 (viejo, picado), De Lellis y Fages.
**Maíz colorado cuarenteno:** 390 bolsas en Once a 8.70 $, Unzué, Alzaga y Cía.; 335 a 8.45, Juan Lalor; 162 a 8.20, Lutjohann y Compañía.
**Maíz colorado:** 610 bolsas en Once a pesos 8, S. y Bercetche; 160 en Sola a 7.25 (húmedo) Coop. de Hacendados; 219 a 5.70 (muy húmedo) I. Goñi (hijo), y Hnos.
**Maíz amarillo:** 478 bolsas en Once Lacroze a 8.20 $, 259 a 8.20, U. Alzaga y Cía.; 300 en Sola a 8, H. Ferro; 420 en Bs. Aires a 8, U. Alzaga y Cía.; 398 a 7.80, A. Bellini y Cía.; 640 a 7.60, 299 a 7.40, Benvenuto Hnos.; 107 a 7.40, P. y A. Lanusse; 200 a 7.90, S. Bull Ltda.; 545 en Once a 7.50, Lutjohann y Cía.; 160 en Sola a 7.30, José Ferrero; 150 a 7.30, S. Elissalt; 240 a 7.30, Perlender y Cía.; 325 a 7.25, Coop. de Hacendados; 305 en Palermo a 7.20, Seguí Hnos. y Cía.; 200 en Sola a 7.15, Carelli y Cía.; 265 a 7, Palacios Hnos.; 120 en Bs. Aires a 7, A. Mazzino y Cía.; 640 en Once a 7, Oscamou y Cía.; 258 en Sola a 7, R. Muré y Cía.; 188 a 6.90, A. Kuker; 166 a 6.70, R. Banco; 131 en Once a 6.60, Lutjohann y Cía.; 263 en Sola a 6.70, Crovetto Hnos.; 309 a 6, caliente, Palacios Hnos.; 177 a 5.60, caliente, Santamarina e hijos.
**Avena:** 550 bolsas en Sola a 8.40 $, R. L. Lista; 264 en Once a 8.40, Piccolini y Cía.; 585 en Sola a 8, C. Relaz y Cía.; 691 a 8.20, Saint Fréres; 152 a 8.10, P. Urtasun y Cía.; 76 en Once a 8, Dorignac y Cía.; 141 a 8, A. Bellini y Cía.; 557 a 7.70, J. Kantor; 100 a 7.70, T. P. y H. Ojea; 76 a 7.60, A. Kuker; 1150 a 7.40, T. P. y H. Ojea, 335 a 7.70, P. y A. Lanusse; 98 en Sola a 7.20, P. Urtasun y Cía.
**Avena despuntada:** 180 bolsas en Sola a 9.20 $, P. y A. Lanusse.
**Cebada:** 317 bolsas en Dep. a 7.10 $, Benvenuto Hnos.; 16 en Once a 6.80, A. Bellini y Cía.; 162 en Sola a 6.70, Saint Fréres; 500 en Once a 6.40, Devoto Ltda.
**Lino para semilla:** 195 bolsas en Dep. a 26 $, Fontana y Demarco; 60 a 26, J. G. Ferraris; 40 en Dep. dársena a 24, Dorignac y Cía.
**Nabo:** 8 bolsas en Once a 10 (inferior) A. Bellini y Cía.; 40 a 9.50 (con triguillo) P. Urtasun y Cía.
**Cebadilla:** 773 bolsas en Once a 7 $, 840 a 7, Orcoyen, Beloqui y Cía.
**Semilla de alfalfa:** 73 bolsas en Dep. a 6.20 $, P. y A. Lanusse; 50 en Sola a 6, Chapar y Cía.; 58 en Bs. Aires a 5.45, Suc. B. Sansot; 40 en Dep. a 5, P. y A. Lanusse.
**Alpiste:** 186 bolsas en Once a 22.10 $, A. Dasso.

### ENTRADAS GENERALES

Once: 4653 bolsas trigo, 55 triguillo, 3861 maíz, 584 lino, 326 nabo, 1532 avena, 200 cebada, 135 centeno, 44 alfalfa, 1294 maní, 660 cebadilla.
Sola: 63 bolsas trigo, 1000 harina, 122 lino, 94 nabo, 6999 maíz, 190 cebada, 213 alfalfa.
Palermo: 290 bolsas harina, 2242 maíz, 1650 avena, 1167 paja guinea.
Retiro (C. Argentino): 413 bolsas trigo, 1591 harina, 2348 maní.
Central Córdoba: 708 bolsas harina, 386 maní.
Brian: 1319 bolsas trigo, 3664 maíz.
Lacroze: 910 atados paja guinea.
Colegiales: 1433 bolsas trigo.

### MERCADO DE PATATAS

**(Est. Casa Amarilla)**

Entraron hoy en este mercado 11.036 bolsas de patatas, en Retiro (C. Argentino): 1089; en Sola: 200. Total: 12.325 bolsas.
Precios de venta: Patata según calidad estado y clase, de $ 0.50 a 1.40 los 10 kilos.

### MERCADO DE PASTO

**(Est. Caballito)**

Han entrado hoy en este mercado 904 fardos grandes de pasto y 1190 id chicos; en Sola: 34 id grandes y 1405 id chicos, en C. Córdoba: 665 id chicos; en Colegiales: 665 id chicos; en Colegiales: 137 id chicos y 65 id grandes. Totales: 1003 fardos grandes y 3390 id chicos.
Precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes, de $ 29 a 74 los 1000 kilos; id chicos, de 28 a 65; id mezcla, fardos grandes, de 26 a 55.

### MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Fueron descargados hoy en este mercado por chatas y carros 540.000 kilos de frutas y 760.000 kilos de verduras en general y 14 vagones del F.C.C. de B.A. con 85.700 kilos, que sumados a los anteriores nos arroja un total de 848.700 kilos de verduras.
Las ventas desarrolladas hoy en este mercado para verduras y todas las clases de productos que llegan, se venden en condiciones iguales a las que diéramos a conocer en nuestro último informe.

### MERCADO DE HACIENDA VACUNA

**(Liniers)**

Las haciendas de consumo, que no reunieron muy buenas condiciones de gordura, lo mismo que las flacas y de invernada, fueron vendidas con mucha dificultad y precios muy flojos, solamente se colocaron sin mayor laboriosidad, pero siempre dentro del mismo tono flojo que reina actualmente en plaza.
Las tropas de novillos de frigorífico, siguen despertando el mismo interés de la semana anterior, haciéndose los negocios dentro de los siguientes precios: novillos especiales Chilled-Beef, de pesos 0.17 1|2 a pesos 0.18; gordos pasados de congelar, de pesos 0.15 a 0.17 y los gordos de continente, entre pesos 0.14 a 0.15 la libra de carne.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena, 577; La Blanca, 976; Swift, 380; Armour, 418; Wilson, 414.
La entrada de hoy en este mercado fué de 6.146 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 2.517; vacas, 2.077; terneros, 1.546 y bueyes, 6.
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Toros y toruños especiales para frigorífico, a pesos 62; toros y toruños gordos para frigorífico, de 31 a 51; bueyes especiales a 67; id generales y gordos a 40; novillos excepcionales (Chilled-Beef), a pesos 150; id especiales (congelar) de 111 a 126; novillos gordos de 87 a 100; novillos generales para consumo, de 40 a 80; novillos gordos y especiales de 47 a 65; id generales de 20 a 41; vacas excepcionales a 88; vacas especiales de 63 a 78; vacas gordas de 46 a 57; id generales de 30 a 40; vaquillonas excepcionales a 60; id gordas y especiales de 46 a 62; id generales de 17 a 40; terneros especiales de 41 a 46; id gordos de 30 a 38; id generales de 8 a 25; mamones especiales a 30.

### VENTAS DE HOY

9 terneros, de Monti a 32; 11 id a 22.
ARANCET y Cía. PEDRO—
7 novillos, de Anquil a 60; 6 novillitos a 40; 6 id a 35; 6 id a 30.
AHELLO y Cía. S.—
6 terneros, de Monte a 28; 18 id a 25; 20 id a 20.
ARZENO y Hno. F. B.—
14 vacas, de Bolívar a 62; 10 id a 52; 24 id a 50.
AVALOS, SALAZAR y Cía.—
8 vacas, de Pellegrini a 44; 8 id a 37; 8 terneros a 23; 4 id a 20.
APHECA CANDAU y Cía.—
46 vaq. de Lincoln a 62.
AUDIC y BAQUASCO—
7 vaq. de Cascallares a 39.
ACCAME BELLINI y Cía.—
24 novillos, de T. Lauquen a 90; 9 vacas de Bragado a 30; 17 terneros de Pergamino a 14; 23 id a 9; 26 novillos, de La Plata a 47.
ALCHOURRON Ltda. S. A.—
37 novillos, de C. Suárez a 150; 10 vacas, de Belgrano a 53; 4 vaq. a 55; 8 id a 52; 22 terneros a 43; 11 id a 40; 40 id a 14; 13 vaq. a 55; 13 id a 47; 19 vacas a 70; 3 id a 60; 3 vaq. a 53; 25 id a 43; 36 id a 25
BUNGE y BARN Ltda.—
44 vacas, de Monti a 50; 25 vaq. a 50.
BELLOCQ e HITA—
5 vaq. de Cascallares a 40; 4 terneros a 35; 10 novillitos, de Solamet a 47; 14 vacas a 56; 70 novillitos, de Belgrano a 66; 14 id de Quequén a 64; 9 vaq. a 57.
BASCARAN FELIPE—
13 novillos, de Córdoba a 126; 50 id a 100; 48 id a 95; 17 id a 60; 33 id a 40; 74 vaq. a 68; 12 terneros a 48; 2 id a 38; 25 novillos, de Moldes a 102; 14 id a 58; 23 id a 55; 14 id de C. Suárez a 100; 15 id a 85; 20 id a 50; 28 vaq. a 46; 55 terneros a 34; 9 vacas a 50; 38 novillos, de T. Lauquen a 96; 4 vacas a 62; 28 novillos, de Bulnes a 91; 9 id de Saavedra a 89; 27 id a 74; 18 id a 50; 25 id de Mackenna a 80; 20 terneros a 56; 14 novillos, de Moldes a 58; 23 id a 55.
CASH, COLRELL JONES y Cía.—
20 terneros, de Monte a 40; 53 id a 31; 13 id a 37; 16 id a 30; 17 id a 18.
CROCHARE SALVADOR—
16 vaq. de Monti a 35; 17 id a 30; 4 novillitos a 32.
CHAPAR y Cía.—
38 novillos, de C. Tejedor a 106; 3 vacsarce a 54; 18 id a 42; 20 novillitos, de Necochea a 65; 5 vacas a 52; 9 novillitos de la Pampa a 63; 13 vaq. a 48; 7 id a 50; 30 terneros a 50.
COOP. DE HACENDADOS—
7 novillos, de Monte a 125; 12 id a 90.
COLOMER LUIS H.—
4 toros, de Piqué a 50.
CALVO NICOLAS A.—
20 novillos, de Monte a 84; 180 id a 69; 39 id a 66.
CICERI y Cía.—
21 novillos, de Dorrego a 65; 8 id a 55; 3 vacas a 37; 15 novillitos a 32; 38 vaq. de B. Mitre a 17; 5 vacas a 40; 3 id a 31; 9 novillitos a 32; 8 terneros a 14; 15 id a 10; 3 id a 22; 14 id a 18; 13 id a 16.
CUESTA y Cía.—
20 terneros, de C. Casares a 20; 20 vacas de 9 de Julio a 30; 7 vaq. a 25; 8 terneros a 8; 15 vacas a 50; 10 id a 60; 30 novillos a 125.
DELFINO Hnos.—
14 novillos, de Pico a 67; 3 vacas a 62; 2 id a 40.
DE LOS SANTOS y Cía. JOSE C.—
27 novillos, de Balcarce a 87; 54 id a 71; 3 novillitos, de Cañuelas a 42; 3 id a 40; 2 vaq. a 30; 3 terneros a 17.
DEVOTO y Cía. Ltda. TOMAS—
20 vacas, de Pehuajó a 28; 18 terneros a 20; 23 novillos, de Necochea a 56; 8 novillitos a 28; 15 id de T. Lauquen a 45; 7 id a 62; 11 id de Pehuajó a 35; 51 novillos de la Pampa a 108.
DIAZ y OLIVARES—
25 vaq. de Rivadavia a 45; 19 id a 45; 10 novillitos a 47; 13 terneros a 36; 12 id a 36; 3 id a 25; 21 vacas de C. Tejedor a 65; 18 id a 58; 27 id a 56.
ESTREME Hnos.—
13 vacas, de Lamadrid a 50; 8 terneros a 27; 7 vaq. a 40; 18 toruños, de S. A. de Areco a 45; 50 novillos a 40; 4 vacas a 40; 4 novillos, de 9 de Julio a 80; 2 vaq. a 30; 23 terneros a 20.
ESTEVEZ y Cía. ALDO—
5 novillos, de Lobería a 65; 3 vacas a 50; 3 id a 42.
GUILLON y Cía. RODOLFO—
36 vacas, de C. Tejedor a 53; 15 terneros a 35; 20 id a 27; 4 vaq. a 40.
GIOJA y Cía.—
40 terneros, de 25 de Mayo a 36; 10 vaq. a 42; 9 terneros a 27.
GOÑI IGNACIO (hijo) y Hnos.—
15 vaq. de Lobería a 48; 9 terneros a 30; 23 vaq. de Lamadrid a 40; 4 terneros a 26; 9 id a 22.
IRIART ADOLFO—
18 novillos de Bragado a 97; 8 novillitos a 30; 6 id a 20; 10 id a 22; 4 vacas a 27; 1 id a 35; 9 vaq. a 23; 3 id a 23; 7 terneros a 11; 12 id a 13; 13 id a 11.
IRAIZOS Hnos.—
5 vacas, de Lobería a 41; 7 id a 64.
LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
4 novillitos, de Santa Fe a 20; 20 id a 39; 25 id a 35.50; 15 id a 40.50; 30 id a 54; 25 id a 54; 10 id a 28.50; 15 vaquillonas a 38; 7 id a 38; 3 id a 55; 20 id a 45.50; 21 id a 38; 12 id a 29.50; 9 vacas a 46.50; 33 terneros a 35; 12 id a 25; 16 id a 33; 30 id a 37.50; 7 id a 30; 3 id a 31; 10 id a 25; 2 novillitos a 55; 7 vaquillonas a 32; 7 terneros a 23.50; 11 vaquillonas a 25.50; 20 novillos, de General Alvarado a 107; 47 id a 92; 53 id a 89; 14 terneros, de Lobería a 26; 19 id a 23.50; 10 id de Bolívar a 28.50; 20 vaquillonas a 33; 7 vacas a 48.50; 4 id de Monte a 43.50; 11 vaquillonas a 45; 4 terneros a 32; 10 id a 23; 9 vacas de Rivadavia a 47; 7 id a 44; 14 novillos, de Necochea a 65; 14 id a 88; 13 id a 62; 3 vacas a 55; 8 novillitos, de Santa Fe a 51.50; 20 id a 51; 20 vacas, de Bolívar a 41; 24 id a 34; 5 id de G. Rodríguez a 76; 6 id a 49
LIZARRALDE Hnos.—
10 novillitos, de Bolívar a 95.
LASCURAIN y ETCHEGARAY—
19 novillos, de 9 de Julio a 91; 11 vacas a 60; 18 terneros, de Lobería a 40; 12 id a 35; 21 id a 30; 14 vacas de Azul a 46; 19 vaq. a 30; 16 id a 20; 10 vacas, de Lobería a 65; 11 id a 55; 31 terneros de La Madrid a 32; 9 vaq. a 38.
LALOR JUAN—
7 vaquillonas, de Ayacucho a 40; 4 terneros a 26; 5 id a 23; 10 vaquillonas, de Lamadrid a 50; 13 vacas a 60, 22 terneros a 36; 19 id a 36; 2 vacas a 49; 15 vaquillonas, de Olavarría a 39.50; 54 id a 40; 15 id a 49; 9 terneros, de P. Central a 51.50; 17 vaquillonas, de Necochea a 37.50; 13 vacas a 37.50; 5 vaquillonas a 34; 6 vaquillonas a 50.50; 7 vacas a 62.50; 4 id de Lamadrid a 58; 19 terneros, de Azul a 28; 11 id a 30; 7 vaquillonas a 29; 13 terneros a 19.50; 11 vaquillonas, de Rivadavia a 54; 8 id a 39.50; 2 vacas a 51.50; 6 id de Las Flores a 42; 8 vaquillonas a 36.50; 3 novillos a 57; 13 toros a 61; 3 id de Monte a 62; 6 novillos a 81; 22 id de Azul a 100; 10 vacas, de 9 de Julio a 47.50; 10 novillitos a 28; 5 id a 24; 5 id a 24; 14 terneros a 18.
MARTINEZ de HOZ Hnos.—
3 novillos, de Pehuajó a 56; 3 id a 40; 4 vacas a 45; 18 id a 38; 3 id a 15; 10 terneros a 30; 4 id a 30; 23 id a 28; 20 id a 18.
MANTEL y ALHERA y Cía.—
10 vacas, de Navarro a 65; 10 id a 55.
MUÑIZ Hnos y GILARDI—
4 novillos, de la Pampa a 72; 4 id a 49; 3 vacas a 56; 4 id a 42; 6 id a 36.
MARASPIN y Cía. ANDRES—
15 novillitos, de Pehuajó a 38; 19 terneros a 22; 39 id a 18.
MENDEZ y Cía. JORGE M.—
15 vacas, de Necochea a 50; 10 id a 40; 2 id de Monte a 65; 10 novillitos a 40; 13 id a 52.
MENDEZ Hnos. y Cía.—
18 novillitos, de Tres Arroyos a 46; 6 vaq. a 35; 6 novillitos de Las Flores a 35; 4 id a 55.
MURRE y Cía. RAUL—
18 novillitos, de Santa Fe a 56; 10 vaq. a 46; 16 terneros, de S. Eladie a 26; 14 id a 19; 2 vacas a 49.
PATROO COSTAS y PERO—
25 novillos, de Rauch a 84; 4 vacas a 44; 5 id a 32; 5 terneros a 25; 2 vaq. a 12; 7 terneros a 20, 12 vacas, de Lapurida a 48.
PALACIOS Hnos.—
22 novillos, de Lamadrid a 76; 20 terneros, de Bolívar a 31; 16 id a 28.
PEÑA y Cía. JULIO L.—
3 vacas, de 25 de Mayo a 50; 13 novillitos a 40; 7 terneros a 40; 4 novillitos a 35; 5 vaq. a 37.
PUIGGROS y Cía.—
16 novillitos, de Santa Fe a 65; 15 id a 53; 10 vaq. a 24; 5 terneros a 24.
PARERA MUÑOZ CARLOS—
6 vaq. de Santa Fe a 55; 11 id a 45; 16 terneros a 21; 2 vacas de Bereltre a 60; 6 id a 51; 14 vaq. a 45, 5 terneros a 43; 2 vaq. de Dionisia a 55. 3 novillitos a 33; 10 terneros a 28; 4 vaq. de San Vicente a 20.
PEGASANO, ROCCATAGLIADA y Cía. M.—
10 novillos, de P. Central a 70.
RUBIN, DOMECQ ZUBIAURRE y Cía.—
28 novillos, de Azul a 90; 19 novillitos a 70.
RODRIGUEZ y GOÑI—
14 vacas, de Lobería a 60; 9 vaq. a 53; 3 novillos a 95; 11 id a 95; 11 id a 95; 15 id a 75; 4 vaq. a 42, 4 novillos a 55.
SALABERRY y BERCETCHE—
2 vacas, de Balcarce a 45, 11 novillos a 49; 3 vacas a 61; 8 terneros, de E. Echeverría a 13; 3 vaquillonas a 28; 8 vacas a 28; 12 id a 49.50; 2 novillitos a 46.50; 3 terneros de Cañuelas a 17.50, 4 vaquillonas a 10; 8 vacas a 39; 11 id a 46; 6 id de Laprida a 50; 53 novillos a 121; 2 terneros, de Chivilcoy a 39; 3 vaquillonas a 34; 2 bueyes a 67; 11 novillos a 87; 15 vaquillonas de Balcarce a 46; 16 id a 46; 18 id a 50; 11 novillitos a 54.50; 18 id a 65; 6 novillos a 34.50; 3 terneros de Colón a 36.50; 7 vaquillonas a 34.50; 3 vacas a 56.50; 3 vaquillonas, de Rivadavia a 27; 3 vaquillonas a 24.50; 2 vacas a 38.50; 2 terneros a 37; 13 novillos, de E. Ríos a 78; 64 id a 93; 3 vacas de la Capital a 37.50; 3 terneros, de Zárate a 17; 5 novillitos a 21; 3 bueyes de Zárate a 40; 2 novillos a 48; 3 toros a 39.50; 6 toruños a 39; 4 toros a 41.
SANTAMARINA e hijos—
16 vacas, de La Colina a 64; 23 id a 58; 7 id a 46; 44 id de T. Lauquen a 56.
Suc. BELTRAN SANSOT—
15 terneros, de Olavarría a 42; 30 id a 40; 25 id a 36.
SERANTES, CAUMI y Cía.—
15 novillos de Bolívar a 75; 9 novillitos a 50.
TORLASCHI ENRIQUE—
11 novillitos, de Pehuajó a 60; 4 id a 46; 2 vacas a 51; 4 mamones a 30; 10 vaq. a 52; 10 terneros a 65.
URTASUN e hijo MARTIN—
27 vaq. de Pila a 48; 12 vacas a 64; 10 id a 58; 11 id de Rauch a 50; 5 id a 40.
UNZUE ALZAGA y Cía.—
25 vaq. de Alberti a 47; 70 novillos, de Rodríguez a 114.
URTASUN y Cía —
24 novillos, de Tres Arroyos a 60; 22 id a 81; 3 novillitos a 55; 4 vaq. a 30.
VALENZUELA y BIBILONE—
8 novillos, de 9 de Julio a 35; 3 terneros a 22.
VELAZ y Cía. ANGEL—
5 novillos, de la Pampa a 69; 15 terneros a 50; 9 vaq. a 55. 5 id a 42; 10 vacas a 48; 6 vaq. de Bragado a 15; 11 id a 12; 4 toruños a 21; 15 terneros a 10; 34 id a 8.

## Información completa del Mercado de Cereales a Término

**MAÑANA del día de hoy**

| | | Sep'bre | Octubre | Nov'bre. | Diciembre |
|---|---|---|---|---|---|
| TRIGO | Apertura | 11.49 v. | 11.51 c. | 11.50 h. | — |
| | Rueda | — | 11.55\|52 | 11.51 | — |
| | Clausura | 11.48\|47 | 11.48\|47 | 11.44\|40 | — |
| LINO | Apertura | 21.30 v. | 21.18 h. | 20.98 c. | — |
| | Rueda | 21.30 | 21.19 | 21.— | — |
| | Clausura | 21.35\|32 | 31\|25\|23 | 21.20\|98 | — |
| MAIZ | Apertura | 8.68 v. | 8.68 h. | 8.69 c. | — |
| | Rueda | — | 8.69 | — | — |
| | Clausura | 8.68\|65 | 8.69\|67 | 8.70\|68 | — |

**TARDE del día de ayer**

| | | Sep'bre | Octubre | Nov'bre. | Diciembre |
|---|---|---|---|---|---|
| TRIGO | Reapertura | 11.60 v. | 11.54 c. | 11.55 c. | — |
| | 2a. Rueda | — | 11.53\|56 | — | — |
| | Clausura | 11.61\|59 | 11.62\|60 | 11.58\|56 | — |
| LINO | Reapertura | 21.11 v. | 21.08 c. | 20.81 h. | — |
| | 2a. Rueda | 21.10 | 21.08\|10 | 20.82\|80 | — |
| | Clausura | 21.24\|22 | 21.17\|15 | 20.90\|85 | — |
| MAIZ | Reapertura | 8.68 v. | 8.68 c. | 8.70 c. | — |
| | 2a. Rueda | 8.67 | — | 8.70\|71 | — |
| | Clausura | — | 8.69\|67 | 8.72\|70 | — |

**AJUSTE**

| | Disponible | Septiembre | Octubre | Noviembre | Diciembre |
|---|---|---|---|---|---|
| Trigo | 11.55 | 11.55 | 11.55 | 11.60 | — |
| Lino | 21.15 | 21.15 | 21.10 | 20.80 | — |
| Maíz | 8.70 | 8.70 | 8.70 | 8.75 | — |
| Avena | 7.90 | 7.90 | — | — | — |

PIZARRA . . . . . Precios oficiales: trigo barletta Brasil, 11.75; id pan, 11.40; id Bahía Blanca, 11.30; avena (dársena), 7.60; lino (4 o,o), 21; maíz amarillo, 8.55.
MERCADO ONCE . . . . . Precios extremos del día: trigo pan, 11.60 y 9.60; maíz amarillo, 8.20 y 6.70; colorado, 8 y 7.25; avena amarilla, 8.20 y 7.40.
EXTERIOR Trigo . . . . Liverpool, 0.05 y 0.03 baja octubre-diciembre; Winnipeg, 0.09 baja octubre; Chicago, 0.07 baja septiembre.
Lino . . . . Hull, 0.17 baja agosto-septiembre; Duluth, sin cambio.
Maíz . . . . Liverpool, sin cambio; Chicago, 0.06 baja septiembre.
ENTRADAS . . . . . . Llegaron hoy por las distintas estaciones: 7.891 bolsas trigo, 706 lino, 16.766 maíz, 4.377 avena.
NOTA.—La inicial c, significa compradores; la v, vendedores; la h, negocio hecho.

## IMPRESIONES DEL MERCADO A LAS 12.30 DE HOY

**Trigo** — Los mercados del exterior venían esta mañana con baja que osciló entre 3 y 9 centavos, la que repercutió en el nuestro desfavorablemente, descendiendo los precios del trigo también en la proporción anunciada del exterior. Sin embargo, el tono del mercado no ha experimentado una alteración apreciable, habiendo estado un poco más animadas que ayer tanto la oferta como la demanda. Durante los tres periodos de la mañana se desenvolvieron los negocios dentro del tono señalado para cerrar a las 12.30 con mercado algo más encalmado
**Lino** — No ha tenido eco en nuestro mercado la baja de 0.17 que venía de Hull, sino que por el contrario, los negocios sobre el oleaginoso se han mantenido firmes, a base de los precios registrados en clausura de ayer y aun con mejora de algunos puntos en las cotizaciones. Ayer clausuraba el mercado con compradores a 21.22 septiembre, y esta mañana se hicieron negocios a 21.30 para igual fecha. En ese mismo tono se operó a distintas fechas y a último momento cerró sostenido.
**Maíz** — Tampoco ha tenido repercusión en nuestro mercado la baja de 0.06 que se anunciaba desde Chicago. Los negocios sobre este grano permanecen estacionarios y con escaso interés, si bien los precios se mantienen firmes. Para octubre se operó a 8.69, que es aproximadamente el valor que tuviera durante la tarde de ayer. Véase en Intercambio del cuadro la posición entre la oferta y la demanda, a último momento de la mañana.

### BOLSAS VACIAS

Precios más bajos cotizados hoy por las principales fábricas y depósitos del ramo: Bolsa nueva trigo, 10 x 47, 0.27; id lino, 10 x 50, 0.31; id id maíz, 9 x 48, 0.26; id primer uso trigo, tipo molino, 0.19 1,2; id primer uso, tipo exportación, 0.17 1|2; id trigo, remiendo chico, para maíz, 0.12; id usada, inferior, para carbón, 0.7 1|2.

### MERCADO DE HACIENDAS LANARES

**(Estación Tablada)**

A pesar de que la entrada del día fué moderada y que los diversos lotes de lanares encontraron fácil colocación esta plaza dió manifiesta variación.
La entrada del día fué de 3.775 animales habiéndose vendido durante la mañana 4.206 cabezas adquiridas en la siguiente forma:
Comp. Sansinena, 792; La Blanca, 324, Swift, 827; Armour, 409; Wilson 397; The Anglo 367 y 807 para los abastecedores locales.
Los precios corrientes fueron los siguientes:
Capones especiales para matadero, de $ 18.00 a 23; id. para frigorífico, de $ 14 a 17, ovejas especiales para matadero de 15 a 21; id. generales, de 8.89 a 14.50; borregos especiales para frigorífico, de 17 a 20.50; id, generales para frigorífico, de 13.20 a 18.30; id. generales para matadero de 7.50 a 11.40; corderos especiales para frigorífico, de pesos 10 a 11.30; id. generales para matadero de 3 a 8.30.

**Ventas de hoy**

ARZENO Hnos. F. B.—
61 ovejas matadero, Naranja, a $ 14.20; 22 borregos id. a 10; 12 capones id. a 19.
BELLOCQ e HITA.—
70 borregos frigorífico, Irene, a $ 15; 66 id. a 11.40; 55 id. a 7.50. 54 capones, Pico, a 8.00.
CHAPAR y Cía.—
154 capones matadero, Basch, a $ 21; 20 ovejas, Nutrias, a 17; 15 id. a 19.50; 29 capones id. a 21; 180 corderos frig. id. a 10; 92 id. matadero a 7.50.
DRYSDALE y Cía. J. A.—
83 ovejas matadero a $ 13; 11 capones id. a 16.
DEVOTO y Cía. Ltda.—
90 borregos frigorífico, a $ 14.80, 41 id. a 11; 48 ovejas id. Entre Ríos, a 8.30; 17 borregos matadero, a 5.70; 152 corderos Nieves, a 5.70; 21 borregos id. a 15.
FERRARI Hnos.—
17 borregos frigorífico, Handerson, a 17.20; 87 ovejas matadero, a 14.50; 12 corderos id. a 16.
FRANCO Y CABRAL—
51 ovejas matadero, 9 de Julio, a $ 9; 27 corderos id. a 3; 17 id. a 8.
GOÑI E hijo Hnos.—
99 capones matadero, a $ 17.20; 40 id. a 21; 28 borregos id. a 14; 39 capones id. a 23; 81 capones id. a 21.20; 27 ovejas id. a 20.50; 40 borregos San Ignacio, a 11; 50 capones id. a 19.20.
IRAIZOS Hnos.—
60 capones matadero a $ 21; 60 ovejas id. a 20; 40 borregos id. a 16.
LASCURAIN y ETCHEGARAY —
71 capones matadero, a $ 22; 16 ovejas id. a 21; 52 borregos a 8.50
LALOR JUAN—
41 borregos frigorífico, a $ 20; 28 corderos id. a 11.30; 10 ovejas matadero a 19.20.
LANUSSE PEDRO y ANTONIO —
109 borregos frigorífico, Miramonte, a $ 18.50; 47 capones id. a 18, 50 ovejas id4 a 15; 100 borregos id. a 11.20; 150 id. a 10.50.
MANTEL ALBERA y Cía.—
32 borregos frig. Saavedra, a pesos 20.50; 22 ovejas matadero, a 16.20; 99 corderos a 7.50; 14 ovejas a 11; 23 borregos a 9.30.
MARASPIN y Cía.—
175 borregos frig. Lobería, a pesos 16.30; 25 id. a 14.50.
NIVEYRO Y RAGNO—
142 borregos frigorífico, Entre Ríos, a $ 17; 58 id. matadero, a $ 9.50.
OLANO, DIAZ y Cía.—
25 ovejas matadero, Pehuajó, a $ 19; 55 corderos id. a 10.50,
OJEA T. y H.—
321 capones frig., Darma, a pesos 17.50; 69 borregos id. a 15; 110 borregos a 10.50.
PARERA MUÑOZ C.—
27 capones matadero, Cacharí, a pesos 19; 50 borregos id. a 16.20; 21 id. a 9.
RODRIGUEZ Y GOÑI—
49 corderos matadero, a $ 12; 40 ovejas id. a 16; 21 borregos id. a 18.50; 27 id. a 14.50; 72 id. a 15; 12 capones id. a 14; 47 ovejas matadero, Goyena, a 13.50; 48 borregos id. 10.50; 85 corderos id. a 7.80 30 ovejas id. a 16.20.
SALABERRY y BERCETCHE—
54 capones matadero, Martinetas, a $ 22; 74 id. a 20.50; 31 ovejas id. a 20; 62 borregos frig. a 13.20; 98 corderos matadero id. a 8.20; 33 id. a 8.20; 39 ovejas id. a 16.
SUC. BELTRAN SANSOT —
100 borregos frigorífico, Pigüé, a $ 15.80.
SUC. M. URTASUN e hijos—
39 ovejas matadero, Aparicio, a $ 14.50; 29 borregos id. 17.20; 12 corderos a 16.
SANTAMARINA e hijos—
193 borregos frigorífico, a pesos 15.70; 14 capones id. a 17; 90 borregos Lobería, a 14.20.
TARLASE ENRIQUE—
30 ovejas matadero, Paula, a pesos 14; 80 corderos id. a 8.30; 51 id. a 7.80.
URTAZUN y Cía. P.—
17 capones frigorífico, a $ 17; 25 borregos id. a 16.20; 43 corderos a 10; 45 id. matadero a 5; 60 ovejas id. Cascallares a 15; 33 capones id. a 16.50.

### MERCADO DE HACIENDA PORCINA

**Liniers**

En condiciones iguales a las que informamos el día anterior se efectuaron las ventas.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes:
Sansinena 136 y El Anglo 57 cerdos.
Los precios variaron para cerdos flacos y generales, entre pesos 0.35 a 0.37; cerdos de media gordura entre 0.39 y 0.46; capones especiales de frigorífico, de 0.37 a 0.41; id id de consumo, de 0.47 a 0.50 y excepcionales, a 0.52 el kilo.

**VENTAS DE HOY**

CREDITO TERRITORIAL—
27 cerdos de San Pedro a 0.45, 21 id id a 0.41.
TORLASCHE ENRIQUE—
20 cerdos de Bragado a 0.46
IRAIZOZ Hnos.—
20 cerdos de Azul a 0.36.
ACCAME, BELLINI y Cía.—
60 cerdos de Salto a 0.46
LASCURAIN y ETCHEGARAY—
55 cerdos de Las Flores a 0.48.
CRESPO y RODRIGUEZ—
58 cerdos de Henderson a 0.49; 45 id de 9 de Julio a 0.47; 31 id de 25 de Mayo a 0.45; 5 id de Pergamino a pesos 0.35; 38 id de Pellegrini a 0.40; 26 id de 25 de Mayo a 0.45; 22 id de Lavalle a 0.41.
ALCHOURRON Ltda. S. A.—
43 cerdos de Pehuajó a 0.40, 94 id id a 0.40.
AYARRAGARAY y DUHART Hnos.—
60 cerdos de Guamini a 0.42.
TURCO JUAN S.—
9 cerdos de Rodríguez a 0.52.
RIPOLL JUAN—
140 cerdos de Unzué a 0.50, 62 id de Dneby a 0.48; 29 id de Las Flores a 0.47; 30 id de Dolores a 0.44 12; 74 id de Santa Fe a 0.45, 29 id de 25 de Mayo a 0.45.
LANUSSE P. A.—
51 cerdos de R. Pérez a 0.49.
LALOR JUAN—
20 cerdos de Monte a 0.44, 19 id de C. Tejedor a 0.46.
SALABERRY y BERCETCHE—
27 cerdos de Córdoba a [illegible]


BANCO DE LA NACION ARGENTINA — Fundado en el año 1891 — Casa central: Buenos Aires, Plaza de Mayo.
Capital . . . . $ m/n. 182 104 270 82
Fondo de Reserva $ [illegible]
Sucursales [illegible]
Agencias en la Capital:
Belgrano, Cabildo 1900, esquina [illegible]; Boca del Riachuelo, Almirante Brown [illegible], esquina Brandsen, Flores, Rivadavia [illegible] [illegible]; General Urquiza: Guanacache esq. Triunvirato, No. 1, Montes de Oca [illegible] esq. [illegible] No. 2, Entre Ríos 1901, [illegible] No. 3, [illegible] No. 4, [illegible] [illegible], Rivadavia 2856, No. 6, Santa [illegible] ros 2902 (Parque Patricios), No. 8, Triunvirato 736, No. 9, Santa Fe 4050, No. 10: [illegible] No. 11 [illegible] de Depósitos Judiciales. En el Palacio de Justicia. Cámara de Comercio, Inmigración [illegible].
Sucursales suburbanas: Avellaneda, Lomas de Zamora, Morón, Olivos, San Fernando y Tigre.
TASA DE INTERES
Por depósitos en Cuenta corriente . . . . sin interés
Por depósitos a Plazo Fijo con o sin libreta a 6 meses . . . . 3 ½ %
Por depósitos a plazo fijo con o sin libreta, a otros plazos . . . . Convencional
Por depósitos en Caja de Ahorros después de 60 días, hasta $ 5.000 . . . . 4 % anual
Cobran:
Por [illegible] en Cuentas Corrientes . . . . 7 %
Por Descuentos de pagarés directos . . . . 6 ½ %
Por descuentos de pagarés con [illegible] . . . . Convencional
Letras de Cambios sobre todos los países del mundo. [illegible] propiedades urbanas y rurales ubicadas [illegible] de la República.
Ley orgánica del Banco de la Nación Argentina:
Artículo 10. — La Nación responde [illegible] de los depósitos y operaciones que realice el Banco. — Buenos Aires, [illegible] de 1923. — [illegible]



ULCERAS — ECZEMAS
LLAGAS — QUEMADURAS
TODA AFECCION DE LA PIEL
CURAN POR REBELDES QUE SEAN
TRATADAS CON LA
POMADA DE SUERO NORMAL "ISA"
CERTIFICADOS A SATISFACCION
EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS
PRODUCTOS "ISA"


## CARNET DEL HACENDADO

### Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

### MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 6.146 animales; nolllos, 2.517; vacas, 2.077, terneros, 1.546; bueyes, 6.
Compra total de los frigoríficos: 2.765 cabezas.

| COTIZACIONES DEL DIA | | La libra | | | Estado de la plaza |
|---|---|---|---|---|---|
| Novillos especiales (Baby-beef) | | — | | — | |
| " excepcionales (Chilled-beef) | | — | | — | |
| " de frigorífico (Chilled-beef) | De $ | — | a | — | |
| " gordos y especiales de frigorífico, para congelar | " | 0.15 | " | 0.17 | Animada |
| " cuarterones, gordos, de frigorífico | " | 0.14 | " | 0.15 | Animada |
| Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas, y especiales hasta 400 libras | " | 0.11 | " | 0.12 | Floja |
| " " de más de 400 libras | " | 0.10 | " | 0.11 | " |
| Vacas mestizas, nuevas y gordas | " | 0.10 | " | 0.11 | " |
| " generales, gordas | " | 0.08 | " | 0.09 | " |
| " viejas | " | 0.06 | " | 0.07 | " |
| Terneros especiales | " | 0.11 | " | 0.13 | " |
| " mamones | " | 0.18 | " | 0.22 | Sostenida |
| Toros y toruños para conserva | " | 0.09 | " | 0.03 | Encalmada |

### MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 3.775 animales.
Compra total de los frigoríficos: 3.399. Consumo total: 807 cabezas.

| COTIZACIONES DEL DIA | | La libra | | | Estado de la plaza |
|---|---|---|---|---|---|
| Capones pesados, especiales | De $ | 0.29 | a | 0.31 | Muy firme |
| " livianos, gordos, de frigorífico | " | 0.32 | " | 0.34 | " |
| Ovejas livianas, gordas y especiales | " | 0.26 | " | 0.28 | Muy firme |
| " pesadas, con lana | " | 0.25 | " | 0.26 | " |
| Corderos especiales, de frigorífico | " | 0.43 | " | 0.46 | " |
| " " matadero | " | 3.— | " | 8.30 | " |
| Borregos " frigorífico | " | 0.36 | " | 0.38 | " |
| " gordos, consumo | " | 0.33 | " | 0.35 | " |
| " generales, de consumo | " | 7.50 | " | 11.40 c/u | " |

### MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 944 animales.
Compra total de los frigoríficos: 223 cabezas.

| COTIZACIONES DEL DIA | | La libra | | | Estado de la plaza |
|---|---|---|---|---|---|
| Cerdos mestizos excepcionales | De $ | — | a | 0.59 | Sostenida |
| " " especiales de más de 140 kilos | " | — | " | 0.50 | " |
| " " " " 120 a 130 " | " | 0.48 | " | 0.49 | " |
| " " " " 100 a 110 " | " | 0.45 | " | 0.47 | " |
| Capones frigorífico " " 80 a 95 " | " | 0.43 | " | 0.41 | " |
| " de media gordura, según clase | " | 0.40 | " | 0.43 | " |
| " para invernada, según clase | " | 0.35 | " | 0.37 | " |

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

| MOVIMIENTO DE LANAS | 1923 | 1922 |
|---|---|---|
| Entrada | 10 805 | — |
| Salida | 1 335 | — |
| Entrada desde el 1o. de julio | 668 254 | 8.843.800 |
| Existencia total | 1.231 706 | 5.038.451 |

| COTIZACIONES DEL DIA | Los 10 kilos | Estado de la plaza |
|---|---|---|
| Cruza gruesa, buena a superior (nueva) | | |
| " " regular a inferior | | |
| " mediana, buena a superior | (Sin operaciones) | |
| " " regular a inferior | | |
| " fina, buena a superior | | |
| " " regular a inferior | | |
| Mestiza fina (Rambouillet), buena a superior | | |
| " " regular a inferior | | |